

LA PELEA DE LA SEMANA

AHORA CAVALLO PIDE EL JUICIO POLITICO A SERVINI DE CUBRIA

Página/2

DECISION OFICIAL
Alimentos y médicos argentinos para Somalía

Página/16/17

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 11 de diciembre de 1992

Año 6 - Nº 1705 - Precio de este ejemplar: $ 0,90
Recargo venta interior: $ 0,10.
En Uruguay: N$ 3600

EXCLUSIVO La Comisión Nacional de Valores, a cargo de Martín Redrado, acusó a Pérez Companc, el principal grupo privado del país, de haber ocultado en su balance ganancias por 26 millones de dólares Página 2/3

SE OLVIDARON EL VUELTO

FUE

La encuesta leída por Grondona no dejaba lugar a dudas: en el lugar de Béliz el 84 por ciento de la población "investigaría a fondo la actuación anterior, aunque eso significara la posibilidad de destapar asuntos muy delicados". El nuevo ministro del Interior eligió entonces muy cuidadosamente las palabras para contradecirlos. "Yo nunca dije que no iba a investigar lo hecho por Manzano. (...) Si veo algo mal por supuesto que lo voy a denunciar. (...) Esto no implica iniciar una suerte de cruzada, no implica mirar atrás con una suerte de resentimiento constante. (...) Para mí, como dicen ahora los chicos, Manzano fue."

28

¡Revíselos!, *por Enrique Medina*

MARCHA DE LA RESISTENCIA
Miles de personas acompañaron a las Madres en la Plaza

Edificio Perez Companc

Martín Redrado, titular de la Comisión de Valores, frente al edificio Pérez Companc.

El ministro de Economía quiere que Servini de Cubría sea sometida al juicio político del que la salvó el justicialismo. Todo porque la jueza procesó a un hombre de la Mediterránea.

Ahora es Cavallo el que se llama Cubría

(Por Cledis Candelaresi) Con la contundencia que lo caracteriza, Domingo Cavallo arremetió ayer contra la polémica jueza María Servini de Cubría para defender al interventor de Encotel, Hugo Ramos, un hombre de su confianza que está procesado por la magistrada. En declaraciones radiales desde Japón el ministro no sólo calificó de "injusta y mala" la decisión de encausar judicialmente a su coterráneo sino que sugirió "pedir juicio político a los jueces", en lugar de renuncias a los funcionarios afectados por sus decisiones, en una directa alusión a Servini. Su defendido es la verdadera cuña mediterránea en el área postal, colocada en el máximo puesto del Correo después que Economía, en alianza con los ucedeístas de Comunicaciones, logró desembarazarse del ex interventor Abel Cuchietti, amigo y compañero de cárcel del presidente Carlos Menem.

Tanto el interventor actual como el anterior están involucrados en el mismo proceso por haber dictado la resolución 1175 de mayo de 1991, que suprimió un canon tributado por 18 prestadoras privadas para ingresar al país correspondencia desde el exterior. La norma fue implementada con la total anuencia de Cavallo.

La decisión había sido precipitada por una serie de reclamos judiciales de las prestadoras privadas —a DHL y Ocasa, por ejemplo, el canon las había obligado a desembolsar, en marzo de 1991, 250 y 100 mil dólares, respectivamente— y por las presiones de otros países, como Estados Unidos, que rotulaban como discriminatoria la aplicación de esta gabela (impuesta en octubre de 1988), no existente en casi ningún otro país. Apenas un año después, en mayo de 1989, se firmó un memorándum con Washington garantizando a sus couriers un trato igual al de los locales, lo cual refuerza los argumentos en pro de la supresión del canon.

Fue el diputado radical Raúl Baglini quien, después de calcular cuánto dinero perdía el fisco por anularlo, presentó una denuncia ante la Servini ("en ese momento de turno", aclara el legislador) por la posible comisión de delitos de abuso de autoridad y administración fraudulenta.

La jueza, extrañamente expeditiva, procesó primero a Cuchietti, quien dio la cara en varios informes al Congreso defendiendo la resolución de la discordia. Ramos, que en su calidad de subinterventor fue citado a declarar como testigo, también resultó procesado después que la magistrada constató que era promotor de la norma.

Al ex interventor no le alcanzó su vínculo con la cúpula del Ejecutivo para eludir una determinación tan dura. Es más. Un par de meses antes de abandonar el cargo sostenía que su situación procesal era una simple moneda de cambio de la Servini para evitar el juicio político: Cuchietti, peronista de la primera hora, ligado a Menem y con respaldo gremial, podría quedar libre de culpa y cargo si ella se escabullía del enjuiciamiento que finalmente el oficialismo se encargó de paralizar, según aseguraba en la intimidad de su despacho.

Tampoco le alcanzó la proclamada amistad con Menem para sostenerse en el cargo, después que el ucedeísta secretario de Comunicaciones Germán Kammerath, a través de su delegado en Encotel, Fabián Fernández, le socavara el piso para manejar con libertad la privatización de la empresa. Ambos cuestionaron con los números a su alcance la gestión y hasta sospechaban que el renunciante tuviese una "relación interesada" con los permisionarios privados.

Los ucedeístas son bazas de Cavallo en el Correo, pero no de la jerarquía de Ramos, un economista de la Fundación Mediterránea que compartió con el ministro la cátedra de Estadística en la Universidad Nacional de Córdoba. Y esta diferencia —según se comenta en el Palacio de Comunicaciones— ahora cobró la forma de una virtual disputa de poder entre uno y otros: Fernández y el apañado ministerial tendrían, por ejemplo, distintos proyectos de marco regulatorio para privatizar y ambos aspirarían a definir cuestiones referidas al personal, más allá del formal reparto de funciones.

Pero el corazón del ministro parece tener lealtades firmes. Más de uno observó que el domingo fue el interventor en Encotel, y no el secretario de Comunicaciones, quien ofició de anfitrión recibiendo a Cavallo en la escalinata del Palacio de Correos para la firma del Brady.

Frenazo a las terminales

Según la versión oficial, el secretario Juan Schiaretti retó ayer a los presidentes de las tres terminales automotrices —Francisco Macri, de Sevel; Juan Manuel Rodríguez Jado, de Autolatina; y Manuel Antelo, de Ciadea, la ex Renault— por mantener un atraso en sus exportaciones a Brasil equivalente a 200 millones de dólares. El titular de Industria y Comercio exigió a los industriales que la semana próxima le entreguen el cronograma de envíos al país vecino, de modo que para fines del primer cuatrimestre del '93 ya se haya superado el bache.

Las fábricas adeudan una entrega de 27 mil autos y un volumen no determinado de autopiezas para equilibrar el intercambio con el país vecino en el marco del Protocolo 21 (instrumento por el cual desde 1990 la importación y exportación sectorial está totalmente eximida del pago de aranceles).

Según explican en Industria, hasta ahora se permitió ese retraso por dos motivos: 1) las plantas elevaron sustancialmente su producción, al punto que este año habrá una producción record de 340 mil vehículos (el tope anterior fue de 293 mil, en 1973, y 2) dada la explosión de la demanda local, el mercado interno tenía prioridad.

Ahora se admite que sólo en algunos modelos existe cierta demora en las entregas y resulta factible hacer frente a los compromisos externos. La urgencia de Schiaretti apunta a equilibrar el comercio automotor con Brasil cuanto antes, para poder responder dentro de 1993 al cupo asignado, para ese período, de 30 mil automóviles tanto de ida como de vuelta.

EL GRUPO HABRIA

REDRADO

La Comisión Nacional de Valores objetó el último balance anual de Pérez Companc, el mayor grupo económico del país. Le cuestiona haber subvaluado patrimonialmente su participación en Telecom, perjudicando con ello a los inversores bursátiles. También implicaría un menor pago del Impuesto a las Ganancias, que la DGI se propone investigar.

(Por Alfredo Zaiat) La Comisión Nacional de Valores, comandada por Martín Redrado, objetó el último balance anual presentado por la Compañía Naviera Pérez Companc, empresa que habría confeccionado ese estado contable subvaluando en 26 millones de pesos las ganancias obtenidas. Esta presunta maniobra de la principal firma cotizante en Bolsa, en perjuicio de los inversores, también será investigada por la DGI debido a que el ocultamiento de utilidades implica un menor pago del impuesto a las ganancias. En sendas cartas enviadas ayer a la compañía y a la Bolsa de Comercio, la CNV detalló los aspectos controvertidos de la contabilidad de la petrolera, en especial la subvaluación patrimonial que realiza de su tenencia accionaria en el holding Nortel —grupo de control de Telecom—. En la misiva, que llegó a la Bolsa después de las 16, el organismo de contralor demanda a Pérez ajustarse a las normas contables aceptadas por la CNV.

Este aspecto que parece sólo formal es muy significativo en la práctica y tiene impacto no sólo en la plaza accionaria. Pérez es la empresa

En imagen, número 2

Petróleo, finanzas, petroquímica, telecomunicaciones, producción agropecuaria y grandes construcciones fueron los núcleos del negocio manejado por la familia Pérez Companc. Hasta que empezaron las privatizaciones. Desde entonces agregaron más petróleo, telefonía, electricidad, rutas y —casi con seguridad, desde la semana próxima— distribución gasífera. Su brazo bancario es el Río, número uno de la banca privada nacional.

Para considerar sólo los rubros nuevos hay que empezar por la privatización de ENTel, hace ya dos años. El holding se quedó con el 60 por ciento de las acciones de la zona norte (Telecom) y el 15 de la sur (Telefónica). En las sucesivas rondas licitatorias de YPF, Pérez Companc por su propia cuenta o asociada a otras compañías obtuvo una treintena de áreas petroleras centrales y marginales. Su más reciente adquisición fue la destilería de Campo Durán (junto con Pluspetrol, Astra e Isaura), por la que pagó 60,1 millones de dólares.

En materia vial ganó las concesiones para explotar las rutas 5 y 7 y formaba parte del megaconsorcio que se había preadjudicado los accesos a la Capital Federal. Al darse marcha atrás en este negocio es previsible que vuelva a apostar cuando se haga el nuevo concurso. También genera y distribuye energía eléctrica: venció en la licitación por la central Costanera y consiguió superar a sus adversarios en el remate de la zona sur de la ex SEGBA. Junto con las chilenas Endesa y Chilectra ofertó nada menos que 511 millones de dólares.

La agresiva actitud mostrada para tomar la posta que deja el Estado, a la vez que continuó su diversificación con emprendimientos como el Alto Palermo Shopping Center, le valió situarse por segundo año consecutivo en el puesto número 2 en el ranking de imagen elaborado por la revista *Negocios*, detrás de IBM y arriba de Shell, Molinos y Coca Cola. Según la encuesta del mensuario, los puntos fuertes de Pérez Companc son la "innovación", la "eficiencia" y las "buenas prácticas comerciales".

El año pasado el grupo facturó 916 millones de dólares y tuvo una utilidad de 104.

Suben acciones y reservas

El Banco Central continuó ayer con su activa intervención en el mercado cambiario al adquirir 102 millones de dólares. La liberación de pesos correspondiente a esa compra y el probable restablecimiento de pases (préstamos del Banco Central a las entidades) aliviaron el frente monetario, con lo que la tasa de interés descendió al 36 por ciento anual (3 puntos mensuales). Las acciones registraron una suba significativa: 5,5 por ciento, con un volumen de negocios de 62,2 millones de pesos.

Los banqueros están seguros de que el Central volverá a asistir al mercado mediante pases. La duda que tienen sólo se refiere a si comenzará hoy o el lunes a liberar pesos contra la garantía de títulos públicos. Con las últimas compras, el instituto emisor acumula 632,2 millones de dólares en lo que va del mes y, como contrapartida, una emisión equivalente.

En el recinto, en tanto, los operadores manifestaron mucho entusiasmo por la evolución de las cotizaciones. Entre las líderes se destacaron Molinos y Astra, con una suba del 10 por ciento, mientras que en la otra punta se ubicó Atanor al bajar 5 puntos. Los BOCON, por su parte, mejoraron 2 por ciento su cotización en pesos, cerrando a 45,5.

OCULTADO GANANCIAS POR 26 MILLONES

VS. PEREZ COMPANC

más negociada en el recinto y los financistas ya habían manifestado su disconformidad con sus últimos trimestrales. Una fuente del Area de Grandes Contribuyentes de Impositiva afirmó anoche desconocer el cuestionamiento de la CNV, pero aclaró que, según el tenor de la carta que le fue leída por este diario, "la DGI está obligada a iniciar una investigación". Especuló además que si se comprueba el ocultamiento de ganancias, Pérez Companc estaría alcanzada por la Ley Penal Tributaria, aunque aclarando que "habría que analizar también el balance impositivo, que casi siempre difiere del contable".

El balance general del grupo, cerrado al 31 de agosto, mostró utilidades por 104 millones de pesos. Según se desprende de la carta de la CNV —**Página/12** intentó sin suerte que Redrado explicara con mayor amplitud los cuestionamientos—, Pérez no se ajustó a las normas contables definidas por la resolución 195 del organismo oficial. Esa norma fija como criterio computar a valor patrimonial proporcional las tenencias de acciones de empresas en las que se ejerce una influencia decisiva, como sería el caso de Pérez en Nortel-Telecom. La empresa, con una activa intervención en casi todos los procesos de privatización (ver recuadro), asigna una valuación de tan sólo 21.569.140 pesos a su participación societaria en la telefónica, pues la valúa a su costo ajustado más dividendos, es decir de acuerdo con el monto involucrado en la inversión inicial.

Si Pérez siguiese el criterio exigido por Redrado, el 25 por ciento que detenta de las acciones de control de Telecom estaría registrado en su balance a un valor de casi 200 millones de pesos. Esta estimación consta en uno de los tantos trabajos realizados por analistas de la City a pedido de los banqueros, los que disgustados con los resultados de Pérez apelaron a la opinión de especialistas. La diferencia de criterio tiene su importancia a la hora de determinar las ganancias: con el método de Pérez desaparecen 9 millones de pesos.

Por ese motivo, los banqueros concentraron su interés en el análisis de los resultados de la empresa: Pérez absorbe el 12 por ciento de los negocios del recinto y sus papeles protagonizaron negocios por 1533 millones de pesos entre enero y octubre de este año, según el relevamiento realizado por el Instituto Argentino de Mercado de Capitales.

Las observaciones de Redrado seguramente serán refutadas por Pérez. Este podrá sostener que en una de las resoluciones técnicas de la Federación de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas se permite elegir el criterio con el que valuar sus acciones de Telecom.

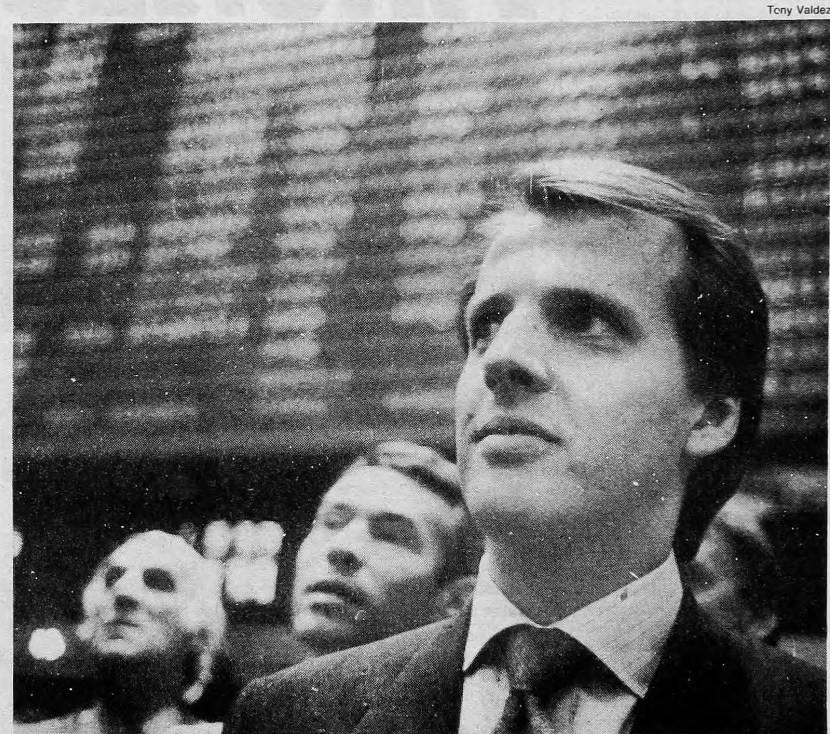
Redrado, quien recientemente elevó al ministro Cavallo su proyecto de ley de transparencia del mercado, ahora girado al Parlamento, considera que la petrolera posee un peso importante en Nortel y que por esa razón no puede refugiarse en otro método de valuación que no sea el exigido por la CNV. Y para sostener ese argumento se apoya en el prospecto de oferta pública de acciones que repartió la propia Telecom.

Este diario pudo comprobar en base a ese prospecto el lugar destacado que ocupa Pérez en tal sociedad. En el acuerdo de accionistas ésta designa dos directores sobre un total de siete en Nortel; elige un director en Telecom; ciertos temas de ambas compañías no pueden ser aprobados sin el voto o el consentimiento del director designado por Pérez, como la definición del plan estratégico, reformas de estatutos, algunos incrementos de capital e inversiones en otras sociedades.

La otra maniobra contable que denunció Redrado se refiere a la forma que Pérez adoptó como criterio para ajustar el capital preferido (acciones que devengan un interés anual) de Nortel. "Advertimos que (el capital) se ha registrado en pesos actualizables", dice la carta de la comisión, pese a que las acciones preferidas están emitidas en dólares. En el balance, la empresa fundamenta esa posición "a efectos de no afectar el patrimonio de la sociedad por fluctuaciones estacionales en la cotización del dólar". Esto significa que no incidirá en las utilidades la diferente evolución entre el dólar y el índice de precios al por mayor. El ocultamiento de ganancias en este caso suma 17 millones de pesos, según el cálculo de especialistas.

Pérez Companc presentó trimestrales con resultados muy fluctuantes: en el primero registró una utilidad de 30 millones de pesos; en el segundo, 19; en el tercero, apenas 8; y en el último saltó a ganancias por 47 millones de pesos. Esos 26 millones de menos en el balance representan entonces nada menos que el 25 por ciento del total de las utilidades declaradas por el principal grupo económico del país.

Tony Valdez



Martín Redrado, presidente de la Comisión Nacional de Valores.
Los 26 millones de beneficios ocultados son un 25 por ciento de los que muestra el balance.

POSIBLE AUMENTO DEL MINIMO

Los jubilados siguen bajo estudio

Una vez más, el Gobierno anunció ayer la posibilidad de aumentar la jubilación mínima, que sigue siendo de 150 pesos y es percibida básicamente por los autónomos y por trabajadores rurales. La revelación corrió esta vez por cuenta de Carlos Menem, quien declaró al diario *La Nación* haber dado directivas a Domingo Cavallo para que hiciera "los estudios correspondientes para ver si se puede". Horas más tarde, el ministro improvisaría sobre el tema desde Japón por radio, ocurriéndosele que los recursos podrían provenir de la reducción del gasto público en otras áreas, y reiterando que ninguna mejora se concedería a costa de resentir el equilibrio presupuestario.

Cavallo llevó de inmediato la conversación a otro terreno, refiriéndose a un programa asistencial, diseñado para prestar auxilio, en sus necesidades extremas, a jubilados enfermos o sin familia mediante subsidios. Enrique Rodríguez, sucesor de Rodolfo Díaz en Trabajo y Seguridad Social, abordó la cuestión tras la reunión del gabinete nacional para prometer que la semana próxima habrá alguna respuesta, pero al mismo tiempo omitió cualquier referencia al eventual aumento.

El discurso oficial, entonado especialmente por Cavallo, venía recalcando que hoy los jubilados cobran lo que les corresponde por ley; es decir, entre el 70 y el 82 por ciento de los conocidos parámetros salariales. Aunque esa pretensión del Gobierno es cuestionada porque se basa en una manipulación de índices, es el propio gobierno el que vuelve a hablar en términos de jubilación mínima, un lenguaje que Economía consideraba hace pocas semanas como fuera de lugar.

Para conceder el eventual aumento, el Gobierno se basaría en la aparente facultad que la ley le otorga de establecer un piso a los haberes. Pero la otra vía a que podría apelar es la de presentar el aumento como un subsidio.

Quienes manejan los números del sistema previsional aseguran que éste no tiene margen para elevar las jubilaciones. Pero su insuficiencia ya fue reconocida al derivarle recursos fiscales provenientes de la coparticipación y los impuestos al Valor Agregado y a las Ganancias. Concordantemente, al plantearse el incremento del mínimo como una decisión política, no debería ser el sistema previsional con sus recursos propios —que provienen de los aportes sobre la nómina salarial— el que costee las mejoras. Los recursos, desde este enfoque, deberían provenir del Presupuesto general.

Hoy el sistema está recaudando aportes por unos 900 millones de pesos mensuales, incluyendo el 7,5 por ciento para asignaciones familiares. Sus acreencias por deudas previsionales detectadas ascienden a 1400 millones de pesos.

Con la soga al cuello

"¿Todavía está ahí?", preguntó el ministro del Interior, Gustavo Béliz, cuando concluyó la apretada agenda del día. Norma Plá, junto a cinco de sus más cercanos seguidores, continuaba en la oficinita de acceso al Ministerio, en Balcarce 24, dispuesta a pasar la noche. El joven funcionario, cuyos colaboradores le sugirieron en principio no recibir a la dirigente de los jubilados, decidió descomprimir la alborotada situación. Nueve horas llevaba la Plá apostada y cuando lo vio, luego de alguna broma sobre la delgadez de Béliz, le entregó una carta enviada al presidente Carlos Menem. "Señor Presidente, esto es un S.O.S. de todos los jubilados y pensionados del país", era el encabezamiento del texto.

Al mediodía, en un pico de tensión, con varias horas en un pasillo de la Rosada, la Plá tuvo su primer contacto con la prensa. La mujer que en algún momento hizo lagrimear a Cavallo provocó un silencio dramático entre quienes la escuchaban cuando dijo frente a los micrófonos: "Quiero asegurar acá, ahora, que si el Gobierno no les da a los jubilados antes de Navidad, antes del 24 de diciembre, un aumento de la jubilación mínima a todos, me cuelgo, me ahorco en la Plaza de Mayo".

A media tarde, la recibió el secretario de Coordinación Administrativa del Ministerio del Interior, Guillermo Heisinger. Poco después, detrás de una mirilla, en su segundo encuentro con la prensa, la Plá dio muestras de no conformarse con esa entrevista y agregó: "Ese señor me dijo que todos los periodistas son unos hijos de puta". Los miembros del Gobierno, a esa altura, rogaban por el retiro de la jubilada del lugar. Se fue después de pedir a Béliz la creación de la Secretaría de la Primera Necesidad y solicitar que les paguen a los jubilados los haberes y el aguinaldo antes de Navidad.

Alpargatazos para la AOT

Los trabajadores de Alpargatas tomaron ayer en forma pacífica la planta que la empresa posee en la localidad tucumana de Aguilares, en protesta contra la conducción nacional de la Asociación Obrera Textil (AOT) y en reclamo de un aumento salarial. El repudio al consejo directivo del sindicato se funda en "la expulsión del gremio de cuatro dirigentes opositores de la provincia, entre ellos el secretario general Julio Lescano", según informaron los obreros. La planta ya había sido ocupada en octubre último, al desatarse un conflicto salarial que duró varias semanas y a raíz del cual Alpargatas dispuso la cesantía de la totalidad del personal. La comisión interna acusó a la empresa de actuar "en connivencia con la AOT" para expulsar del gremio "a los legítimos delegados que se oponen a sus traiciones".

Un catering muy austero

Para protestar contra el pago desdoblado de sueldos y en defensa de las fuentes laborales, los empleados de la privatizada Aerolíneas Argentinas se congregaron ayer al mediodía frente a la sede central de la empresa y realizaron una "ensalada party". Los manifestantes ofrecieron un cóctel de frutas de estación para todos los transeúntes que pasaron por la calle Paseo Colón 185 ayer al mediodía. Junto al gran recipiente que contenía la ensalada y la original forma de manifestar su descontento, el delegado Juan Carlos Cambero, de la Asociación de Personal Aeronáutico (APA), advirtió además que en la compañía "falta inversión". En tanto que un vocero de la empresa anunció que los trabajadores recibirían la segunda cuota de su sueldo de noviembre el próximo lunes 14.

Dónde está la legalidad

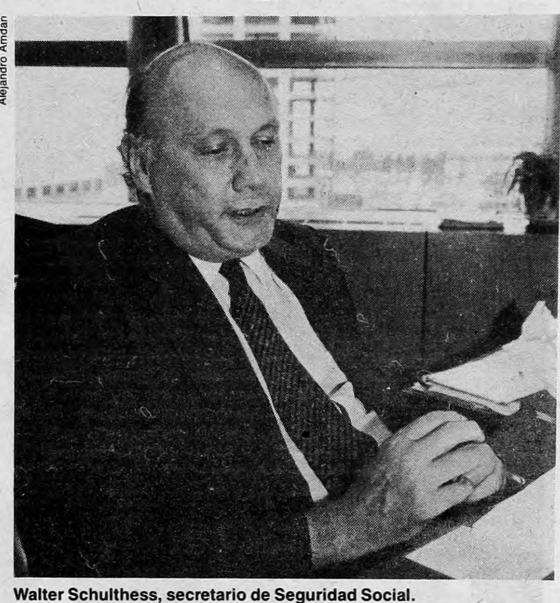
El ministro de Gobierno de Entre Ríos, Darío Quiroga, negó que el decreto provincial 6107, que extendió el plazo de pago a los agentes públicos hasta los días 15, sea "inconstitucional" dado que los empleados del Estado —dijo— están exceptuados del artículo 128 de la Ley de Contrato de Trabajo, a menos que exista adhesión expresa. Según los usos y costumbres vigentes hasta ahora en la provincia, éstos cobraban del 1 al 5 de cada mes.

LA REFORMA PREVISIONAL SIGUE TRABAD

TIRONEOS POR LA

Los diputados opositores insisten en que el proyecto se discuta finalmente en el Congreso luego de haber sido negociado con sindicatos, empresarios y legisladores oficialistas.

Alejandro Amdan



Walter Schulthess, secretario de Seguridad Social.
Fue a las comisiones parlamentarias pero no obtuvo dictamen.

(*Por Alberto Dearriba*) El secretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, les tiró ayer por la cabeza a los diputados opositores un mamotreto de 36 carillas que especifica las 63 modificaciones que el Gobierno introdujo en el proyecto de privatización del sistema previsional, después de acordar con los empresarios, tironear con los sindicalistas y negociar diferencias con algunos legisladores del propio bloque oficialista. El funcionario se topó con el rechazo manifiesto de las bancadas opositoras que no sólo criticaron las negociaciones extraparlamentarias, sino también el fondo de la iniciativa dirigida fundamentalmente a crear un mercado de capitales antes que a solucionar la cuestión social.

Schulthess brindó un informe al plenario de las comisiones de Previsión y de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja, en el cual reveló que el aumento de las prestaciones básicas que realizará el Estado del 16 al 30 por ciento —anunciado ayer— se realizará sobre la base de una disminución de las prestaciones compensatorias. "Desvistieron a un santo para vestir al otro", comentó el diputado del Partido Federal, Andrés Fescina.

El funcionario confirmó que las entidades sin fines de lucro, como los sindicatos, podrán conformar los futuros fondos privados administradores de pensión, pero aclaró que deberán cumplir con los mismos requisitos que las cajas privadas que captarán los aportes de los trabajadores.

Cuando le reclamaron que los jubilados no participaron tampoco de los tironeos, Schulthess dijo con razón que "esta ley no es para los jubilados", ya que los actuales integrantes de la llamada clase pasiva —un tanto activa en los últimos tiempos— continuarán penando a través del sistema en vigencia. Anunció además que otra de las modificaciones incorporadas al proyecto es la creación del Consejo Nacional de Previsión Social que estará integrado por tres supuestos beneficiarios del próximo sistema, tres trabajadores en actividad y tres empresarios. Pero no dijo que serán elegidos por el Gobierno. Este pequeño detalle lo recordó el diputado radical Eduardo Santín.

Antes de Santín, su correligionario Juan Manuel Moure y el propio presidente de la bancada radical, Raúl Baglini, habían coincidido en criticar la exclusión de la oposición en el tratamiento de "la norma social más importante de los últimos años". Moure dijo que hasta ahora "la oposición es de palo" y Baglini cargó además sobre el fondo de la cuestión: "Esta ley tendrá el mismo efecto que la Ley de Entidades Financieras de Martínez de Hoz, que permitió que cualquiera pudiera poner un banco y así nos fue".

Baglini advirtió a los trabajadores "que no se hagan ilusiones de mejorar sus futuras jubilaciones" y a los empresarios "que no se hagan ilusiones de conseguir créditos baratos porque la futura masa de dinero que les saquen del bolsillo a los trabajadores servirá para financiar al sector estatal".

El peronista disidente Carlos "Chacho" Alvarez señaló una vez más que "el proyecto oficial está pensado en clave bursátil en lugar de encarar una cuestión social", criticó la exclusión de la oposición parlamen-

LO DIJO SANCHEZ

Todo va mejor ahora

El viceministro de Economía, Carlos Sánchez, defendió ayer con cifras en la mano la gestión oficial desde 1989 a la fecha. En primer lugar, afirmó sin dudarlo que "los salarios reales aumentaron más de un 70 por ciento promedio y un 116 por ciento en el sector industrial". Y, si bien admitió que la desocupación llega a más del siete por ciento —cifra que ya se conocía en mayo de este año—, resaltó que, desde la asunción del presidente Carlos Menem, el número de trabajadores ocupados aumentó un seis por ciento, lo que representa a "más de 180.000 personas".

Según explicaron los especialistas del tema a mediados de año —cuando se conocieron las cifras de desocupación—, la "tasa de actividad" aumentó: es decir, el porcentaje de la población total que busca trabajo es mayor, por lo que un aumento en la absorción de mano de obra no altera la cifra de desocupación. Para Sánchez, los registros sobre la ocupación "son consecuencia de un mejoramiento sostenido en el empleo en el interior del país y un mantenimiento en los niveles de Capital Federal y Gran Buenos Aires".

Por otro lado, remarcó que la producción creció un 30 por ciento en términos reales desde 1989. "El aumento de la producción, del empleo y del salario real, así como un comportamiento estable de los precios, es una realidad de la economía argentina que está mostrada por las estadísticas respectivas", enfatizó. Los índices —insistió ante los periodistas de Casa de Gobierno, que lo esperaban a la salida de una reunión de gabinete— "están revelando que la Argentina está solucionando sostenidamente los problemas económicos y sociales que se derivan de la situación del empleo".

Asimismo, se entusiasmó porque "las cuentas fiscales están mostrando para el tercer trimestre de este año un superávit corriente del 2,2 por ciento respecto del PBI", lo cual se debe —dijo— a "un aumento sostenido en la recaudación y a una disminución de los gastos efectivamente realizados". Además, "la recaudación hasta el tercer trimestre del año supera el 25 por ciento del producto y es la más alta de los últimos dos años", señaló.

CON TREGU

Volver a

La CGT y el Ministerio de Trabajo reanudarán hoy formalmente sus contactos luego de prolongado sabotaje gremial al anterior titular de esa cartera, Rodolfo Díaz. El nuevo ministro, Enrique Rodríguez, se correrá hasta la sede del Sindicato de Luz y Fuerza media hora antes del mediodía, como una manifestación de buena voluntad negociadora, aunque a la cita se le asigna más un rol protocolar que práctico.

El nuevo ministro dijo que se propone "reanudar el esquema de relación profesional, fluida y lo más solvente posible e instrumentar mecanismo de consulta". A su vez, Oscar Lescano dijo que "pediremos un cambio en la política laboral y que el diálogo sea con equilibrio". En los mentideros gremiales se dice que luego de una reunión reservada mantenida en los últimos días entre Rodríguez y Lorenzo Miguel, se acordó un plazo de cuatro meses de "tregua" en los cuales la CGT mantendrá una asistencia perfecta, a cambio de lo

Más que un sindicato, un holding

(*Desde Mar del Plata*) La Federación Argentina de Sindicatos de Luz y Fuerza (FATLyF) concluyó aquí su congreso ordinario ratificando su apoyo a la política de privatizaciones eléctricas que realiza el Gobierno, autorizando a su dirección a conformar una empresa para participar del próximo mercado de las jubilaciones privadas y amenazando con expulsar al sindicato marplatense por su adhesión al Congreso de los Trabajadores Argentinos, nucleamiento de corte opositor al modelo menemista.

Las deliberaciones fueron presididas por el ex ministro de Trabajo durante el alfonsinismo y ex titular de Agua y Energía Eléctrica de este gobierno, Carlos Alderete, y por el titular de la CGT, Oscar Lescano. Aunque sin la virulencia del año pasado, cuando dieciocho sindicatos opuestos a las privatizaciones fueron expulsados del cónclave, la reunión transcurrió marcada por la reincorporación de ese grupo, que renovó sus críticas al proceso privatizador. Pese a ello, una de las resoluciones del congreso ratificó plenamente el apoyo de la FATLyF y dio mandato al secretariado nacional para que la organización gremial participe de dicho proceso "mediante la adquisición o concesión de empresas que se liciten".

Dispuso además que la conducción nacional administre en "forma unificada" las acciones de los Programas de Propiedad Participada que correspondan a los trabajadores.

En cambio, pasó al tribunal de disciplina al Sindicato Mar del Plata, por su adhesión al CTA.

Entre las resoluciones figura también la formación de una administradora de fondos de pensión; de una compañía de seguros propia; de una sociedad de medicina propia o asociada; participar comercialmente del mercado de medicamentos, e integrar una empresa turística nacional e internacional.

LEY

taria en los tironeos previos y avanzó con una sugerencia que fue escuchada con atención por algunos radicales. Dijo que en virtud de la trascendencia de la norma en cuestión, que compromete la vida de generaciones futuras, "ésta no puede ser la ley de un partido". Por lo tanto, sugirió que "si no hay consenso parlamentario yo creo que no sería descabellado pensar en una consulta popular no vinculante, para que sea la sociedad toda la que debata su futuro previsional".

Alvarez coincidió con los radicales, con el liberal Federico Clérici y con el federal Fescina en la necesidad de elaborar un cronograma para que las comisiones parlamentarias debatan el proyecto que hasta ahora se ventiló más fuera que dentro del Congreso. El presidente de la Comisión de Previsión, Gerardo Cabrera, y su par de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, Oscar Lamberto, se comprometieron a elaborarlo. Pero mientras para los opositores el cronograma implica seguir debatiendo la cuestión durante diciembre, con lo cual la sanción pasaría al año próximo, los oficialistas aspiran a un dictamen la semana próxima. El Gobierno logró cohesionar su frente interno, pero la pelota empezó a rodar ahora frente a la oposición.

PACTADA

empezar

cual el funcionario se comprometió a darles información continua y completa sobre sus proyectos. Lescano admitió que si bien la medidas de fuerza "están siempre latentes, se abre ahora un paréntesis por el cambio producido".

Rodríguez ya anunció que si bien su prioridad es la aprobación de la Reforma Previsional, proyecta una modificación integra en el régimen de relaciones laborales que implicará cambios en las leyes de Contrato de Trabajo, Empleo y aun Paritarias, que se está tratando en el Congreso y en cuya aprobación están interesados los sindicalistas.

Entre el lunes y martes venideros se realizará una nueva reunión, esta vez en el Ministerio de Trabajo. Además los gremialistas ya se comprometieron a volver el miércoles al Consejo del Empleo. El organismo tiene a consideración un nuevo valor al salario mínimo, fijado desde antes del Plan de Convertibilidad en 97 pesos. Un día después participará en la reunión del Consejo de la Producción, que comanda Cavallo y a la que incorporará Rodríguez, como un símbolo de la recomposición de espacios entre ambas carteras.



Detrás de la campanita, Quarracino dio por comenzada una nueva asamblea plenaria del Episcopado.

Quarracino acusa a "cierto periodismo"

Aprovechó el comienzo de la 64ª Asamblea del Episcopado para acusar a "cierto periodismo" de tratar el encuentro de Santo Domingo como "asambleas puramente humanas".

(*Por Washington Uranga*) La realidad nacional, las conclusiones de la Conferencia General del Episcopado Latinoamericano recientemente celebrada en Santo Domingo (República Dominicana) y las críticas del cardenal Antonio Quarracino a "cierto periodismo" que no identificó fueron los temas sobresalientes de la primera jornada de la 64ª asamblea plenaria del episcopado argentino, que se inició ayer en la localidad bonaerense de San Miguel, con la asistencia de aproximadamente ochenta obispos de todo el país.

Es habitual que los obispos reunidos en asamblea utilicen la primera jornada de sesiones para intercambiar sus puntos de vista e impresiones sobre la realidad nacional, poniendo particular interés en aquellos aspectos que atañen a la labor de la Iglesia. Si bien estos puntos de vista se reflejan en algunas ocasiones en pronunciamientos o documentos públicos, en la mayoría de los casos las opiniones aportadas por los responsables de la Iglesia no trascienden más allá del recinto de sesiones de la Casa María Auxiliadora, sede de las deliberaciones.

En esta ocasión la reunión episcopal se extenderá hasta el próximo martes. Un grupo reducido de obispos encabezado por el titular del Episcopado, Antonio Quarracino, continuará durante dos días más en un encuentro que podría llegar a concretar en resoluciones operativas los lineamientos generales aportados por el plenario.

Hoy los obispos reunidos en San Miguel seguirán con el análisis de la realidad nacional, mientras analizan cómo poner en práctica en la Argentina las conclusiones de la IV Conferencia General del Episcopado Latinoamericano que, en Santo Domingo, ratificó la "opción por los pobres" e hizo una firme defensa de la vida amenazada en todos los niveles, desde los atropellos que se cometen contra la familia hasta los atentados ecológicos y la violación de los derechos humanos, entendidos estos últimos en el sentido amplio que incluye también los derechos de los pobres y marginados a una vida digna.

Quarracino, quien en su calidad de titular de la conferencia episcopal presidió la misa de apertura celebrada ayer en San Miguel, afirmó, refiriéndose a la reciente reunión de los obispos latinoamericanos, que "el acontecimiento de Santo Domingo fue salvífico, con todas las deficiencias, dificultades y hasta contradicciones que podamos señalar". Pero se quejó el arzobispo de Buenos Aires de "cierto periodismo", al que no identificó, que a su juicio "pareció gozar en la transmisión parcial de las naturales diversidades de enfoques y respuestas" presentando el encuentro episcopal latinoamericano "al modo de asambleas puramente humanas o parlamento social o político".

Según el titular del Episcopado, este sector de la prensa "intentó presentar no sólo diferentes eclesiologías sino diversas iglesias, cuando la verdad es que cuanto aparece como divergencia, en definitiva, concluye en una unidad orgánica".

El arzobispo de Buenos Aires no se olvidó, sin embargo, de la autocrítica y se preguntó "si, a veces (los obispos), no nos detenemos o detenemos a los hombres en nosotros mismos", en lugar de "señalar los caminos para llegar al Señor".

Durante la asamblea plenaria que se inició, ayer los obispos argentinos recibirán también un informe sobre el nuevo catecismo universal de la Iglesia Católica, cuyo texto en español todavía no ha sido recibido oficialmente en Buenos Aires. Dos obispos argentinos, el arzobispo de Paraná, Estanislao Karlic —miembro del grupo internacional de redactores del documento— y el obispo de San Martín, Luis Villalba, se encuentran en Roma participando de las ceremonias oficiales de promulgación del catecismo. Se espera que ambos obispos lleguen a Buenos Aires el fin de semana próximo, trayendo consigo el texto definitivo en español e instrucciones del Vaticano acerca de la forma en que se habrá de proceder con el mismo.

A pesar de la insistencia periodística por conocer si los obispos están considerando la posibilidad de hacer un pronunciamiento colectivo al terminar sus deliberaciones, tanto los voceros oficiales como algunos de los obispos consultados indicaron que por el momento no hay una decisión tomada al respecto.

EL PJ SIGUE PRESIDIENDO

ROLLANO

Con la ayuda de los ediles conservadores, liberales y ex intransigentes, el peronista Eduardo Rollano se aseguró por segundo año consecutivo la presidencia del Concejo Deliberante porteño, derrotando en la votación de ayer al delarruista José María García Arrecha.

(*Por Guillermo Alfieri*) Por segundo año consecutivo, el peronismo se quedó con la presidencia del Concejo Deliberante porteño. Por segundo año también, Eduardo Rollano —un dirigente que proviene del "sistema" de agrupaciones que sustentó a Carlos Grosso y no termina de digerir el desembarco menemista encabezado por el intendente Bouer— postergó al radical delarruista José María García Arecha, gracias a los votos de la alianza oficialista que incluye a conservadores, liberales y ex intransigentes. Lo más destacado pasó a ser, entonces, la tranquilidad con que se desarrolló la sesión pese a la rivalidad en los discursos y las barras. No hubo gresca ni armas de fuego como en 1989, no hubo sufragios imprevistos como en el '90 ni trompadas en la tribuna como el año pasado. La temperatura sólo se elevó cuando los radicales ejecutaron un preludio del año electoral cargando en la cuenta de la coalición oficialista la gestión del renunciado Grosso. A tal punto que las barras opositoras —y algún concejal también— apeló a un nuevo neologismo: "Callate, mentigrosso", gritaron cada vez que interrumpían a un edil peronista.

La distensión que imperaba al mediodía, cuando comenzó la sesión, era signo elocuente de que el resultado estaba cantado. La incógnita sobre la actitud que adoptarían algunos concejales ucedeístas —el único nubarrón que preocupaba al PJ— quedó despejada apenas se resolvió la designación de Juan Carlos Suardi como presidente provisorio de la sesión especial. "Mi bloque va a seguir la propuesta del justicialismo", dijo el liberal Julio Crespo Campos —enfrentado al ala liberal que responde a Adelina de Viola— y allí murieron las dudas para la votación definitiva. Con toda la UCeDé en la bolsa, el oficialismo sumó 30 votos contra 27 de radicales y socialistas. Aníbal Ibarra, del FREDEJUSO; Guillermo Francos, del Partido Federal y Gustavo Cóppola de la ex Izquierda Unida mantuvieron su anunciada abstención.

Esa primera compulsa desató un sabroso contrapunto de barras y concejales. "Gro-sso, Gro-sso", ironizaron los radicales. "Al-fon-sín", intentaron replicar los peronistas, pero la humorada se transformó en un bumeran, porque Farizano, Suárez Lastra y otros ediles se sumaron a la tribuna opositora para corear el nombre del ex presidente como un grito de guerra, mientras los radicales delarruistas permanecían incómodos, inmóviles y callados en sus bancas. "Traigan al gorila de Alfonsín...", retomaron los oficialistas. "Si los viera el general..." entonaron enfrente. La porfía terminó con la marcha peronista en el sector triunfante y el aplauso de todos.

Después, se abrió el debate sobre dos ejes claros. La coalición oficialista ponderó la "eficiencia, capacidad y ejecutividad" de Rollano para fundamentar su reelección. Radicales y socialistas plantearon que la

Con uñas de guitarrero

(*Por G. A.*) En un país en el que los puestos políticos de relevancia son hegemonizados por abogados y "doctores" de distintas materias, el ascenso de un profesor de música y maestro primario es, cuanto menos, un dato llamativo. Es el caso de Eduardo "Bachur" Rollano (38), reelecto ayer como titular del Concejo Deliberante porteño. Formado en la izquierda de la Jotapé de los '70, Rollano integra el cuarteto de privilegio —junto a Vaca, Raijer y Castells— del Frente de Unidad Peronista (FUP), una de las agrupaciones que coparticipó el poder municipal con Grosso; que ha hecho un culto de la renta de militantes a través de puestos de empleo y a la que, por el poderío económico que le atribuyen, sus detractores en la interna llaman "la empresita" y Rollano habla de sí mismo: "Yo sigo siendo aquel militante de los setenta, sólo que ahora sé que no se puede apostar a todo o nada. Pero no cambio mi modo de vida austero, porque tengo claro que la guita corrompió a buena parte de la dirigencia. Tengo un coche modelo '86 y vivo en un departamento alquilado". Aquel militante era infaltable animador de peñas y guitarreadas en las que cantaba a Alfredo Zitarrosa, Atahualpa Yupanqui o Daniel Viglietti. A punto tal que algunos veteranos que hoy están más allá del bien y del mal lo ubicaban como "el zurdito que canta a Yupanqui". Los más jóvenes lo conocían como "el Coca Cola" por su empeño en repetir una y otra vez aquel famoso "Coca Cola refresca mejor..." que ironizó Jorge Schussheim. Y si la cosa daba, metía un tema propio con este estribillo: "la juventud peronista / la que ayer le daba / y daba/ hoy le sigue dando/ por la patria liberada". De su fanatismo folklórico deviene su amistad con el locutor Marcelo Simón, a quien trató de sostener en la dirección de Radio Municipal. Hasta consiguió un despacho unánime en el Concejo Deliberante, quizá la mejor prueba de su facilidad para tejer alianzas y aunar consensos. "No es tan brillante como otros que compiten con él, pero saca ventaja con sus dotes de puntero de zona. Siempre encuentra el punto para arreglar", dicen en su entorno. En Caballito, comanda la Unidad Básica La Hora de los Pueblos y el club Oeste. Allí instaló un centro cultural donde tocó por última vez en el país Alfredo Zitarrosa e hizo amistad con sus guitarristas. Tanta que lo acompañaron en la grabación de un disco propio, en Montevideo, un día antes de que el año pasado lo eligieran presidente de la Legislatura porteña. ¿Menemista? "No. Ni pro, ni anti. Sólo peronista."

EL CONCEJO DELIBERANTE

HIZO BIS

titularidad del Concejo tenía que reflejar las últimas elecciones en la Capital Federal. Enrique Mathov, uno de los principales operadores delarruistas, llevó a fondo la carga. Enrostró las sucesivas victorias del 8 de setiembre y del 28 de junio y denunció que "esta misma alianza oficialista es la que se opuso a enjuiciar a Grosso, la misma que ahora va a tratar de garantizar la impunidad del ex intendente y la que seguramente va a expoliar a los vecinos con los nuevos impuestos que reclama el nuevo intendente". En medio de abucheos e insultos citó al ministro de Interior, Gustavo Béliz: "El dice que no va a haber roscas baratas. Yo digo que acá hay rosca, y tan cara que se han quebrado las arcas municipales".

La polémica sobre si la primera minoría tiene derecho incuestionable al cargo en disputa se extendió hacia ejemplos nacionales y reproches mutuos entre radicales y peronistas que Néstor Bilancieri —un sindicalista de ATE que hasta ahora no jugó en el Concejo la tarea opositora de Germán Abdala en Diputados— sintetizó en otra humorada: "para cada Vaca hay un León". Vaca es Eduardo, el senador justicialista por la Capital Federal que llegó a la Cámara alta por alianza entre PJ y UCeDé, en desmedro del radicalismo que había ganado la elección del '89. León es Luis, el senador radical por Chaco que unió los votos propios con los de Acción Chaqueña para doblegar el mayor número de peronistas en la Legislatura provincial y sepultar así el sueño menemista de controlar dos tercios de la Cámara alta.

La votación nominal dio pie para nuevas ironías. Como cada concejal tenía que dar el apellido del candidato que votaba, cada vez que alguien nombraba al peronista Rollano, la barra opositora repetía "Grossssso", adaptando el latiguillo que utiliza el personaje del programa televisivo *Video-Match*. Más clásicos, los peronistas aplicaron todo el fervor a la marcha partidaria que cerró la primera parte de la sesión. Emocionado, Rollano alcanzó a decir que no hubo operaciones en su contra desde la intendencia ni desde el Gobierno nacional —que podían suponerse por la conflictiva relación de las agrupaciones que coparticiparon el poder municipal grossista con el intendente Bouer—, y a dar casi seguridad de que el Concejo no autorizará un revalúo del impuesto inmobiliario.

Al cierre de esta edición se completaba el cuadro de vicepresidencias y secretarías legislativas, trasladando la polémica al interior de cada bloque. En el radicalismo, los alfonsinistas obtuvieron del delarruismo uno de los dos lugares a ocupar. En la UCeDé, Patricia Siracusano derrotó a Carlos Viola en la disputa por la vicepresidencia segunda, con el condimento de la presencia de Adelina Dalesio de Viola, que se instaló en el despacho de su marido para comandar las negociaciones.



Eduardo Rollano, por segunda vez presidente del Concejo.
Los radicales volvieron a quedarse en la puerta.

Los provinciales "se curan en salud"

Los 22 diputados nacionales de partidos provinciales que integran el Interbloque anticiparon ayer en un duro comunicado que se opondrán "a la implantación del sistema de elección uninominal por circunscripción para la designación de diputados nacionales". La declaración —que se funda en los rumores que aseguran que al nuevo ministro del Interior, Gustavo Béliz, no le desagrada la idea gestada por Adelina Dalesio de Viola, como parte de una estrategia para imponer la reelección presidencial— agrega que los legisladores provinciales ven "con particular alarma la actualización de la idea de provocar, a través de una modificación del régimen electoral con sentido hegemónico, la reducción del espectro político del país". Además, los miembros del Interbloque pidieron una audiencia a Béliz "para conocer por boca del ministro qué posición tiene sobre este tema", según aseguraron a este diario Jorge Folloni (Renovador de Salta) y el demoprogresista Alberto Natale.

Los partidos provinciales anticiparon su rechazo a una reforma electoral que se base en el sistema uninominal. Esa alternativa, que abriría paso al proyecto de reelección presidencial, fue impulsada por Adelina Dalesio de Viola y no es descartada por el nuevo ministro del Interior.



Natale vincula la iniciativa con la reforma de la Constitución.
"Las malas ideas son las que más rápido prenden", afirmó.

La declaración del Interbloque destaca que se opondrán a cualquier reforma electoral que apunte a instalar el sistema uninominal "con toda nuestra fuerza y en todas las circunstancias". Y agrega que una de las causas por la que los bloques de partidos provinciales actúan en forma coordinada en diversos temas es, "fundamentalmente, para preservar el pluralismo político como verdadero resguardo de la democracia".

"Nos curamos en salud porque las malas ideas son las que más rápido prenden, por lo menos en algunas cabezas, y como el oficialismo no puede juntar los dos tercios que necesita en el Congreso para imponer la reforma de la Constitución Nacional, a alguno se le puede ocurrir que con este sistema electoral pueden llegar a ese número", dijo Natale.

Folloni, en tanto, descartó que tras el pronunciamiento del Interbloque haya un trasfondo económico que empañe la relación entre el Gobierno y los partidos provinciales que son gobierno, aunque señaló que "si esta reforma electoral prospera, seguramente nos retiraríamos del diálogo político, porque se cristalizaría una situación de extrema gravedad, que conspira contra la integridad de muchos partidos menores".

Por su parte, el diputado Roque Sánchez Galdeano, del Movimiento Popular Fueguino, aseguró que "nos oponemos porque, más allá de que este sistema electoral no sería de gran riesgo en Tierra del Fuego, sí sería peligroso para los partidos chicos de la Capital". Y aclaró que "no nos guía un enfrentamiento con el Gobierno, porque no estamos en la oposición por la oposición misma. Creemos que tenemos que defender la pluralidad y la democracia".

El trasfondo de esta posición es la reforma de la Constitución Nacional, que es el paso necesario para que el presidente Carlos Menem concrete sus aspiraciones de reelección. Sobre este punto no hay una posición única entre los miembros del Interbloque, que contiene a los partidos Blanco de los Jubilados, Demócrata Progresista, Federal, Acción Chaqueña, Autonomista, Bloquista, Cruzada Renovadora, Renovador de Salta y Liberal, y los movimientos Popular Fueguino, Popular Jujeño, Popular Neuquino y de Integración y Desarrollo.

De hecho, mientras los renovadores salteños y el Partido Federal, entre otros, se pronunciaron a favor de la reforma constitucional, otros, como los liberales y autonomistas correntinos, se opusieron tajantemente a cualquier intento reformista. Pero una posible reforma electoral para instalar un sistema uninominal los obliga a agruparse, porque muchos de ellos perderían su representación parlamentaria, y el poder del Interbloque es proporcional a la cantidad de votos que reúnan para poder arbitrar en las votaciones.

NEGOCIO DE FAMILIA EN SAN JUAN

Escobar barre con todo

(Por Ricardo Casares, desde San Juan) **El suspendido gobernador de San Juan, Jorge Alberto Escobar, habría utilizado hoy a su mujer y a su familia política como fachada de una empresa creada con el objeto de obtener beneficios por alrededor de tres millones de dólares en crédito fiscal, en el marco de la Promoción Agrícola que establece la Ley Nacional 23.973 de diferimientos de pagos sobre el Impuesto al Valor Agregado (IVA) a un plazo de 14 años. La jugada del ex niño mimado del gobierno nacional se habría visto truncada al ser suspendido en sus funciones con motivo del juicio político iniciado en su contra hace más de dos meses y cuyo trámite finalizará el 28 de este mes con la probable destitución de Escobar.**

La empresa, conformada con el fin de acceder a la promoción agrícola, y a cuya documentación tuvo acceso **Página/12**, es Valle de Tulum S.A., integrada por otras tres empresas vinculadas a la familia política de Escobar: Automotores Casas S.A., Tempo S.A. y Francomodoro S.A. Estas tres empresas se encuentran involucradas en el segundo juicio político iniciado contra Escobar y que en estos momentos está en manos de la Comisión Investigadora de la Legislatura Provincial.

Los directivos de Valle de Tulum S.A. son Mario Victorio y Olga Teijeiro de Victorio, suegros de Escobar; Jorge Victorio y Alejandra Marino de Victorio, cuñado y concuñada del gobernador suspendido, y su esposa, Cristina Victorio de Escobar. La nueva empresa familiar se constituyó el 20 de octubre pasado y se inició su inscripción ante Personas Jurídicas el 6 de noviembre. Apenas tres días después, se presentó la carpeta con el proyecto agrícola ante el contador Ricardo Clavel, titular en ese momento del organismo provincial encargado de evaluar y aceptar todas las propuestas. El trámite quedó trunco cuando Escobar fue suspendido y en su lugar asumió el vicegobernador, Juan Carlos Rojas.

Mientras tanto, continúan desarrollándose en la Legislatura los dos juicios políticos contra el suspendido gobernador. El primero de ellos —iniciado por la Asociación Trabajadores del Estado local y que le valió la suspensión— está tratándose en la sala juzgadora, y todo indica que Escobar tiene sus días contados, dado que no sólo la oposición sino también diputados de su propio partido arrimarían los 14 votos necesarios para la destitución. El segundo de los juicios está en su etapa de investigación y próximo a emitir su dictamen, que seguramente será acusatorio y sginificará para el gobernador una segunda suspensión.

LA

(Por María O'Donnell) **A la siete de la tarde las Madres se guían marchando. Después de camnar 24 horas sin parar alrededor d la Pirámide de Mayo, se corrieron la calle, cortaron el tránsito y diero la última gran vuelta a la Plaza, que coronó la duodécima Marcha d la Resistencia. Las inmediaciones d la Casa Rosada estaban colmada por jubilados, niños, familiares d presos políticos, militantes, político anarquistas, indígenas, miembros d organizaciones de derechos huma nos, estudiantes y, fundamentalmen te, jóvenes. Al culminar la ronda, l titular de Madres de Plaza de Mayo Hebe de Bonafini, pronunció un dis curso y eligió una imagen para sin tetizar la jornada que los mantuv en vigilia un día entero: la de un gru po de adolescentes que, a la madru gada, a pesar de la copiosa lluvia prendió una antorcha.**

La última ronda se inició en la in tersección de Reconquista y Rivada via. Las Madres marcharon con su pañuelos bajo un cartel que rezaba "Aparición con vida". A poco de andar se toparon con la Catedra Metropolitana. Con el dedo índice en alto gritaron con ganas: "Ustedes se callaron/cuando se los llevaron". Si guieron su camino. Y se encontraron con la Casa Rosada. Cantaron un poco más alto todavía: "Alerta/aler ta/que caminan milicos asesinos/por las calles argentinas". Volvieron a desembocar en Reconquista y Rivadavia. La multitud las recibió con un cerrado aplauso. Los congregados se hicieron a un lado y el cartel de las Madres se instaló frente al palco, montado de espaldas a la Casa de Gobierno. Hebe de Bonafini montó las escaleras y se acercó al micrófono.

"Aunque seamos viejas, seguimos soñando", dijo, como para tomar impulso, y siguió: "Las causas se pierden cuando uno las abandona, pero cuando una las sigue se van cumpliendo de a poco". Una hora antes, mientras daba vueltas alrededor de la Pirámide de Mayo, una titiritera explicó su presencia con una alegoría similar. Contó la historia de un pueblo que, desesperado por la sequía, recurrió a un brujo para que organizara la danza de la lluvia. "Nunca iban a lograr que el agua cayera por bailar, pero era una forma de amenizar la espera. Creo que estas marchas de la resistencia por los 30 mil desaparecidos de la dictadura militar son algo parecido", concluyó.

El miércoles llovió toda la noche. Las Madres y quienes las acompañaban siguieron caminando con paraguas en las manos. Pero tuvieron que suspender la proyección de un video, el desfile de siluetas y una cantidad de debates que estaban programados. También tuvieron que tapar con plásticos los puestos que habían montado para repartir volantes y exponer posters, libros y periódicos. En la mañana del jueves, cuando la lluvia ya había parado, la Comunidad Homosexual Argentina, un grupo de anarquistas y otros de familiares de presos políticos aprovecharon para montar sus puestos, donde se junta-

OTRAS 24 HORAS DE LAS MADRES

RESISTENCIA



Las Madres y su tradicional "Aparición con vida".
"Nuestros hijos morirán el día que esta plaza esté vacía."

Con sus pañuelos blancos en la cabeza y el tradicional cartel de "Aparición con vida" en las manos, las Madres de Plaza de Mayo encabezaron ayer la última recorrida alrededor de la plaza cerrando una nueva edición de la Marcha de la Resistencia. Miles de personas las acompañaron, esta vez detrás de la consigna "Solidaridad y lucha o hambre y resistencia".

ron firmas para los temas más diversos. Corrieron petitorios de todo tipo y en el centro de la Plaza se instaló Ricardo Bordón, un minero de Río Turbio que inició ayer a las diez de la mañana una huelga de hambre para reclamar por las condiciones laborales de Yacimientos Carboníferos Fiscales.

A las seis de la tarde del jueves, cuando la convocatoria llegó a su punto culminante, aparecieron banderas y columnas de varios partidos políticos y organizaciones intermedias. Entre otros, había carteles del Movimiento Al Socialismo (MAS), el Partido Obrero (PO), el Movimiento Socialista de Trabajadores (MST), el Frente del Sur, el Congreso de Trabajadores Argentinos (CTA), la Liga de Derechos del Hombre, Democracia Avanzada (DA), el centro de estudiantes de Filosofía y Letras y el Partido Intransigente (PI). Entre ellos se colaron militantes del Partido de la Liberación pidiendo por la libertad de cuatro de sus miembros que permanecen presos desde que la jueza María Servini de Cubría les dictó prisión preventiva hace veinte días; anarquistas que cantaban al ritmo de las canciones de Sumo, el concejal Aníbal Ibarra; el diputado Luis Zamora; indígenas del Centro Kolla, jubilados y pensionados de la Plaza Congreso.

La consigna de la undécima Marcha de la Resistencia fue "Solidaridad y lucha o hambre y resistencia". Bonafini se encargó de explicar de qué se trataba a lo largo de su discurso: "Nos tenemos que juntar por sobre las banderas políticas, las razas y las religiones para mostrar que la historia no se acabó, que se debe y se puede seguir luchando. Basta de discusiones de café y ¿qué importan los papeles?. El mejor libro es una plaza llena de gente diciéndole sí a la vida y no a la muerte. Hay que unir la lucha con la solidaridad", afirmó. Y después rescató las figuras del Che Guevara y de Rigoberta Menchú, la indígena guatemalteca que ayer recibió el Premio Nobel de la Paz en Oslo.

La titular de Madres de Plaza de Mayo le reservó el pasaje más duro de su discurso al presidente Carlos Menem, cuyo nombre fue recibido con un alarido de insultos. De espaldas a la Casa Rosada, Bonafini declaró que Menem "es lo que es más allá de sus peluqueros; porque la imagen se puede cambiar pero no puede transformar lo que lleva dentro, que está requetepodrido". También opinó sobre la figura del ex presidente de facto Jorge Rafael Videla, que pronto ocupará un lugar en el Salón de los Bustos de la sede del Gobierno. "A mí no me importa, los que tienen que protestar son los otros ex presidentes, si es que se sienten diferentes; lo que me importa es que Videla esté suelto", opinó Bonafini.

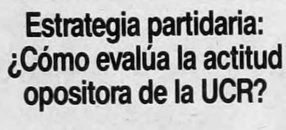
El último párrafo de su intervención preparó el terreno para el cierre: "La única forma de matar a nuestros hijos desaparecidos es que el pueblo los olvide, ellos van a morir el día que esta plaza esté vacía y eso no lo vamos a permitir", remató Bonafini. Y bajó la escalinata. Las otras Madres la recibieron, llorando, con un abrazo. Terminaron los saludos, dieron media vuelta y decidieron marchar un poco más, hasta la Plaza del Congreso.

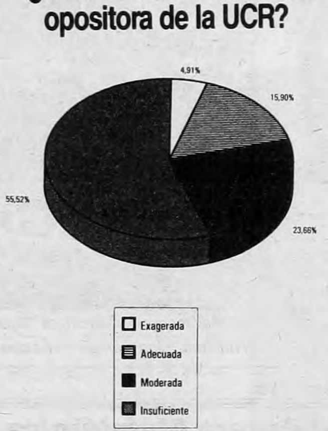

Alejandro Amdan

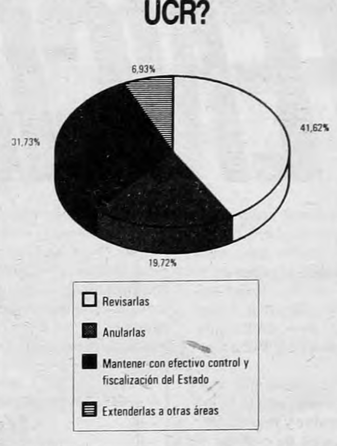
Pañuelos blancos dándole la espalda a la Casa Rosada.
"Aunque seamos viejas, seguimos soñando."

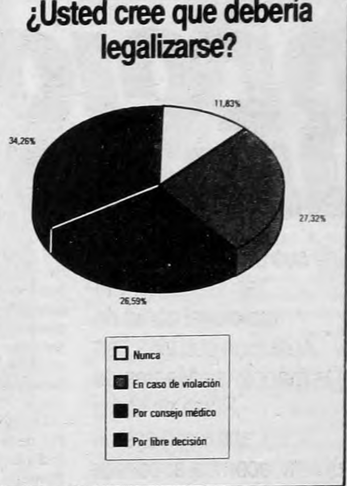
SENADO

El Senado completó ayer la renovación total de sus miembros por primera vez desde 1941: quince legisladores designados en 1983 dejaron sus cargos al cabo de nueve años de mandato, que coinciden con los del advenimiento de la democracia. En su lugar asumieron sólo once nuevos senadores, ya que aún falta elegir a cuatro representantes que corresponden, respectivamente, a Tucumán, Santa Fe, Mendoza y Catamarca. Las perspectivas no son fáciles para el oficialismo, ya que, salvo en Mendoza, donde el número puesto es José Octavio Bordón, los otros distritos ofrecen complicaciones. El peronismo santafesino cuenta con mayoría en la Legislatura provincial para imponer su candidato, pero no lo tiene y, formalmente, recién lo definirá en internas partidarias a realizarse el último domingo de mayo de 1993, lo que dejará a Santa Fe con un solo senador durante seis meses. El Consejo Nacional Justicialista quiere obtener la reelección de Liliana Gurdulich de Correa —quien dejó ayer su banca—, pero el gobernador Carlos Reutemann impulsa la candidatura de Jorge Massat y no hubo forma, hasta ahora, de resolver el conflicto mediante la negociación. A su vez, Catamarca y Tucumán reservan mayores inquietudes para los planes oficiales. En la primera, el gobernante Frente Cívico y Social impulsará la designación como senador del radical Pedro Villarroel, mientras los justicialistas barajaban varias candidaturas, entre ellas las de Duilio Brunello y Hugo Mott. Nadie tiene mayoría y el resultado dependerá de la postura de los legisladores saadistas que fracasaron en su intento de llegar a un acuerdo con los radicales. Los peronistas confiaban en obtener la banca en juego en la votación que se realizará hoy, "porque, unidos, tenemos el número para imponer nuestro candidato", según una declaración formal de su bloque. Tucumán es un caso aún más raro: en la Legislatura, la bancada del PJ tiene 20 miembros, el bussismo 18 y los radicales sólo dos. Sin embargo, la UCR podría llegar a obtener la senaduría nacional en juego si se confirman dos amenazas: que el legislador oficialista Manuel Martínez Zucardi finalmente no vote al candidato peronista Julio Miranda y que el bussismo respalde al candidato radical Benjamín Carranza, con lo que éste obtendría la victoria por un solo voto de diferencia. A la espera de que se complete la renovación, el Senado nacional quedó integrado por 43 miembros, de los cuales hay 26 justicialistas, 10 radicales y siete provinciales —dos de ellos, del Movimiento Popular Neuquino—. Entre los once que iniciaron ayer su mandato de nueve años, Luis León (UCR-Chaco), Juan Carlos Romero (PJ-Salta) y Elías Sapag (MPN-Neuquén) ya ocupaban una banca en la cámara y fueron reelectos, y Fernando de la Rúa había dejado su escaño hace tres años, ínterin en el que fue diputado. Los otros siete son los justicialistas Antonio Cafiero (Bs. As.), Augusto Alasino (Entre Ríos), Ricardo Branda (Formosa), Julio César Humada (Misiones), Julio San Millán (Salta) y Fernando Cabaña (Jujuy) y el sanjuanino Alfredo Avelín (Cruzada Renovadora).









Todo lo que usted quería saber sobre los radicales

El aborto, las privatizaciones, la corrupción y la actitud frente al Gobierno son algunos de los temas de fondo incluidos en una encuesta que respondieron 22.268 afiliados de la UCR porteña. El trabajo, el primero de esta magnitud realizado entre un público monocolor, refleja el reclamo de un perfil más opositor y, en el primero de los temas apuntados, una posición con distintos matices a favor de la legalización.

Una semana después del cable de la agencia católica AICA que cuestionaba la designación de Jorge Rodríguez en el Ministerio de Educación debido a un viejo proyecto suyo que contemplaba la posibilidad del aborto, el tema volvió ayer a ser motivo de polémica porque una encuesta realizada por el Ateneo del Centenario, que conduce Jesús Rodríguez, reveló que el 89 por ciento de los afiliados a la UCR porteña está a favor de legalizar el aborto en determinadas situaciones. "A mí me agredieron por haber impulsado un proyecto que permitía el aborto en casos de violaciones —señaló la veterana ex diputada Florentina Gómez Miranda—. Y nadie puede sostener que impulso la despenalización por miedo a quedar embarazada. Yo, aunque realice las más imaginativas piruetas sexuales, no tengo peligro de quedar embarazada", bromeó. La encuesta fue realizada durante un mes entre veintidós mil afiliados a la UCR porteña: casi la tercera parte de los que votaron en las internas de 1991. Entre las revelaciones más interesantes, el estudio refleja que el 60 por ciento de los radicales simpatizan con la posibilidad de revisar o anular las privatizaciones y que la inmensa mayoría sostiene que la mejor manera de luchar contra la corrupción consiste en modificar la composición de la Corte Suprema de Justicia.

"¿Usted cree que el aborto debería legalizarse?", fue la pregunta más polémica del trabajo. El 11,83 por ciento respondió que "nunca". El 27,32 sostuvo que debe permitirse "en caso de violación". El 26,59 opinó que sí cuando sea "por consejo médico". Y el 34,2 afirmó que cualquiera que lo desee debería poder abortar por su propia decisión. En otro de los ítem vinculados al tema, el 95 por ciento de los radicales encuestados sostuvo que los programas de estudio deberían incluir educación sexual: la mitad de ese 95 por ciento cree que la educación sexual debe comenzar en la escuela primaria. Sólo el cinco por ciento indicó que la escuela no es lugar para hablar de esas cosas.

"A la vista de los resultados obtenidos en la privatización de empresas públicas, ¿qué actitud debería impulsar la UCR?" fue la pregunta más fuerte referida a la reforma del Estado. "Revisarlas", contestaron 10378 encuestados, el 41,62 por ciento. "Anularlas", respondieron 19 de cada cien. "Mantenerlas con efectivo control y fiscalización del Estado", opinó el 31,7 por ciento. Y sólo el 6,9 opinó que se deben extender las privatizaciones a otras áreas.

La mayor parte de los afiliados opinó además que el radicalismo debería acentuar su perfil opositor. El 55,64 por ciento afirmó que la actitud opositora de la UCR es "insuficiente". El 23,7 manifestó que es "moderada". El 15,9 aseveró que es "adecuada". Y sólo el 4,72 la describió como "exagerada". Además, el 54 por ciento de los radicales avaló la posibilidad de que sus legisladores no den quórum ante los temas en que la UCR haya manifestado oposición: ese 54 se divide entre el 21 que eligió la opción "no dar quórum", a secas, y el 33 que recomendó "negar el quórum sólo en casos extremos". En este tema, de todos modos, las opiniones están divididas, porque el 46 por ciento se expresó por dar quórum y votar en contra.

El trabajo también recogió la opinión de los radicales porteños sobre las propuestas más eficaces para combatir la corrupción. El encuestado debió elegir tres entre siete opciones. "Modificar la Corte Suprema" fue la propuesta elegida por 14384 afiliados. "Impulsar la investigación de las denuncias públicas en todos los niveles" fue la segunda alternativa más votada, por 11326 radicales.

Corrupción: ¿Qué propuestas le parecen más eficaces para combatirla?



Respuestas barrio por barrio

Aunque las variaciones no son muy pronunciadas, en general los radicales que habitan barrios pobres son menos opositores e ideológicamente menos liberales que el resto de sus correligionarios. Por ejemplo, en Villa Lugano hay un ocho por ciento de afiliados favorables a extender las privatizaciones a otras área, contra sólo un 3,8 en Caballito y Almagro. Ese porcentaje vuelve a aumentar a 8 en Barrio Norte. La cantidad de afiliados que consideran insuficiente la actitud opositora de la UCR desciende del 60,9 por ciento en los barrios ricos, al 57 en las zonas de ingreso medio y al 51,5 en la zonas de recursos más bajos. Y también en Lugano y Mataderos es donde más gente se opone a la legalización del aborto en cualquier caso: el 12,3 por ciento, contra el 7,8 en Caballito y Almagro y uno de cada diez en la zona Norte. En todos los casos, como se ve en los cuadros de esta página, predominan de todos modos las opiniones que exigen más oposición a la UCR, respaldan la legalización del aborto y piden que se anulen o se revisen las privatizaciones. El rechazo a la conducta de la Corte Suprema de Justicia se mantiene alto y estable en toda la Capital: 62 por ciento en Barrio Norte y Caballito, 63 por ciento en Lugano. En todas las zonas, la niñez abandonada es la "actitud violatoria de los derechos humanos" por la que los afiliados reclaman una atención prioritaria de la UCR: 74 por ciento en Lugano, 78 en Barrio Norte, y 80 en Caballito.

RADICALES RECHAZAN LA OFERTA

Trilla, no cosecha

El bloque de diputados radicales se opone a que el ex senador acepte ser titular de la Auditoría General. Hoy se pronunciará el Comité Nacional de la UCR.

El proyecto oficial de incorporar a Juan Trilla como presidente de la Auditoría General de la Nación parece a punto de naufragar. El bloque de diputados nacionales de la UCR produjo ayer el primer pronunciamiento orgánico en contra de que el ex senador acepte la oferta. Si hoy se suma, como adelantan todos los voceros, el rechazo de la conducción nacional de la UCR, encabezada por Mario Losada, Trilla informará al Gobierno que debe buscarse otro candidato. "Me atengo a lo que diga el Comité Nacional", indicó ayer Trilla a este diario. Y ratificó: "Si el partido no quiere, me voy a mi casa. Ya estoy viejo para estos embrollos". Trilla pasó todo el día de ayer buscando opiniones a favor de la aceptación del cargo.

"En el Senado se limitó la capacidad de control de la Auditoría al excluir de la misma al Presidente, vicepresidente y los ministros. Las funciones del organismo y su plan de trabajo son fijados por tres comisiones parlamentarias, dos de las cuales son controladas por el oficialismo. Por último se le quitó el registro patrimonial de los funcionarios delegándolo en las distintas jurisdicciones sin mayores especificaciones", es uno de los párrafos con los que el bloque de diputados de la UCR fundamentó su oposición unánime a la asunción de Trilla como titular de la Auditoría.

"La condición para que el radicalismo integre ese cuerpo es que el oficialismo revise globalmente su actitud hacia los órganos de control público e ingrese y sancione en el período de sesiones extraordinarias las modificaciones necesarias para que la ley permita la independencia funcional de este organismo, el control de todas las áreas de Estado y la obligación de denunciar ante la Justicia los ilícitos que pudieran detectarse", agrega.

También el líder de la UCR santiagueña, José Zavalía, envió al Comité Nacional un fax en el que reclama la expulsión de Trilla para el caso de que acepte el cargo. "Se transformaría en un funcionario corrupto, especializado en lavar la corrupción oficial", alerta el caudillo radical que logra reunir varias decenas de miles de personas una vez por mes, cuando marcha contra el fraude electoral en su provincia.

Ni siquiera en el Senado, donde muchas veces prima el espíritu de cuerpo, Trilla logró un pronunciamiento del bloque. Losada está muy disgustado porque percibió que Trilla intentó dejar al Comité Nacional fuera del debate. De la Rúa, que en un comienzo lo apoyaba, comenzó a manifestar reparos. "Estaba de acuerdo mientras esto pertenecía al área parlamentaria. Pero apenas el Gobierno lo politizó, cambió la situación", fue el argumento que difundió ayer. Sólo el entrerriano Ricardo Laferriere opinó que Trilla es "el mejor hombre que el radicalismo tiene para ocupar esa función". Hoy a las 11, el Comité Nacional se reunirá para definir el tema.



Trilla reiteró que acatará la decisión formal del radicalismo.
"Si el partido no quiere, me voy a casa", dijo el ex senador.

Corrientes

El senador autonomista José Antonio Romero Feris denunció ayer ante el viceministro del Interior, Gerardo Conte Grand, que la intervención federal encabezada por Claudia Bello estaría cometiendo "una serie de irregularidades que revelan una clara intención de concretar un fraude electoral", en los comicios del próximo veinte de diciembre. Conte Grand escuchó los reclamos de Romero Feris, que concurrió a la Casa Rosada acompañado por su colega Juan Ramón Aguirre Lanari, y se comprometió a tomar todos los recaudos para asegurar la transparencia de las elecciones.

Por otra parte, el candidato a gobernador del radicalismo, Noel Breard, ratificó que los electores de la UCR no votarán a los representantes del justicialismo o del Pacto Autonomista-Liberal, "en una actitud sin especulaciones y más allá de los votos que obtenga cada partido".

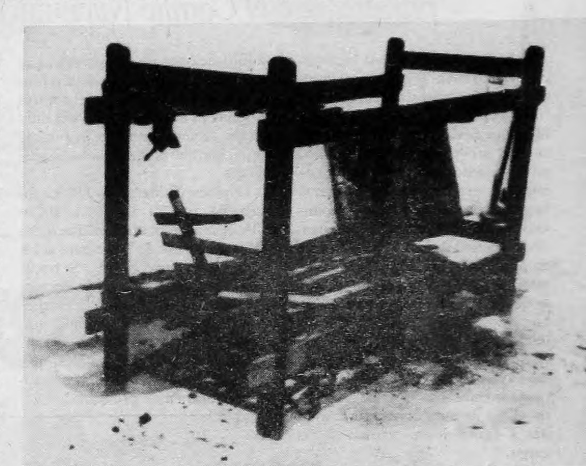
Entre las presuntas anomalías denunciadas por Romero Feris y Aguirre Lanari a Conte Grand aparecen la inclusión de personas fallecidas en los padrones, retención de documentos, designación de punteros justicialistas como presidentes de mesa, traslado del centro de cómputos a la policía correntina adonde estarían trabajando agentes de la SIDE y la intensificación de una campaña de amedrentamiento con despidos y persecuciones. El viceministro tomó nota de los reclamos de los senadores y quedó en asumir las acciones del caso para comprobar cada una de las denuncias.

Una leve condena para cuatro policías formoseños

Estaban acusados de vejaciones y amenazas los policías de Formosa que estuvieron envueltos en la dramática muerte de ocho menores carbonizados en sus celdas.

Cuatro policías de bajo rango fueron condenados por la Cámara en lo Criminal y Correccional de Formosa a penas de uno a cuatro años de prisión por los delitos de amenaza agravada por el uso de arma y vejaciones reiteradas contra los ocho menores —de entre 12 y 17 años— que murieron en el incendio desatado en la Comisaría del Menor de la capital provincial el 16 de octubre de 1989. El quinto policía procesado en la causa, el oficial Juan Antonio Franco —a cargo de la guardia que integraban los cuatro condenados— fue absuelto. El fallo, que se conoció esta semana, provocó una profunda decepción entre los organismos de derechos humanos que siguieron de cerca el juicio oral que puso fin a un proceso de más de tres años. "Esperabamos que salieran condenados los cinco acusados. Y finalmente el tribunal absolvió a Franco, que era el principal responsable de esa guardia terrorífica que torturaba a los chicos, y la pena máxima fue de cuatro años", dijo a *Página/12* el presidente de la Fundación Ñandé Mitá, Marcilio Leguizamón, quien visitaba con frecuencia en la dependencia policial a las víctimas del incendio. En este sentido, el fiscal de Cámara, Rubén Menéndez, anunció que apelará la sentencia. En tanto, el abogado Pedro Velázquez, apoderado de la familia de uno de los chicos muertos —Julio Aguilar de 12 años— recordó que entre los juzgados "nunca fueron incluidos los funcionarios responsables de la creación y funcionamiento durante cinco años de la Comisaría del Menor como monstruoso campo de concentración". En ese sentido, volvió a acusar al gobernador Vicente Joga y al senador nacional Wilfrid Samudio Godoy (en 1989 ministro de Gobierno) como los culpables de las muertes de los chicos. "Este proceso no comprendía el incendio ni las muertes de los menores, sino delitos anteriores y concurrentes a la tragedia". Hoy por la tarde, como cada viernes desde hace ya varios meses, se realizará en el centro formoseño una nueva marcha "Contra la injusticia", por el esclarecimiento de este hecho.

La Comisaría del Menor había sido creada en 1985, violando normas sobre minoridad vigentes en la provincia, por disposición de Joga —que en aquel momento ocupaba el cargo de ministro de Gobierno— y del entonces gobernador Floro Bogado, posteriormente diputado nacional por el justicialismo y embajador en el Paraguay. El 16 de octubre de 1989, 16 adolescentes alojados en dos habitaciones de la repartición de poco más de nueve metros cuadrados, cansados de los vejámenes y torturas a las que eran sometidos diariamente, resolvieron llamar la atención de las autoridades provocando un incendio. Luis Alberto Añacón y Walter Aguilar, de 12 años; Agustín Rodas y Edgar Benítez, de 15 años; Gustavo Rodríguez, Víctor Sanabria y Roberto del Valle, de 16; y Miguel Moreno de 17, todos detenidos en la misma celda, murieron como consecuencia de las llamas. Tres en forma instantánea. Los otros cinco en el Instituto del Quemado de Asunción del Paraguay. Poco después de la tragedia, una comisión investigadora de la Legislatura provincial recomendó la inmediata eliminación de la comisaría. Su



Cuchetas chamuscadas en la celda donde murieron ocho menores.
Decepción en los organismos humanistas por el fallo benévolo.

dictamen fue terminante: "En la dependencia se aplicaba un régimen cerrado y en condiciones infrahumanas, desnaturalizando su función de albergar para constituirse en cárcel de encierro, de efectos torturantes y de extrema dureza para la sensibilidad de los adolescentes que allí se alojaban".

Después de más de tres años de proceso que culminó con un juicio oral, esta semana la Sala Segunda en lo Criminal y Correccional de Formosa sentenció al llavero Héctor Rubén Maidana a cuatro años y seis meses de prisión, con inhabilitación especial por 9 años para ocupar cargos públicos dentro de las fuerzas de seguridad, por los delitos de severidad y vejaciones ejercidas en concurso real con el de abandono de personas. Al cabo Carlos Alberto Ayala a tres años con inhabilitación de 6 años por severidad y vejaciones cometidas con violencia. A José María Ruiz a un año de prisión y 2 de inhabilitación por el delito de severidad y vejaciones cometidas con violencia; y a Fidencio González a 1 año y 6 meses por amenazas agravadas por el uso de armas. Tanto González como Ruiz no irán a la cárcel porque el tribunal dejó en suspenso el cumplimiento de sus penas.

NUTRICION

Rol crucial de la mujer

Como en un callejón sin salida, las madres africanas afectadas por el SIDA prefieren amamantar a sus hijos pese a los riesgos de transmisión del virus a través del seno materno ya que de otra manera los niños morirían por problemas de desnutrición. Mientras tanto, en la Primera Conferencia Internacional sobre Nutrición, que se realiza en Roma, se informó que en los países en desarrollo la mujer es determinante para el nivel de alimentación del grupo familiar aunque en las poblaciones pobres del medio rural ese papel es crucial.

En las regiones pobres, las mujeres contribuyen hasta en un 80 por ciento en la producción de cosechas para el consumo interno, participan en tareas de comercialización y procesamiento de los alimentos en hogares y fábricas, en la venta callejera y en el almacenamiento, según aseguraron los expertos de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en el marco del encuentro que desde el sábado pasado se realiza en la capital italiana. La Conferencia que había sido convocada por la FAO y la Organización Mundial de la Salud (OMS) cuenta con la participación de más de 150 países que forman parte de la ONU.

Hoy quedará cerrado el encuentro con la confección de un plan de acción técnica para erradicar la mala nutrición y con la aprobación de la Declaración Mundial sobre Nutrición. Este último documento, que consta de 36 artículos de neto corte político, tuvo algunos desacuerdos en su confección ya que los países latinoamericanos, encabezados por México, se opusieron al punto nueve que toca la soberanía de los países. Los argumentos latinoamericanos no fueron tenidos en cuenta y el artículo quedó redactado de la siguiente manera: "Todas las partes responsables deberán cooperar para garantizar el tránsito y la distribución, seguro y oportuno, de los alimentos y suministros médicos a quienes los necesitan de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas". En tanto, se espera que el artículo 15, que impide la utilización de alimentos como instrumento de presión política, sea aprobado sin modificaciones pese a las diferencias existentes entre los participantes.

En representación de la Argentina, el secretario de Salud Alberto Mazza describió la situación nutricional del país. El funcionario indicó que la población tiene "acceso adecuado a los alimentos, pero no consume una dieta sana, contando con exceso de grasa saturada y colesterol", lo que según Mazza justifica que la Argentina ocupe el tercer lugar en mortalidad por accidentes cardiovasculares.

"**Página/12, el país a diario**", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L." Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

INDAGATORIAS POR LAS HUERTAS TRUCHAS

¿Qué culpa tiene el tomate?

El juez Marquevich continuó ayer con la acumulación de pruebas en el caso de los quinteros bolivianos.

El juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, comenzará hoy a tomar declaración a los diez detenidos en la causa en que se investiga la contaminación de frutas y verduras con plaguicidas y desechos cloacales en quintas de la zona de Escobar, en tanto que los resultados de las pericias realizadas sobre la mercadería decomisada se conocerán recién la semana próxima. El magistrado terminó ayer de reunir los testimonios aportados por unos 150 testigos, incluidos numerosos peones rurales que trabajan en condiciones infrahumanas en las quintas de Escobar, algunos de los cuales sufrieron intoxicación con pesticidas. En la causa se investigan los presuntos delitos de "atentado contra la salud pública, evasión previsional e impositiva y la posible reducción a la servidumbre" de los jornaleros que trabajaban en las quintas.

Marquevich prorrogó por otras 24 horas el plazo de la incomunicación que pesa sobre los detenidos, con el fin de reunir, entre otras pruebas, los informes de la Dirección General Impositiva sobre la presunta defraudación al fisco en que habrían incurrido los propietarios de las quintas, detenidos el lunes último en una serie de allanamientos.

En forma paralela, los laboratorios de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca y de la Municipalidad de San Isidro llevan a cabo separadamente los análisis de toxicidad de las muestras obtenidas en los allanamientos realizados en las huertas, en el mercado concentrador de Béccar y en el Mercado Central de Buenos Aires.

La investigación iniciada por Marquevich sacó a la luz una situación de vieja data en el cordón verde del Gran Buenos Aires, donde la falta de control sobre el uso de plaguicidas o la utilización de desechos cloacales como fertilizantes coloca en virtual estado de indefensión a los consumidores de frutas y verduras, por un lado, y a los trabajadores rurales expuestos a esos productos.

La causa se inició a partir de una denuncia de la Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores y concluyó con una pesquisa paralela realizada por los sabuesos de la Dirección General Impositiva sobre las presuntas actividades evasoras cometidas por los productores rurales. Durante las tareas de inteligencia, los investigadores se encontraron con un cuadro de superexplotación de los trabajadores, en su mayoría de nacionalidad boliviana e indocumentados. Según relató una fuente judicial, los peones y sus familias "vivían hacinados en chozas y se veían obligados a enterrar a sus hijos hasta la cintura para que no molesten". Sobre la base de ese hallazgo, Marquevich investiga ahora si los imputados incurrieron además en el delito de "reducción a la servidumbre".

Los detenidos a disposición de Marquevich son los bolivianos Basilio Porco Flores, Hugo Rejas Dávila, Guillermo Nina y Orlando Nina, el portugués Antonio Figuereido Dos Santos, y los argentinos José de Almeyda, Carlos Antonio Da Silva, Héctor Manuel Da Silva, José Alberto Da Silva y Fernando Ferreyra Dos Santos, todos dueños de quintas del partido de Escobar. Los hermanos Nina son, además, los dueños de los cuatro puestos del Mercado Central allanados el miércoles.

Ricardo Balleste



Puestos callejeros con vendedoras bolivianas: último eslabón.
Se investiga también la reducción a servidumbre de los trabajadores.

INSPECCION EN EL ONCE

Barrida de puestos callejeros

Un equipo de más de cincuenta personas —entre empleados municipales y efectivos policiales— alteró en el mediodía de ayer, y por espacio de tres horas, el de por sí movido clima de los aledaños de la plaza de Once, cuando emprendió un operativo de constatación de habilitaciones e higiene en comercios callejeros de esa zona. La inspección, que no tuvo más incidentes que el enfado de algunos puesteros, finalizó con 41 actas de comprobación labradas y el decomiso directo de unos cien kilogramos de alimentos "en pésimas condiciones de higiene o sin rótulo de identificación". Los mercaderes, mientras tanto, denunciaron "la persecución" de que son objeto ante "la realización de un operativo tras otro, buscándole la quinta pata al gato".

El movimiento se inició alrededor de las 11, cuando los grupos de inspectores comenzaron a caer sobre un puesto tras otro, "barriendo" prácticamente esos tramos de las calles Pueyrredón, Jujuy y Presidente Perón. En su trayecto, los sabuesos bromatológicos municipales se encontraron con diversos alimentos con contravenciones al Código Alimentario y anomalías sanitarias. Docenas de alfajores de maicena, bolsas de azúcar, morcillas, potes de dulce de leche, paquetes de caramelos y envases de ensalada de fruta

El director general de Política y Control Ambiental, Fernando Rivas, adelantó a **Página/12** que "de acá a fin de año los operativos seguirán en toda la Capital, y está previsto realizar uno de mayor magnitud que estamos preparando desde hace diez días". Mientras decía esto, algunos de los casi 70 puesteros de la zona batallaron verbalmente con señoras de la Unión Vecinal de Once sobre la utilidad de las veredas. "Las calles se hicieron para caminar y ustedes no pueden estar acá", disparó Ada Frieener al tiempo que otra mujer, "del puesto de Pueyrredón 29" le devolvía: "El consejo vecinal se mete en cosas que no debe. Queremos trabajar y estamos cansados de que se nos persiga. Estamos en regla y así nos ganamos la vida".

SIDA en cifras actualizantes

En la Argentina fueron notificados hasta fines de octubre 1988 casos de SIDA, con un "significativo incremento" del número de mujeres afectadas, ya que hasta hace cuatro años se registraban 23 casos de hombres por cada mujer y ahora la relación es de 8 a 1.

Las cifras —anticipadas por **Página/12** hace una semana— fueron divulgadas oficialmente por la directora del Programa SIDA del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación, Laura Astarloa, quien explicó que la vía sexual sigue siendo la razón predominante de contagio "aunque la vía sanguínea está teniendo cada vez mayor peso". Para la especialista el tema de las mujeres es un problema creciente ya que "la velocidad de duplicación de los casos es mucho mayor que en los varones. Esta situación —dijo— es preocupante por su incidencia en el aumento del SIDA pediátrico que, actualmente en la Argentina se ubica en el 3 por ciento del total".

De acuerdo con el informe oficial, en la década pasada la mayoría de los pacientes se ubicaba entre los 30 y los 49 años, pero ahora "esos casos están siendo superados por los de personas que tienen entre 15 y 29 años. La edad promedio de enfermos varones es de 34 años, mientras que en las mujeres es de 25", señaló Astarloa. En opinión de la especialista "esto implica que las mujeres tienen un riesgo mucho mayor de contagio durante la adolescencia, dato que debería tenerse muy en cuenta para el manejo de las campañas de prevención". Finalmente, en lo que respecta a la distribución geográfica, Astarloa precisó que las zonas más afectadas del país son Capital Federal, provincia de Buenos Aires, Santa Fe, Mendoza, Chubut, Corrientes y Córdoba.

Sentados sobre blanca

La pareja no supo explicar qué hacían, en un doble fondo del chasis de su automóvil y debajo de los asientos traseros los ochenta kilos de cocaína, bien empaquetados y de alta pureza. Los "correos" fueron detenidos en Salta, por un escuadrón de Gendarmería Nacional, luego de seguirlos un trecho por la ruta y desviarlos a una estación de servicio.La carga es una de las más grandes secuestradas en la provincia norteña y se tejieron, enseguida, las redes con intenciones de detener a otros miembros del grupo de narcos.

Jornadas hospitalarias

En la Facultad de Medicina de Buenos Aires tendrán lugar entre hoy y mañana, desde las 8, las primeras Jornadas Nacionales sobre Actualización en el Control de Infecciones Hospitalarias. Cuentan con el auspicio de la Escuela de Enfermería de la UBA. Informes e inscripción: Escuela de Enfermería, Av. Córdoba 2351, Piso 9°.

Bomba en la madrugada

Una bomba de significativo poder estalló en la madrugada de ayer, en el barrio de Chacarita, frente a un depósito de materiales de uso médico, sin que se registraran víctimas. La firma que allí funciona ganó la semana pasada una licitación para proveer insumos durante el año que viene al Hospital Militar central y uno de los dueños del lugar sería un militar retirado. Los investigadores negaron, en principio, que la bomba esté vinculada de alguna manera con la licitación ganada, pero a la vez descartaron móviles políticos.

Seminario macrobiótico

Llega hoy a Buenos Aires el profesor Michio Kushi, líder de la macrobiótica actualizada, quien junto a su esposa Aveline constituyen el eje del movimiento mundial de alimentos naturales y orgánicos. Kushi dará una serie de conferencias en el marco del Primer Seminario sobre Macrobiótica, que es auspiciado por la Asociación Médica Argentina y la Dirección de Salud de la comuna metropolitana. El profesor japonés, de 74 años, fue el fundador de Erewhon, la primera cadena de productos naturistas en Europa y Estados Unidos. El seminario, que es organizado por la Fundación Macrobiótica Argentina, comenzará el martes a las 20 y se extenderá hasta el jueves y se desarrollará en el Hotel Libertador Kempinski. Entre los temas que tratará Kushi figuran la relación entre la alimentación y la salud, la alimentación como herramienta fundamental para restablecer los mecanismos de defensa y recuperación del organismo y pautas de modificación de hábitos para mejorar nuestra calidad de vida.

Vejez y vida cotidiana

El Primer Foro sobre Vejez y Vida Cotidiana, organizado por la comunidad judía de Buenos Aires (AMIA) y el Ente Coordinador de Instituciones Asistenciales de la comunidad judeo-argentina (ECIA), se realizará el próximo martes en los salones de Ayacucho 632. El encuentro cuenta con la colaboración de la Dirección de la Tercera Edad de la comuna porteña y el auspicio del Arzobispado de Buenos Aires, la Convención Evangélica Bautista y las Naciones Unidas. Con la presencia del intendente metropolitano Saúl Bouer se tratarán los derechos y las expectativas de los ancianos.

Juego de Hitchcock: una mujer embalsamada dormía en un sofá

Chicos de Bahía Blanca, que entraron en una casa abandonada, descubrieron la figura y huyeron al grito de "la momia".

El casual descubrimiento del cuerpo embalsamado de una mujer que murió en 1959 y los restos de su esposo, fallecido una década antes, asombró el miércoles a los habitantes del barrio Mitre, de Bahía Blanca, y plantea un rompecabezas policial de complicada resolución. "¡¡Una momia, una momia!!" Los espantados gritos sacudieron la siesta provinciana. Los vecinos se asomaron y sólo vieron al grupo de chicos que huían despavoridos de la casa abandonada de la calle Rincón 2840. Una mujer se animó a entrar en el lugar y al ver el cadáver de Paula Arriga de Torrontegui, prolijamente acomodado en un sofá, y los restos de Matías Torrontegui, esparcidos en el piso, corrió a avisar a la policía. Hasta ayer se habría determinado que los cuerpos permanecieron durante varios años en una precaria capilla de Coronel Pringles hasta que en 1978 un familiar los trasladó hacia la vivienda.

La singular historia arranca en 1949. En ese año murió en la localidad mendocina de Guaymallén el doctor Matías Torrontegui, quien se había trasladado hacia allí luego de toda una vida de labor en Pringles. Cuentan los memoriosos que supo ganarse el respeto y el cariño de los pringlenses, por lo que sus restos fueron devueltos al pago tras su muerte. La población lo homenajeó instalando su cuerpo en una suerte de capilla de cien metros cuadrados dispuesta en un predio de la estancia Villa Huincó, especialmente cedido por la entonces todopoderosa compañía inglesa The Tecka Land.

Diez años después, exactamente el 16 de junio de 1959, se abrió otro capítulo cuando falleció en la Capital Federal la mujer del doctor Torrontegui. Luego de ser embalsamado, el cuerpo de Paula fue puesto junto a los restos del esposo. En 1978 un yerno de la pareja —que tuvo tres hijos—, llamado Alfredo Luis Castel, visitó la tumba y decidió trasladarlos porque la gruta estaba descuidada. Luego el hombre habría tenido problemas legales para cremar los restos en Bahía Blanca y, en circunstancias aún no determinadas, los dejó en la casa del barrio Mitre.

Actualmente el inmueble estaba deshabitado, pero nadie atina a dar una respuesta exacta sobre sus anteriores ocupantes. Se cree que no era ocupada desde hace más de veinte años, pero la hipótesis más firme señala que allí vivió una hija de los Torrontegui hasta que murió, hace unos ocho años. En cuanto al actual propietario, habría sido identificado como Helmut Hanusa, quien habría adquirido la casa a la mujer. "Nunca vimos nada raro en esta casa", se encogían de hombros ayer los vecinos ante las preguntas de los cronistas.

Respecto de los restantes hijos del matrimonio, ambos octogenarios, uno está internado en el hospital municipal de Médanos, en Bahía Blanca, y el otro vive a pocas cuadras de la casa. Tras conocerse la noticia del hallazgo, alguien lanzó la versión de que los cuerpos pertenecían a los padres del actor Juan Carlos Thorry, en la vida real llamado José Torrontegui. En conversación con **Página/12**, el artista aseguró que el doctor Torrontegui era tío suyo : "Yo me fui de Pringles hace como setenta años, pero sé que mi tío era un prócer allí", expresó.

A las 18.40 del miércoles, un grupo de chicos del barrio, de entre 8 y 12 años, entraron a jugar en la casa abandonada y observaron la escena que seguramente sus retinas registraron para siempre. Horas después, los cuerpos fueron llevados por los bomberos hacia la morgue judicial y al cierre de esta edición el juez Enrique Montironi esperaba el resultado de las pericias para tomar alguna determinación en la causa, provisoriamente caratulada como "Hallazgo de cuerpo embalsamado y restos óseos".

Barreda

El juez de La Plata Bruno Casteller dictaría prisión preventiva entre hoy y el lunes próximo al odontólogo Ricardo Alberto Barreda, único imputado del crimen cometido a su esposa, suegra y dos hijas, según aseguraron fuentes de los tribunales platenses. El magistrado tomaría la medida luego de estudiar los resultados de los últimos exámenes médicos y psiquiátricos que le practicaron al dentista de 57 años Jorge Polino y Julio Brolese, titulares de la Asesoría Pericial del Poder Judicial de la capital de la provincia de Buenos Aires. Vale aclarar que las cuatro mujeres fueron encontradas sin vida el 15 de noviembre pasado, en la casa que habitaban con el acusado en la Calle 48.

Hasta el año que viene



La Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano que conduce la polifuncionaria María Julia Alsogaray tiene pensado cerrar el año con una convocatoria a las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) que trabajan en temas ecológicos "para que el año que viene empecemos a aportar soluciones conjuntas para resolver los problemas ambientales de la Argentina", según explicó el subdirector de Relaciones Institucionales de esa cartera, Alberto Carballo, en un arranque de sinceridad sobre la inactividad manifestada hasta ahora por la institución.

El encuentro con las ONG se iniciará el 21 de diciembre próximo y será "la primera reunión abierta a todas las entidades ecologistas, porque hasta ahora los contactos que desarrollábamos eran más individuales o por afinidad" reconoció Carballo, en otro impulso de sinceridad. Para el funcionario "hay mucho interés de las ONG por trabajar en la solución de problemas a la par del Gobierno". En realidad la convocatoria a las entidades aún no fue formulada y la información difundida ayer sólo consignaba que los interesados pueden dirigirse a la Secretaría, San Martín 459, o al teléfono 322-3674. De acuerdo con las consultas efectuadas en la tarde de ayer por este diario la idea no parece haber concitado mucha expectativa entre las entidades ecologistas de mayor envergadura que en su mayoría observaron la falta de diseño de una política de medio ambiente a nivel nacional como para iniciar una ronda de discusiones o prestar su apoyo a la Secretaría.

ENTREGARON EL NOBEL A RIGOBERTA

Oslo bailó otro ritmo

Las calles de la capital de Noruega fueron escenario del festejo de medio millar de personas, entre las que se mezclaron esta vez los tradicionales vestidos y pieles con los ponchos y cantos indígenas.

Ataviada con su típica blusa indígena y acompañada por los sones de un grupo de marimba especialmente llegado de Guatemala, Rigoberta Menchú recibió ayer en el palacio comunal de Oslo el diploma y la medalla que encarnan formalmente el Premio Nobel de la Paz de este año. Ignorando el viento frío, que insistía en apagar las llamas, y al grito noruego de "Ricuberte", medio millar de personas vivaron desde la calle a la dirigente indígena que encabezó la marcha de antorchas con la que se completó la ceremonia. Simultáneamente, aunque con menor adhesión popular, en Estocolmo se entregaron los Nobel de Literatura (ver aparte), Medicina, Física, Química y Economía.

Pancartas en las que se pedía el desarme en Guatemala, la libertad de Cuba o de los detenidos en Chile, bailarines bolivianos, comparsas, atuendos coloridos y muchos ponchos contrastaron esta vez con los más tradicionales vestidos de seda, las pieles o los trajes de etiqueta que suelen caracterizar la entrega de los Nobel. El entusiasmo también tuvo otro tono este año: "We shall overcome" —ganaremos— entonaba la gente en plena marcha hacia la sede de la Universidad de Oslo y Rigoberta respondía el gesto arrojándoles flores.

"La impunidad y el terror continúan impidiendo la libre manifestación del pueblo de sus necesidades y demandas vitales mientras perdura el conflicto interno", sostuvo Rigoberta en la sede del Ayuntamiento, acompañada por Francis Sejersted, titular del Comité para el Premio Nobel de la Paz. Unos minutos antes, Sejersted había dado la bienvenida a Rigoberta "a un país invernal del lejano norte, tan lejos de vuestra propia patria y de vuestro propio mundo" y le había expresado su solidaridad porque "pese a la distancia, nos sentimos amenazados por el conflicto en Guatemala, por sus efectos en el futuro del mundo".

El acto fue presenciado por el rey Harald V: su esposa Sonja; Danielle Mitterrand, la mujer del presidente francés; Cecilia Ocelli, esposa del primer mandatario mexicano; Ricardo Ramírez, representante de los movimientos guerrilleros, y el obispo Quezada Oruno, quien en su calidad de presidente de la Comisión Nacional de Paz intenta mediar entre los dos bandos enfrentados en la guerra civil. Faltaron, en cambio, el general Mario René Henríquez y el delegado-jefe del gobierno guatemalteco Manuel Conde Orellana, lo que diluyó la posibilidad de entablar algún tipo de diálogo que abriera las puertas a ulteriores negociaciones.

En un tramo de su discurso, Rigoberta recordó los antiguos esplendores de las civilizaciones que florecieron antes de la llegada de Cristóbal Colón a América. "No se puede hablar de descubrimiento, porque este continente ya se había descubierto a sí mismo mucho antes de la caída del Imperio Romano y del Medioevo europeo. No se puede hablar de descubrimiento cuando la civilización maya había sido pionera en matemáticas, agricultura, astronomía, arquitectura e ingeniería y había dado grandes artistas en el campo de la escultura, la pintura y el grabado", sostuvo Rigoberta. Miles de kilómetros más al sur de este acto, en las ruinas mayas de Kaminal Juyu, al oeste de la capital guatemalteca, organizaciones indígenas se pronunciaban públicamente sobre el nuevo papel que deben tener en la sociedad y afirmaban que el reconocimiento a Rigoberta Menchú "aumenta nuestra esperanza en el futuro, pues esto significa que se ha valorizado el esfuerzo de miles de grupos y de individuos durante estos 500 años".



Francis Sejersted, titular del Comité Nobel junto a Rigoberta Menchú.
Al grito de "ganaremos", la gente acompañó a la dirigente guatemalteca.

Walcott en Estocolmo

El poeta caribeño Derek Walcott recibió el Premio Nobel de Literatura en Estocolmo, donde llegó con su esposa Sigrid Nama, para quedarse por más de diez días, durante los cuales establecerá contacto con los medios literarios y teatrales de Suecia. En la actualidad se está representando en Estocolmo su obra *El último carnaval*, una pieza de teatro en la que describe el acontecer político de Trinidad en los últimos tiempos a partir de una familia que vive en la isla.

Entre los invitados personales del escritor para la ceremonia de entrega de los premios figuraron su hermano mellizo Roderick, también autor y director teatral, y el escritor Joseph Brodski, Premio Nobel de Literatura. El fue quien propuso la candidatura de Walcott para el premio de este año.

La agenda de Walcott incluye múltiples actividades, tales como dar una conferencia en la Universidad de Upsala y participar en un seminario en la ciudad de Sigtuna, una de las más antiguas del país. Pero, además, el próximo domingo en la fiesta tradicional de Lucía que se celebra en Suecia, el escritor antillano coronará en el Skansen a la joven elegida como Miss Lucía 1992.

Con una obra que tiene por ejes a su patria caribeña, la lengua inglesa y su origen africano, Walcott pronunció recientemente en Estocolmo un discurso de agradecimiento a la academia sueca, en el que sostuvo que "si uno rompe un vaso, el amor con que trata de unir los pedazos es más fuerte que el amor de la simetría que se da por supuesta, cuando el vaso estaba entero. El pegamento que une los trozos es el sello de su forma original. Un amor como ese que une nuestros trozos asiáticos y africanos, el roto modelo familiar que muestra sus blancas cicatrices de la separación, este conjunto de trozos rotos son el alimento de las Antillas y el dolor de los trozos de distinto tipo que no se acomodan muy bien juntos, pero que tienen una mayor autenticidad que la escultura original". "Nuestros pedazos africanos y asiáticos —dijo— es lo auténtico de las Antillas aun cuando sus componentes sean tan diferentes y contenga cada uno tanto dolor. El arte antillano es justamente esa restauración de nuestros pasados históricos despedazados, tan lastimados por el tesoro de las palabras."

VIRGEN DE SANTIAGO

Lágrimas inexplicables

La estatuilla de la Virgen de Lourdes que lloraría lágrimas de sangre en un barrio de los suburbios de Santiago, Chile, se envuelve cada vez más en el misterio. El escepticismo inicial de la Iglesia Católica que intentó —en principio— dejar pasar por alto la historia se transformó ahora en otra cosa. Las investigaciones teológicas encaradas por el catolicismo local, en absoluta reserva —no se sabe siquiera el nombre de los sacerdotes encargados de la misma— tuvieron la primera filtración de la prensa. La sangre que emanaría de la imagen, confiaron los expertos que la analizaron, resultó absolutamente rara, sólo se la encuentra en una persona cada dos millones.

La conmoción comenzó a gestarse el pasado 14 de noviembre en una modesta vivienda de la comuna La Cisterna, un barrio humilde en los alrededores de la capital trasandina. La imagen de 25 centímetros, de construcción antigua, fue heredada por la familia Núez Delso que —se nota— no busca nada más que compartir su perplejidad. La familia recibe, estos días, a miles de fieles, sin aceptar donaciones, dinero u objetos de valor por el rezo en silencio que realiza en torno de la figura de la Virgen.

Profesionales del Instituto Médico Legal de Santiago determinaron que el líquido que salía de la estatuilla era sangre humana del grupo 04. El bioquímico Hugo Jorquera dijo que de acuerdo con los resultados de las pruebas efectuadas a los elementos genéticos de la sangre se trata de un tipo muy escaso, que se encuentra en una proporción de una persona por cada dos millones. En todo Chile, según estas cifras, sólo habría siete personas con este tipo de sangre, evaluó Jorquera, quien se apresta ahora a analizar muestras de sangre de los residentes en la casa del conjetural milagro para compararlas con la ya examinadas. Entre ellas, la de los dos niños de 4 y 6 años, quienes descubrieron el llanto de la Virgen.

La novedad acrecentó, para los escépticos, el asombro ante el asunto. Los fieles, en tanto, renovaron su devoción y, día tras día, son más las personas que llegan hasta la casa humilde con ruegos precisos y lejanos anhelos.

BOLIVIA

"Hay niños huérfanos, familias que han desaparecido y toda la gente que ha sobrevivido ha perdido sus pertenencias." Este fue el informe del general Dardo Gómez, comandante de la fuerza aérea boliviana que encabezó la primera comitiva de ayuda que pudo llegar a Llipi, el poblado minero afectado por un alud que dejó un número todavía incierto de víctimas. Las estimaciones oficiales hablan de unas doscientas personas entre muertos y desaparecidos. La población del campamento minero era inestable, con constantes llegadas y salidas de buscadores de oro. Las primeras filmaciones de la TV ilustraron sobre el ingrato trabajo que realizan cerca de 200 voluntarios que rescatan cadáveres aplastados por el lodo. Los cuerpos son expuestos al aire libre y la descomposición es dominante, dadas las altas temperaturas. No sólo faltan víveres y viviendas —los sobrevivientes duermen a la intemperie—, sino también ataúdes, los que son fabricados en forma precaria con los restos de las casas destruidas. Escasea el combustible para alimentar las maquinarias que remueven los escombros. Un camión cisterna que venía desde La Paz quedó atascado a tres o cuatro horas del campamento. El combustible es transportado lentamente en vehículos más livianos. "En una tragedia como ésta es inadmisible que la petrolera del Estado se lave las manos", afirmó Jesús Mantilla, representante de los damnificados.

Sangre envenenada

El ex primer ministro francés Laurent Fabius eludió la alternativa de ser inculpado ante el Alto Tribunal de Justicia por su responsabilidad en el escándalo por la distribución de sangre contaminada con el virus del SIDA. Los que sí deberán responder los cargos son los ex ministros socialistas de Sanidad, Edmond Hervé, y de Asuntos Sociales, Georgina Dufoix. Estas determinaciones las tomó la comisión ad hoc del Senado francés encargada de investigar el caso. La exculpación del ex premier fue decidida por 19 votos a favor, siete en contra y dos abstenciones.

Clinton arma un equipo para aquietar ánimos

Página/12 EN EE.UU. (*Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York*)

El presidente electo Bill Clinton anunció ayer la designación del senador Lloyd Bentsen para el cargo de secretario del Tesoro, en un gesto que se estima fundamentalmente dirigido a enviar una señal de calma a los ánimos algo inquietos del mercado financiero mundial. Clinton también nombró a otras cuatro conocidas personalidades del mundo económico para conformar el que será el equipo destinado a poner en un funcionamiento más dinámico a la aletargada y golpeada economía estadounidense. Las otras designaciones recayeron en el banquero Roger Altman que será subsecretario del Tesoro, el diputado León Panetta que se desempeñará como director del Presupuesto, la economista Alice Rivlin nombrada subdirectora de Presupuesto y el banquero Robert Rubin, quien se pondrá al frente del nuevo Consejo de Asesores Económicos, creado por la administración entrante. Robert Reich, un profesor de Harvard que ya aconsejó a Bill Clinton durante la campaña electoral, fue nominado asesor económico del presidente. Respondiendo a las cada vez más consistentes especulaciones sobre un nombramiento de Colin Powell, el actual jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, como secretario de Estado, Clinton sólo señaló que considera a Powel como calificado. Pese a que el próximo titular del Tesoro, Lloyd Bentsen, descalificó ciertos reparos expresados por la prensa acerca de su condición evidente de "insider", sosteniendo "me he sentido un outsider durante 12 años" en clara alusión al período republicano, los analistas declararon inmediatamente después de terminada la conferencia de prensa que el equipo elegido por Clinton era la quintaesencia de los "insiders" washingtonianos.

El *Wall Street Journal* en su nota de primera plana de ayer destacó que "la selección de Bill Clinton de un equipo económico distintivamente moderado habla más de su deseo de darles reaseguros al Congreso, a Wall Street y al resto del mundo, que de lo que hará como presidente". y agregó el influyente matutino: "Al elegir a dos veteranos legisladores demócratas centristas y a un banquero muy vinculado a los demócratas en los tres principales cargos económicos, Clinton enfatiza sobre todo que quiere que su programa sea aprobado por el Congreso y también evitar cualquier reacción negativa en los mercados financieros". Desde que se mencionó la posible designación del senador Lloyd Bentsen, un simbólico suspiro de alivio y agrado sacudió a la comunidad económica y a los grupos más conservadores del Congreso. Este senador demócrata de Texas, de 71 años, fue elegido para ocupar la banca en la Cámara alta en 1970, derrotando en aquella oportunidad ni más ni menos que al entonces candidato republicano George Bush. Desde 1987 se desempeñó como presidente de la Comisión de Finanzas del Senado y fue candidato a vicepresidente en 1988. Entre las políticas que Bentsen ha promovido figuran la reducción impositiva para individuos particulares e incentivos para las empresas en los gravámenes. Asesores de Clinton han señalado que el principal capital político del futuro secretario del Tesoro es "su profundo conocimiento del Congreso". El equipo de Clinton considera clave para el éxito de la presidencia superar la situación de encerrona en que se encuentra la relación entre el Ejecutivo y el Poder Legislativo.

Pero no todos han sido cumplidos y graciosa aceptación ante la designación de Bentsen. El mismo *Wall Street Journal* dijo en su editorial el martes pasado que había dos Bentsen. "El que nos gusta es el hombre que junto con Jack Kemp y Ronald Reagan fue un líder en el esfuerzo de proveer incentivos para ahorrar e invertir y quebrar la espinsa dorsal de la estanflación". Y continuaba más adelante: "El que no nos gusta es aquel que prácticamente olvidó que la estanflación existe (...) y que cayó en la demagogia de decir que "nuestro gran corazón industrial está bajo ataque por competidores extranjeros".

Es un interrogante por ahora cuál de los dos Bentsen prevalecerá en la tarea que ahora asume, si el que agrada a los conservadores estilo WSJ y a una gran mayoría de los legisladores republicanos o el que teóricamente apreciarían los sectores más populistas. Por lo pronto, lo que en este país se considera la izquierda demócrata ya se ha puesto en guardia con respecto a las nuevas designaciones, estimando que Bentsen y los otros funcionarios que ocuparán los puestos claves económicos son excesivamente conocidos por su obsesión en reducir el déficit. Los liberales recuerdan por el momento con cierta desilusión que durante la campaña de Clinton expresó en repetidas oportunidades que la creación de empleos a través de la inversión era mucho más importante que el problema del déficit.

AFP



Clinton anunció que Lloyd Bentsen será secretario del Tesoro.
Para los medios, el equipo reúne típicos "insiders" washingtonianos.



CON

Para no tener que solicitar al Congreso el permiso necesario para el envío de tropas, el gobierno argentino decidió ayer el envío de alimentos y personal médico a Somalía. Los legionarios franceses entraron en un desigual combate.

(*Por Eduardo Barcelona*) La Argentina decidió ayer enviar médicos, enfermeros, nutricionistas y expertos en comunicaciones de las Fuerzas Armadas, junto con 4000 toneladas de comida y medicamentos a Somalía. La medida fue adoptada por el gabinete nacional, tras un pormenorizado informe del ministro de Defensa, Erman González, quien recomendó la ayuda humanitaria, antes que el envío de combatientes, que hubiera requerido la aprobación del Congreso. "La ONU delegó el restablecimiento de la paz en esa nación africana a Estados Unidos y porque el tiempo que demandaría su actuación sería más breve que el que se requiere para obtener la autorización del Congreso", fue la explicación que dio el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, al término de la reunión.

"El tema con el Parlamento es que como no hay líderes que garanticen

LOS EXPEDICIONARIOS:

¿Dónde está Somalía?

(*Por Marina Gilbert, desde Nueva York/IPS*) En la base militar estadounidense Mac Guire, en el Estado nororiental de Nueva Yersey, se observa desde esta semana un movimiento de tropas con un destino del que pocos soldados participantes habían oído hablar antes: Somalía. "Yo no sé nada de Somalía. Mi novia es la experta", dijo a IPS un soldado, mientras toma su morral y fusil, antes de abordar el poderoso avión C-141.

De Mac Guire, una de las tres estaciones militares aéreas más importantes de la costa este de Estados Unidos, partieron esta semana 200 soldados, ingenieros, policías y oficiales médicos, para construir minibases en territorio somalí. Entre la tropa que se va, y los familiares que se quedan y que se enteraron del problema de ese país africano, se instala la confusión. Según los informes de televisión, dicen, Somalía es un país lleno de bandas juveniles armadas y gente muriéndose de hambre. Pero ¿quién es el enemigo?, se preguntan, sin encontrar respuestas.

Tal vez, los pocos elementos con que estos soldados cuentan son los que han brindado los medios de comunicación, que ahora parecen haber olvidado que Bill Clinton asumirá la presidencia de Estados Unidos en sólo un par de semanas. "Hemos repartido folletos con la información mínima. Pero nuestra gente ya había visto la CNN", dijo el sargento John Murphy, oficial de información de Mac Guire, al referirse a la popular emisora periodística norteamericana de televisión que transmite por cable.

Mientras un contingente de 23 hombres sube al C-141, un tipo de avión que recarga combustible en el aire, con una capacidad de vuelo que alcanza desde la costa este norteamericana al Medio Oriente, más de 30 hombres de prensa cubren el espectáculo. "Aquí hay un periodista y medio por soldado", dice, perplejo, un corresponsal. En realidad, esta escena, a escala aumentada, se repitió, luego, en las costas somalíes, cuando cientos de hombres de prensa esperaban el desembarco de las tropas, llegando, cual conquistadores del siglo XXI, desde el Océano Indico.

No todos los soldados sabían decir con certeza si ésta era una operación de Naciones Unidas o de Estados Unidos. En realidad, la confusión parte de la propia resolución del Consejo de Seguridad, que autoriza la llegada de tropas multinacionales a territorio somalí, para "crear un ambiente seguro" para la distribución de comida.

La operación Restaurar la Esperanza está dirigida militar y políticamente por Estados Unidos, a pesar de que la aprobación de su ejecución provino del Consejo de Seguridad. Las tropas norteamericanas no llevan la bandera celeste de las Naciones Unidas. "Estaremos allí hasta que el presidente nos diga que volvamos", afirmó un soldado.

Mientras tanto, en la televisión se dice que Estados Unidos "ofrece compasión" a los que nada tienen. Y el mensaje funciona eficientemente para público y protagonistas. "Es una buena cosa", dijo Daniel Swartz, ex marine y veterano de Vietnam, cuyo hijo ahora se encuentra en uno de los barcos que van rumbo a Somalía. "Ahora sé lo que se siente de este lado, de los que esperan que regresen con vida los soldados", agrego Swartz, que a pesar de su larga experiencia en guerras en el Tercer Mundo, no sabía nada de Somalía.

A pesar del tono de "misercordia" que tiene la misión, para la gente de Mac Guire lo más importante es que sus soldados regresen. Como en toda operación militar, poco cuentan las víctimas civiles que no sean norteamericanas. Por lo menos, así lo confirmó un teniente, que participó en la operación Causa justa, como se denominó a la invasión a Panamá, en diciembre de 1990. "Allí murieron muchos civiles. Pero yo no quiero hablar de eso", indicó.

Mientras tanto, el sargento Murphy dice: "Es muy feo que te hieran, como me pasó a mí en la pierna". La corresponsal le responde que peor debe ser la sensación de matar a una persona. "Eso te arruina el día —agrega Murphy— pero no toda la vida".

ARGENTINA ENVIARA AYUDA HUMANITARIA A SOMALIA

EL PRIMER PELOTON

la aprobación segura del envío de tropas, el Gobierno prefirió ahorrarse ese trámite, que de haber sido negativo habría causado un costo político al oficialismo y, por supuesto, a Erman", reconoció a **Página/12** un analista del justicialismo. El ministro González se mantuvo cauto frente a la posibilidad de ir a Somalia con tropas de combate. "Desde que surgió la propuesta siempre manifestó ciertas dudas respecto de la operación, mientras las FF.AA. se manifestaron entusiasmadas con la idea", dijo el vocero. El lunes pasado, hubo un acto en el Colegio Militar al que concurrió el secretario de Asuntos Militares, Juan Ferreira Pinho. El funcionario le contó al general Martín Balza que el Gobierno estudiaba la posibilidad de ir a la nación africana con ayuda humanitaria, pero el militar respondió que si la decisión política oficial fuera la de enviar una compañía, el Ejército podría concretar "en pocos días" la organización de esa pequeña fuerza. Algo parecido manifestó el titular de la Armada, quien recordó que la Infantería de Marina está "presta para intervenir". Y el brigadier José Antonio Juliá hizo presente que podría disponer en horas que los Hércules C-130 vuelen con lo que sea. De paso recordó que la aviación tiene uno de los dos hospitales militares de campaña que hay en el país; el otro se perdió en Malvinas.

Lo concreto es que anoche a última hora, el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Mario Díaz, recibió de las autoridades de Defensa la orden de preparar el contingente humanitario con el que Argentina quiere colaborar con la ayuda para quitar el hambre en aquella nación del cuerno de Africa. Recién hoy, los estudios del EMC podrán decir con precisión cuántos médicos, enfermeros y asistentes sociales irán a Somalia. Una vez que se tenga en claro cuántos y quiénes son, el Gobierno comunicará la novedad al Pentágono norteamericano, que tiene en sus manos la administración de la ayuda internacional. El personal militar podría viajar de inmediato y en avión, pero la comida y los medicamentos tendrán que hacerlo por barco durante los primeros días de enero de 1993.

Los cálculos de la gente de la Armada es que el barco de transporte no podrá salir nunca antes de enero próximo, a raíz de que el tiempo de embalaje de los medicamentos y de los alimentos es un trámite engorroso y lento. Cargar los containers no demora más de medio día, pero navegar las 10.000 millas náuticas que separan a Buenos Aires de Somalía demanda 25 días. Una fuente segura de la Armada le dijo a este diario que el transporte saldrá de entre los buques "Bahía San Blas", "Cabo de Hornos" y "Canal de Beagle" naves con capacidad como para acarrear las 4000 toneladas de donación.

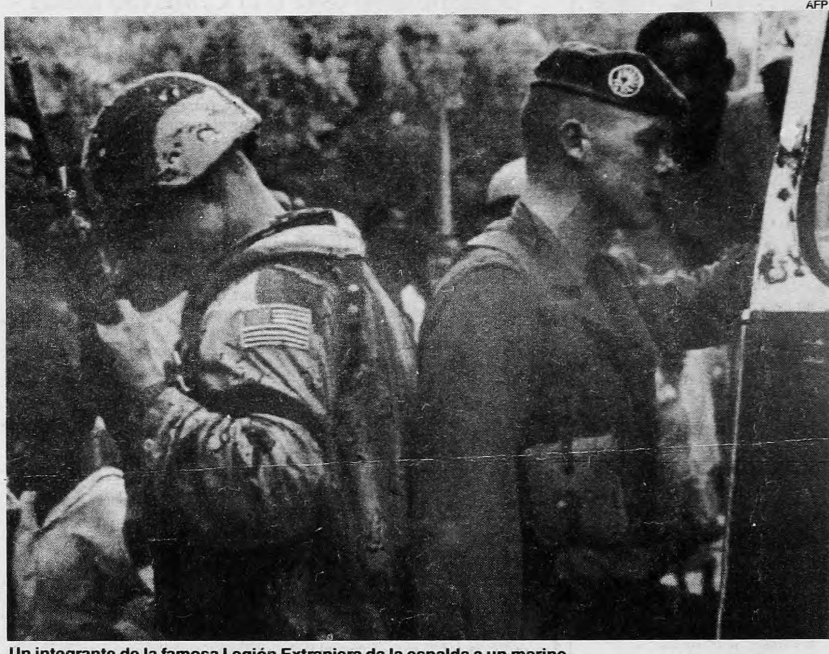
El financiamiento de la operación corre por cuenta de las Naciones Unidas. Sin embargo, el gobierno argentino está convencido de que el dinero de esta intervención saldrá del Tesoro nacional, a la espera de que alguna vez lleguen los fondos del organismo diplomático. La ONU atraviesa por una crisis financiera aguda, situación que se agrava en el departamento castrense. Tanto Estados Unidos, como Rusia, Francia, Alemania y Japón mantienen una vieja deuda con el organismo y nadie tiene esperanzas de que sea saldada en los próximos meses.

ONU y tropas

La Secretaría General de las Naciones Unidas no está solicitando aportes de fuerzas militares para la intervención multinacional en Somalía, que comenzó el miércoles bajo el comando de Estados Unidos. El gobierno de Chile anunció ese día que estaba "estudiando positivamente" el envío de un contingente del ejército a ese país de Africa oriental, en respuesta a un "pedido" del secretario general de la ONU, Butros Butros Ghali. Pero el vocero de la Secretaría, Joe Sills, declaró que Butros Ghali "no ha hecho ninguna solicitud específica a los Estados miembros para que proporcionen tropas" a esa operación.

El Consejo invitó a todos los Estados miembros a poner tropas, dinero o especies a disposición de la intervención, pero el vocero de la Secretaría General puntualizó el lunes 7 que los gobiernos interesados deben dirigirse al Ministerio de Defensa de Estados Unidos.

AFP



Un integrante de la famosa Legión Extranjera da la espalda a un marine.
Los 120 legionarios franceses tuvieron ayer su bautismo de fuego en tierra somalí.

LOS DOS PRIMEROS MUERTOS

El gatillo de la Legión Extranjera

Los primeros dos muertos a manos de extranjeros, acudidos en proclamada intención humanitaria, no cayeron frente a ninguno de los 1800 marines iniciales de EE.UU., que comanda la intervención, sino que fueron ultimados ayer por el reducido contingente francés de 120 miembros, que supuestamente respondió al ataque de un grupo de "12 o 14" guerrilleros contra un "puesto de control" instalado por la Legión Extranjera en Mogadiscio. Las muertes dieron el marco para el arribo en la misma jornada del comandante de la operación Devolver la Esperanza, el general Robert Johnson, quien hoy se reunirá con los líderes de las principales facciones locales, el general Mohamed Aidid y el presidente interino Alí Mahdi, dueños respectivamente —hasta la ocupación extranjera— del control del sur y el norte de la capital.

Mientras se anunciaba los próximos arribos de tropas norteamericanas y francesas, los rezagados del humanitarismo armado comenzaron a recuperar el tiempo perdido: Italia, ex metrópoli colonial de Somalía y la mayor parte del Cuerno de Africa, votó con la sola oposición de comunistas, ex comunistas, verdes y Rete (izquierda), el envío de 2430 soldados a esa ex colonia y a Mozambique. El gobierno alemán hace lo posible por sortear las vallas constitucionales para ser de la partida. Sólo Japón se resigna al humanitarismo desarmado, también por motivos constitucionales.

Con las muertes de los somalíes ya a cuestas, un legionario explicó a AFP que "nuestra misión es confiscar armas, educadamente si es posible". La falta de educación que causó dos muertos y cinco heridos se debió, según la versión inicial, al intento de un camión cargado con una quincena de guerrilleros de pasar por la fuerza un puesto de control francés. Pero posteriormente se informó que no se había tratado de una simple negativa a interrumpir la marcha, sino de fuego graneado supuestamente abierto desde el camión contra el puesto, que fue respondido con la contundencia apuntada. Desde Washington, el general de marines Martin Brandter, director de operación de Restore Hope, zanjó de antemano cualquier discusión con claridad uniformada: "Los franceses cumplieron con su deber y, de acuerdo con sus instrucciones, pues los somalíes tenían obviamente intenciones violentas", dijo en la rueda de prensa diaria en el Pentágono. Una versión castrense de que lo que vale es la intención.

Prevenidos, los somalíes hicieron a lo largo de la jornada alarde de buenas intenciones. Salvo el incidente admonitorio de la madrugada en el puesto francés, no sólo no se oyeron disparos en la capital sino que los corresponsales extranjeros no alcanzaron a divisar arma alguna, aunque las fuerzas de intervención dieron cuenta de la captura de 50 fusiles. Sin embargo, en el resto del país, y sobre todo en el sur, donde aún no es inminente la llegada de las tropas extranjeras, la guerra civil arreció en lugar de amainar y debieron interrumpirse varias misiones humanitarias, sobre todo de distribución de alimentos, que debían paliar situaciones indescriptibles en escenarios de fin de mundo, donde saqueos, violaciones, asesinatos por motivos privados y colectivos, muerte por hambre o sed lavan todo vestigio político en los sucesos.

No hay garantías de que se puedan cumplir mínimamente los fines proclamados para la intervención, si las tropas no penetran en esas zonas, pero los mandos militares tienen la esperanza de lograr una cierta pacificación y un mínimo de orden por vía política antes de enviar al ojo de la tormenta "a gente que no necesariamente es un dechado de sentido común", como dijo con realismo castrense un alto oficial norteamericano hablando de sus soldados. Se trata no sólo de no agravar el ya dantesco cuadro, sino también de ahorrar vidas militares, en consonancia con el compromiso de George Bush de intentar realizar todo el operativo sin sacrificar una sola vida norteamericana. La vía política comenzó a ser ensayada ya ayer, con sendas reuniones del delegado personal de Butros Ghali, Ismat Kittani, con el general Aidid y el presidente interino Mohamed. Ambos tendrán hoy una reunión conjunta con Johnton y con el enviado de Bush, Robert Oakley, ex embajador en Mogadiscio, y mañana con la comandancia militar francesa. Si todo sigue su curso previsto, en pocos días deberán añadir en su agenda a los italianos, pues a los anunciados 28.000 norteamericanos y 2000 franceses que deben participar en la operación se añadirán —tras la votación de ayer— parte de los 2430 italianos con destino africano. En Alemania, Helmut Kohl invitó a la oposición socialdemócrata a discutir por archienésima vez en reunión especial la apertura de una rendija constitucional por donde se pueda colar el envío de tropas fuera del área de la OTAN, al menos con fines humanitarios. Japón se conforma con enviar asistencia huminataria a secas.



El personaje

Dicen que la película *La investigación* se inspiró en él para su protagonista: un político trepador y corrupto, capaz de recurrir a cualquier medio para escalar. En la película sale ganador. En la realidad, el ex canciller italiano Gianni de Michelis, íntimo amigo del también ex ministro José Luis Manzano, recibió ayer un golpe fatal, cuando la Cámara de Diputados aprobó por 250 votos contra 155 y 2 abstenciones la autorización para procesarlo, a pedido de una junta legislativa que evaluó la solicitud de los jueces de la procuración de Venecia. De Michelis ha sido acusado de "violación de las normas de financiamiento de los partidos y corrupción en el marco de la investigación de las contrataciones" del Veneto.

Yeltsin y el Congreso prueban quién tiene más fuerza

El presidente ruso pidió un referéndum para determinar si es él o el Congreso quien dirige las reformas. Rumores de golpe.



AFP

El ministro de Defensa (centro) dijo que respaldan la Constitución.
Según Yeltsin,el Congreso es "un bastión de fuerzas reaccionarias".

El presidente ruso Boris Yeltsin se situó ayer en el eje de la crisis de poderes más grave desde el fin de la Unión Soviética, al pedir la convocatoria a un referéndum popular para determinar si son él o el Congreso de Diputados del Pueblo —de mayoría conservadora— quienes deben tener la dirección del proceso de reformas. El Congreso, que anteayer había bloqueado a Yeltsin mediante su negativa a la candidatura del reformista Yegor Gaidar para cumplir un nuevo término como primer ministro, rechazó mayoritariamente la propuesta y adoptó por amplia mayoría (740 votos a favor y 51 en contra) una declaración en la que afirmó que la iniciativa de Yeltsin "viola el equilibrio de poderes". La Corte Constitucional convocó a los titulares de los poderes Ejecutivo y Legislativo a encontrar una solución negociada a la disputa, lo que en caso de fracasar llevaría al arbitraje directo por parte de la Corte; el Congreso respaldó esta postura. Manifestaciones callejeras yeltsinistas y neocomunistas, la inquietud de los parlamentarios y rumores intensos de golpe de Estado obligaron al general Pavel Grachev, ministro de Defensa, a afirmar que el ejército respalda la Constitución. Yeltsin, en un durísimo discurso ante el Parlamento, definió al cuerpo legislativo como "un bastión de las fuerzas conservadoras y reaccionarias" y luego afirmó en una fábrica que había peligro de guerra civil, mientras el gobierno de Estados Unidos daba su apoyo más explícito al presidente frente al Congreso.

La iniciativa de Yeltsin consiste en someter al electorado a la siguiente pregunta: "¿A quién encarga usted la tarea de sacar al país de la crisis política y económica y de impulsar el renacimiento de Rusia: al presidente de la Federación o al actual Congreso de Diputados del Pueblo y al Soviet Supremo?". La consulta se realizaría el 24 de enero de 1993. Si el vencedor fuera Yeltsin, habría elecciones legislativas el 27 de marzo, y si ganara el Poder Legislativo, nuevas presidenciales para esa misma fecha. Si ninguno de los dos poderes tuviera mayoría absoluta se realizarían elecciones presidenciales y legislativas el 10 de abril. La Constitución rusa establece que hay dos modos para convocar un referéndum: conseguir un millón de firmas a favor o el apoyo de un tercio de los diputados del Congreso. La Constitución tampoco otorga poder al presidente para disolver el Congreso o el Soviet Supremo, una asamblea de trabajo elegida entre sus filas. A su vez, ni el Congreso ni el Soviet Supremo pueden cesar al presidente, aunque sí abrir un proceso al primer mandatario por abuso de poder, donde debería intervenir la Corte Constitucional. Los diputados al Congreso son 1041 y fueron elegidos en marzo de 1990 —cuando aún existía la URSS— para un período de cinco años; solamente 300 de ellos podrían contarse entre los simpatizantes de Yeltsin, ya que el resto se reparte entre los comunistas, los nacionalistas y el complejo militar-industrial. Así, la única alternativa que tendría Yeltsin de esquivar al Congreso, la Constitución y la Corte al mismo tiempo sería alzarse con el millón de firmas, que fue precisamente el motivo por el cual el presidente, después de su discurso de confrontación ante el Congreso, fue a la fábrica automotriz Moskvitch para buscar el apoyo —que obtuvo— de sus 2000 trabajadores.

La resistencia del Congreso a Yeltsin se venía gestando desde hacía tiempo, primero bajo la forma de unas negociaciones cuyo desenlace hubiera colocado al Ejecutivo en calidad de rehén del poderoso bloque Unión Cívica (40 por ciento de las bancas), representante del complejo militar industrial, y luego, cuando fracasó una enmienda para poner al gobierno prácticamente en línea de mando bajo el Parlamento, con el rechazo a la candidatura de Gaidar, cuyo programa de privatizaciones es resistido tanto por la estadocracia de Unión Cívica como por el bloque neocomunista del Frente de Salvación Nacional. Ayer, tras el rechazo a Gaidar, Yeltsin decidió que el Congreso había cruzado la línea de lo admisible y dijo que los conservadores sólo buscaban "una garantía colectiva de irresponsabilidad", adoptando una actitud "muy parecida al pasado reciente, cuando el país era gobernado por el Politburó y el Comité Central del Partido Comunista". Yeltsin también denunció que el camino de la oposición conservadora "no lleva hacia el pasado sino simplemente hacia la nada", y afirmó que Ruslan Jasbulatov, titular del Poder Legislativo, "se ha convertido en el principal exponente de esas posiciones". Jasbulatov se declaró ofendido, ofreció su renuncia y se retiró de la sala, pero volvió poco después, mientras Yeltsin llamaba a sus partidarios a evacuar el lugar para dejar a la sesión sin quórum; sin embargo, no cumplió su propósito, ya que los legisladores que lo siguieron fueron sólo 200. El Congreso convocó entonces a los ministros de Defensa, Interior y Seguridad para que explicitaran su posición.

La clave bien puede ser que los legisladores pueden ganar, pero esto desconectará a Rusia de la ayuda occidental que necesita, un punto que se ocupó de destacar ayer el senador norteamericano Richard Lugar, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, al afirmar tras una entrevista con el presidente George Bush: "Las medidas de Yeltsin y Gaidar son las que apoya el FMI y los gobiernos con capacidad de crédito".

ALEMANIA

Cruzada contra el neonazismo

El canciller Kohl dirigió ayer a "todos los ciudadanos" alemanes un solemne llamado a favor de la resistencia contra la violencia extremista, pocas horas después de la prohibición por el gobierno de un grupúsculo neonazi particularmente activo en la desaparecida República Democrática Alemana. Este llamado, que se añade a la severa condena de un dirigente neonazi el miércoles por la Justicia y a otras medidas recientes, parece mostrar que las autoridades alemanas decidieron contraatacar rigurosamente el extremismo, después de ser criticadas durante un año por su pasividad o su tolerancia.

"Llamo a todas las ciudadanas y ciudadanos de este país para que apoyen en la medida de sus fuerzas a la policía y a la Justicia en su lucha contra el terror político extremista", lanzó el canciller en la apertura de un debate en el Bundestag (Cámara baja del Parlamento), sobre la violencia política. Después de calificar de "espantoso" el balance de las violencias imputables a la extrema derecha en 1992, el mandatario recordó que más de 2000 actos violentos habían sido registrados este año, causantes de 17 muertos, de ellos 8 extranjeros. La circunstancia para él más chocante, es que "la gran mayoría de los autores de violencias tienen entre 12 y 20 años".

Durante el debate, los oradores de las diferentes tendencias se sucedieron para denunciar la violencia en los términos más categóricos, así como para poner de manifiesto la degradación económica y moral, en especial en la ex RDA, que abre camino al extremismo. También ayer unos 5000 policías oestealemanes manifestaron en Düsseldorf contra la violencia extremista y el racismo.

El sindicato de la policía había llamado a esta reunión en especial para elevarse contra el reproche demasiado frecuentemente oído los últimos meses de "cerrar los ojos".

En la madrugada de ayer, el Ministerio del Interior anunció la prohibición del grupo Alternativa Alemana (DA). A partir de las seis de la mañana, cientos de policías (440 solamente en Potsdam) se presentaron en apartamentos de militantes de ese grupo neonazi de 350 miembros, muy bien implantado en la ex RDA. Las fuerzas del orden bloquearon cuentas bancarias e incautaron material de propaganda y de computadoras. Se trata de la segunda prohibición de un grupo neonazi desde el incendio criminal perpetrado por extremistas el 23 de noviembre.

Ayer, el tribunal de Rudolstadt (este) condenó a dos años y ocho meses de cárcel sin sobreseimiento de pena a Thomas Dienel, un responsable del Partido Nacional Alemán (DNP), abiertamente nazi, por haber expuesto en público sus tesis. Poco antes del veredicto, uno de los más severos de la RFA contra un extremista de derecha, el gobierno había pedido al Tribunal Constitucional que privase a Dienel y a otro líder ultraderechista de sus derechos cívicos.

Después de la manifestación antirracista de Berlín del 8 de noviembre, que había reunido a 300.000 personas, pero sobre todo tras el drama de Moelln, la opinión y las autoridades parecen haber evaluado en su justa medida la amenaza extremista.

Sin embargo, muchos observadores estiman que la réplica es tardía, quince meses después del inicio de la violencia. En el debate en el Bundestag, Gregor Gysi, líder del PDS (Partido Comunista Renovado), acusó a la clase política de haber fabricado expresiones como "falso solicitante de asilo" o "el barco está lleno", que la ultraderecha ha hecho suyas.

REFERENDUM EN URUGUAY

El Sí viene galopando

A 48 horas del referéndum sobre las empresas estatales, el Sí (contra las privatizaciones que propone el gobierno) lleva amplia ventaja en todas las encuentas, aun en las oficialistas.



En las oficinas del presidente Lacalle se anticipa la derrota.
La discusión sobre ANTEL acaparó el debate.

(*Por Raúl Kollmann, enviado especial a Montevideo*) Suavemente, casi sin darse cuenta, los uruguayos ingresaron anoche en el denominado período de reflexión de 48 horas previo al referéndum sobre privatizaciones que se realizará el domingo. En el cierre de la campaña no hubo marchas, ni caravanas, ni siquiera gran despliegue de militantes, tal vez porque todos suponen que las cartas están echadas: las encuestas unánimemente sostienen que el Sí —contrario a las privatizaciones tal como las propone el gobierno— se impondrá con holgura al No —el oficialismo— en, prácticamente, todo el país. *Página/12* tuvo acceso exclusivo a los porcentajes que se manejaban ayer en la presidencia uruguaya: "Perdemos 59 a 41 por ciento", señalaba un colaborador del primer mandatario en una oficina contigua al despacho presidencial. La planilla que sostenía en sus manos anticipaba guarismos aún más adversos.

La confusión que reinó en el plebiscito uruguayo empezó a disminuir recién en los últimos días. Lo que se somete al voto de los ciudadanos es la derogación de cinco artículos —1, 2, 3, 10, 32— de la Ley de Empresas Públicas, justamente los que dan facultades al Poder Ejecutivo para transferir a particulares una parte de ANTEL (la empresa telefónica); UTE (energía) y ANCAP (petróleo). Por ese motivo, quienes se oponen a la privatización parcial deben votar Sí a la derogación de los artículos y el oficialismo llama a votar No a la modificación propuesta. Esta inversión provocó equívocos de todo tipo que recién ahora, después de dos meses de campaña, empiezan a aclararse.

Un rápido paseo por el centro de Montevideo permite verificar el favoritismo del Sí. "Queremos que lo nuestro siga en casa", "que lo uruguayo no se lo queden los extranjeros", "en la Argentina vendieron los teléfonos, ahora están carísimos y acá va a pasar lo mismo", son respuestas repetidas por casi todos los consultados. El puñado que adelanta su voto al No argumenta: "Si todo el mundo está privatizando, ¿por qué Uruguay, que es un país muy chico, no lo va a hacer?", "después de las 9 de la noche es imposible comunicarse con el interior del país" o "Uruguay no tiene capitales así que hay que traerlos". Aunque hay mayor o menor malestar con la gestión del presidente Luis Lacalle, al explicar su voto la gente se concentra fundamentalmente en el tema de las privatizaciones y sobre todo en la conveniencia de retener o vender la empresa telefónica.

Justamente el debate referido a las comunicaciones es el que el oficialismo perdió con amplitud. Según coinciden casi todos, ANTEL es una empresa razonablemente eficiente, sus tarifas están a menos de la mitad de las argentinas, tiene el mayor índice de teléfonos por habitante de América latina y, según la consultora norteamericana Price Waterhouse, dio 90 millones de dólares de ganancias en 1991 y podría dar 100 millones este año. Por otra parte, la estrategia de los opositores ha sido la de señalar la necesidad de reformar un Estado —no dicen cómo— que la mayoría de la población considera ineficiente y burocrático. El gobierno dice que en realidad esa oposición es estatista y argumenta que el voto No es imprescindible para "cambiar ya el Estado, unir el Uruguay al mundo y al futuro, conseguir inversiones y tecnología".

En las cuatro encuestas publicadas ayer los datos son coincidentes. Para la consultora Sondeos, las cosas están 65 por ciento a 17 por ciento (el resto son indecisos); la empresa Datos prevé un resultado final de 66 a 34; Factum habla de 63 a 21 y Equipos de 56 a 22. En todos los casos el Sí aventaja al No y los relevamientos se hicieron en Montevideo. El estudio realizado por el gobierno, que también muestra guarismos parecidos, abarca a todo el país.

Es evidente que uno de los hechos más relevantes del plebiscito es la conformación atípica de la colación que impulsa el Sí. Participan de ella el Frente Amplio, que incluye a comunistas, socialistas, tupamaros y otras fuerzas de izquierda; la corriente liberal del ex presidente Julio Sanguinetti —mayoría dentro del Partido Colorado— y algunos sectores minoritarios del propio partido gobernante. El presidente Lacalle sólo incorporó a la batalla por el No a un sector de los colorados.

La privatización más adelantada es la de PLUNA, la aerolínea uruguaya, que desde el punto estrictamente legal ha quedado fuera de la consulta y teóricamente seguiría su camino hacia la adjudicación. Sin embargo, muchos son los que piensan que un triunfo del Sí también paralizaría el traspaso. Ayer, Víctor De Gennaro, Mary Sánchez y la diputada Silvia Díaz se hicieron presentes en la marcha organizada por el sindicato de PLUNA. "La negativa experiencia argentina con la privatización de Aerolíneas debe servir de ejemplo para que sea anulada la transferencia de la empresa uruguaya."

De Montevideo a Rusia

(*Por R.K., desde Montevideo*) Un ama de casa habla desde la cocina: "No nos vengan con ideas raras, como las de los tupamaros o los comunistas, que ya sabemos lo que pasó en Rusia. Ellos son los que están detrás del Sí. Queremos modernizar el Estado ya. Vote No". Pocos segundos más tarde, la televisión dispara otro aviso. Aparecen los dirigentes del Frente Amplio, la alianza de izquierda. El ex candidato presidencial Líber Seregni y el intendente de Montevideo, Tabaré Vázquez, dicen a la cámara: "Todos queremos una reforma del Estado, pero también queremos que las ganancias de las empresas públicas queden en el país y que las tarifas estén de acuerdo a lo que nosotros podemos pagar. Esta ley no sirve. Por Uruguay, vote Sí".

A 48 horas del plebiscito, el contrapunto marca el tono de la campaña del referéndum uruguayo. Quienes van atrás en las encuestas —los partidarios del No a la reforma de la ley de empresas del Estado, es decir el oficialismo— se han lanzado a una durísima campaña de publicidad negativa y de fuerte efecto. El comando del Sí —la oposición al gobierno, o sea los que impulsan la reforma a la ley que daba al Poder Ejecutivo amplios poderes para privatizar—, se concentra en lo que mejores resultados le ha dado: explicar que es mal negocio la venta de la compañía telefónica.

En los últimos días, la publicidad del No está pegando incluso en una de las heridas más profunda de los uruguayos: la emigración (prácticamente no hay familia en la que alguno de sus componentes no haya tenido que buscar mejor suerte en otro país). En otro de sus avisos, se ve a un joven oriental bajar de un avión de Iberia y protagonizar un emocionado reencuentro con sus familiares. Una voz en off dice: "Para que nuestros hijos puedan volver, no le demos la espalda al futuro. Vote No".

NOTICIERO

Tenis. John McEnroe cayó en las semifinales de la Copa Grand Slam, en Munich, ante el croata Goran Ivanisevic por 3-6, 6-4 y 6-2 en el que pudo haber sido su último partido como profesional.

Boxeo. El japonés Hitoshi Kamiyama, que el lunes 21 se enfrentará al argentino Julio César Vásquez por el título mundial de los mediano juniors AMB, en el estadio de Ferro, llegará el próximo lunes a Buenos Aires.

Wilander. El sueco Mats Wilander, Nº 1 del tenis durante 1988, estudia la posibilidad de volver al circuito profesional, que abandonó hace un año y medio. Wilander ganó 33 certámenes, siete de ellos de Grand Slam.

Offshore. El argentino Daniel Scioli ganó la segunda regata del Mundial de Offshore Clase II que se disputa en Mar del Plata y lidera el torneo. En la Clase III seis litros venció el italiano Gianfranco Campolucci.

Rally. Para participar del próximo París-Dakar, Citroën confirmó las tripulaciones Auriol-Piccard (últimos ganadores, con Mitsubishi), Vatanen-Delferrier, Salonen-Gallagher, Lartigue-Perin y Ambrosino-Guehenec.

Ajedrez. La argentina Claudia Amura, con 2380 puntos, ocupa el 22° lugar del ranking mundial que dio a conocer la Federación Internacional de Ajedrez. Judit Polgar es la líder, con 2595 puntos, y la siguen su hermana Zsuzsa (2560), la sueca Pía Cramling (2525) y la campeona mundial Maia Chiburnanidze (2510).

Ultralivianos. La sexta edición del campeonato nacional se iniciará hoy en Escobar con la primera de tres competencias. Habrá 50 participantes y se evaluarán rutinas de navegación, consumo, vuelo de precisión, permanencia en el aire con 4 litros de combustible y calidad de aterrizaje.

En el pizarrón de River, el DT usa el borrador

Daniel Passarella anunció cinco cambios para el partido contra San Lorenzo. Detrás de Comizzo aparecen varios en la lista.

Mientras todavía flotan en el aire las implicancias de su radical decisión de separar del plantel de River al arquero Angel Comizzo —aunque aclaró que "esa decisión estaba tomada desde hace tiempo"—, Daniel Passarella confirmó durante el último entrenamiento del conjunto millonario, realizado ayer en Villa Martelli, que habrá cinco variantes en el equipo que el domingo enfrentará a San Lorenzo, un compromiso altamente complicado, respecto del conjunto que perdiera 3 a 2 con Lanús el sábado pasado.

El arquero uruguayo Javier Zeoli ingresará, como se suponía, por Comizzo; Jorge Balbis reemplazará a Diego Cocca, mientras que en el mediocampo Hernán Díaz y Rubén Da Silva reemplazarán a Ornaldo Claut y Walter Silvani. Por último, el controvertido Ramón Díaz —se dice que sería el próximo en salir de River, aunque sin causar tanta conmoción como Comizzo— volverá a ser titular, ingresando por Medina Bello (si el Tribunal de Disciplina de la AFA lo suspende luego de haber sido expulsado durante el último encuentro) o por el jujeño Ariel Ortega. De esta manera, el equipo formaría con Zeoli; Domínguez, Cáceres, Balbis, Altamirano; Hernán Díaz, Zapata, Da Silva, Vázquez; Medina Bello u Ortega y Ramón Díaz.

Al término del entrenamiento Passarella aceptó dar explicaciones: "A Comizzo lo sigo considerando entre los tres mejores arqueros del país, su exclusión no es por el rendimiento de sus últimos dos partidos. La decisión era irreversible —añadió, sin aclarar las verdaderas razones— y aunque preferíamos terminar el año con él en el arco, adelantamos los tiempos por razones técnicas. Me pareció más correcto decirle todo, antes que avisarle que jugaba el domingo para comunicarle el 20 de diciembre que no está en mis planes", precisó.

"Le dije todo lo que tenía que decirle —continuó el polémico DT— en una reunión en la que estaban presentes el profesor Pizzarotti y Gallego. Nosotros nos caracterizamos por decirnos todo adentro y no hablar nada afuera. Por supuesto que tengo mis motivos, no los voy a ventilar. Ya hubo jugadores que tuvieron que dejar el plantel y tampoco hice declaraciones."

La práctica de ayer, obviamente, se llevó a cabo en un clima de gran tensión. Pero casi no hubo indicaciones por parte del técnico, que permaneció en el centro del campo y sólo ordenó repetir dos veces un tiro libre. La reunión consistió en un partido de fútbol entre los titulares confirmados y algunos suplentes reforzados con jugadores de las inferiores. Se jugaron dos tiempos de 40 minutos y los titulares ganaron 2 a 0 con tantos de Da Silva y Ortega, de tiro penal. Astrada y Rivarola trotaron en forma liviana, ya que ambos se recuperan de sus lesiones y el ayudante de campo Gallego trabajó luego con los arqueros Zeoli y Miguel.



Ramón Díaz. Uno de los que jugará contra San Lorenzo.
Passarella lo tiene anotado en la misma lista que a Comizzo.

FRANCIA SIN FORMULA 1

Filtro para el automovilismo

El Consejo Mundial de la FISA se fumó al Gran Premio de Francia de Fórmula 1. En base a la imposibilidad de que las autoridades deportivas galas garanticen que los equipos de F1 no sufrirán los efectos de la ley antitabaco, se decidió retirar la carrera del calendario oficial, aunque existen posibilidades de que "quizá pueda correrse fuera de las fronteras de Francia, acaso en Alemania, Italia o Inglaterra", dijo el presidente de la FISA, el inglés Max Mosley.

"Pedimos expresamente seguridades —explicó el dirigente— en función de la nueva legislación antitabaco que rige en Francia, y que convierte a equipos, técnicos, mecánicos y pilotos, pero también a emisiones de TV y otras intervenciones publicitarias, en objetos fuera de la ley. Como la Federación Francesa no pudo aportarnos garantías de libre circulación de los teams por su territorio, debimos excluir la posibilidad de correr allí."

La confirmación del calendario dada a conocer tiene 16 fechas pero sólo 15 carreras. El 4 de julio, día previsto para el GP, permanece adjudicado a Francia, y será la FISA la que determine el escenario. La maniobra de correr en otro país manteniendo el nombre no es novedosa. El GP de Suiza de 1982 se corrió en Dijon-Prenois, un autódromo francés. Nurburgring, en Alemania, Oulton Park o Brands Hatch, en Inglaterra, o Mugello, en Italia, podrían hospedar a la prueba.

F-3000 a la norteamericana

La Fórmula 3000 Internacional, que el domingo correrá en el autódromo de Buenos Aires, tuvo ayer su primera jornada de trabajo, con una sesión de entrenamiento para pilotos americanos. Gabriel Furlán (Reynard-Ford) registró el mejor tiempo, marcando 1'7"399, a 178,694 km/h.

Sorpresivamente, el ingeniero Guillermo Kissling (40 años) quedó segundo en el primer contacto con autos de 500 HP. Kissling señaló 1'8"743 y se adelantó a José Luis Di Palma, que tuvo problemas de puesta a punto y sólo marcó 1'9"205. Fue cuarto el canadiense John Graham (1'11"), quinto quedó el argentino Alejandro Pagani (1'11"460), sexto el norteamericano David Kudrave (1'11"558), séptimo otro argentino, Fabián Malta (1'12"884) y último el brasileño Constantino Jr. (el único que anduvo sobre un chasis Lola), cerrando el lote con 1'12"935.

"Me falta adaptarme todavía al coche, pero estoy muy conforme", opinó Furlán, mientras Di Palma aseguró que "no puedo acelerar mi auto en las zonas lentas". Kissling se mostró muy satisfecho: "Trabajé toda mi vida para correr esta carrera", dijo. Hoy se disputará la primera tanda clasificatoria, de 13 a 13.40, con los 20 pilotos anotados.

Lo paradójico es que mientras los argentinos experimentaban las sensaciones de los Fórmula 3000, la FISA decidió eliminar la categoría a partir del 1° de enero de 1994, anunciando que la reemplazará por otro tipo de autos, todavía sin especificar.

Ajedrez gallo

El polaco Jacek Filek, profesor del Instituto de Filosofía de la Universidad de Cracovia, presentó ayer un novedoso juego de ajedrez en el que tres personas pueden jugar simultáneamente, algo así como el "ajedrez gallo".

El tablero, de 96 casillas, está conformado por tres tableros clásicos que se unen en el centro en forma de roseta, se extienden en triángulo y acaban en forma estrellada. La concepción del juego se basa en dar jaque mate a uno de los adversarios o una variante que consiste en que, tras perder la partida uno de los participantes, los otros dos la continúen hasta que haya un ganador. "Soy filósofo y el tablero para tres es consecuencia de mis meditaciones sobre cómo materializar las paradojas con objetos concretos", dijo Filek.

VISITANTE EN AVELLANEDA

Boca se juega el torneo local

En el partido adelantado de la penúltima fecha, el equipo de Tabárez se enfrenta esta noche a Platense en Independiente.

Con la ilusión de cosechar dos puntos que lo dejarían al borde del ansiado título y con el corazón a cuatro manos, Boca Juniors se enfrentará esta noche a Platense, desde las 21.10 en Avellaneda en el partido adelantado correspondiente a la penúltima fecha del campeonato Apertura de fútbol. El encuentro será televisado al interior del país por el sistema satelital codificado.

A los efectos reglamentarios Platense será local, aunque su estadio queda a unos 20 kilómetros de su cancha y a apenas 20 cuadras de la Bombonera. Ocurre que Boca puso sobre la mesa el promedio de entradas vendidas para "sacar" a Platense de Vicente López y aunque parecía más lógico que el encuentro se jugara en la cancha de Vélez, la Policía Federal se opuso por cuestiones jurisdiccionales. De hecho, Boca será local en Avellaneda y por si quedaran dudas ya quedó establecido que los hinchas de Platense ocuparán las plateas bajas en la tribuna de la visera mientras que el resto del estadio estará reservado a los boquenses.

En ese mismo estadio de Avellaneda, Boca consiguió su última victoria en este campeonato, contra Gimnasia y Esgrima La Plata que en aquella oportunidad "hizo las veces de local", como dirían los veteranos cronistas, en Avellaneda. A ese partido que el cuadro de Tabárez ganó por 1 a 0 con gol de Tapia de tiro libre siguieron la derrota contra Independiente, el empate contra Racing y el inesperado revés del domingo último contra Deportivo Español en la Bombonera.

Estimulados porque las circunstancias lo ponen en el papel de juez, los jugadores de Platense deben haber escuchado en los últimos días cincuenta mil pedidos de ayudita de los jugadores y los dirigentes de River. Si Platense llegara a repetir la hazaña de Español ganándole a Boca, River dará vuelta la tortilla y se quedaría con medio campeonato en el bolsillo en el caso de superar el domingo a San Lorenzo.

Si Boca gana hoy se le abren las mejores perspectivas: puede salir campeón el mismo domingo (si River pierde o empata con San Lorenzo) o deberá esperar hasta la última fecha, en la que enfrentará en la Bombonera a San Martín de Tucumán, con la única obligación de conseguir un punto. Si, en cambio, esta noche Boca y Platense empatan, se abre un amplio abanico de posibilidades.

En Boca se anuncian tres cambios respecto del equipo que empezó a jugar en la fecha pasada contra Español: vuelven Medero y Mac Allister (en lugar de Marchesini y Moya, respectivamente) e ingresa el uruguayo Pereira en la plaza de Villarreal, quien sufrió un desgarro.

Platense, que en su última presentación igualó 0 a 0 con Racing en Vicente López, y que marcha en los últimos puestos con 13 unidades (la mitad exacta de las que consiguió Boca) no debería ser, en teoría, un rival de riesgo para los zeneizes, pero ya se sabe cómo suelen despedazarse los pronósticos en este irregular fútbol de hoy.

Estas son las probables formaciones:

Platense: Moriconi; Bellini, Baena, Galoppo, Osvaldo Rodriguez; Cravero, Ludueña, Cascini, Grioni; Colombo o Bianchi, Uliambre.DT: José Yudica.

Boca Juniors: Navarro Montoya; Soñora, Medero, Giuntini, Mac Allister; Giunta, Pereira, Tapia, Márcico; Martínez, Cabañas. DT: Oscar Tabárez.

Oscar Conesa



Blas Giunta. Hoy estará en el medio con Pereira, Márcico y Tapia.

Maradona

Diego Armando Maradona viajará el lunes próximo a la Argentina y ese mismo día se pondrá a disposición del cuerpo médico forense de la Capital Federal para la realización de un examen médico de rutina en el proceso de rehabilitación antidroga que dispuso la jueza Amelia Berraz de Vidal.

Hugo Wortman Jofre presentó ayer a la mañana un escrito ante la magistrada en el que se consigna que "Maradona se encontraría en condiciones de concurrir al tribunal a cumplir la revisación médica de rutina el próximo lunes 14 del corriente".

Debuta Latorre

La suspensión del danés Brian Laudrup por una jornada le permitirá al argentino Diego Latorre, hasta ahora "cuarto extranjero" en la Fiorentina, hacer su debut en el campeonato italiano el próximo domingo contra el Parma, según adelantaron ayer los diarios italianos. "He trabajado como una bestia en los entrenamientos y espero demostrar mi valor", declaró Latorre.

Perfumo, como Passarella

El argentino Roberto Perfumo, entrenador del club paraguayo Olimpia, decidió prescindir de siete figuras del plantel, como consecuencia directa de la eliminación del equipo en el torneo local. El técnico dio de baja "hasta nuevo aviso" a los jugadores Julio César Romero (Romerito), Adriano Samaniego, Samir Pedroza, Mario Ramírez, Sergio Espíndola, Adolfo Jara Hein y Jorge Battaglia. Perfumo, cuya continuidad al frente de Olimpia se decidirá la próxima semana, señaló que prefiere mantener un grupo reducido de jugadores en lo que resta el año, período en el que deberá disputar una de las plazas para la Copa Libertadores.

Carlitos se va a la casa de la abuela

Diana mantiene posición, fortuna e hijos. Carlos busca otro palacio donde vivir. La prensa ganó la pulseada y la opinión pública debate sobre el futuro de la monarquía.

Ya separados, Carlos y Diana durmieron, sin embargo, en la misma casa. Perdón, el mismo palacio. Muchos cuartos, decenas de camas. Como príncipes de Gales que son, pasaron un día lleno de obligaciones puntualmente cumplidas con la mejor cara —de alivio, por cierto—, mientras los políticos, la prensa y la opinión pública debaten sobre el destino de la monarquía tras el fin de un "cuento de hadas" que duró 11 años, pero en el que casi nadie creyó demasiado. Faltan pocos días para que Carlos termine de hacer sus valijas y se mude definitivamente del palacio de Kensington, ubicado en el corazón de la capital británica, que en el reparto le tocó a Diana. El vivirá a más de 100 kilómetros de distancia, en la mansión campestre de Highgrove en Gloucestershire, pero cuando tenga que estar en Londres dormirá en Clarence House, que es la casa de su abuela, perdón, la residencia de la reina madre.

Lejos de mostrarse compungida, lady Di comenzó su vida de mujer separada, mas no divorciada, nadando en la piscina de Buckingham y al mediodía se presentó sonriente en un almuerzo de beneficencia del Ejército de Salvación. El príncipe, por su parte, se reunió con jóvenes empresarios y, un poco más tarde, fue a un laboratorio de investigaciones. Pero no todo habrá de ser tan fácil, porque a la pareja hereditaria le esperan, todavía, muchos años de actividades conjuntas. Por empezar, la fiesta navideña para los empleados de Buckingham, la recepción que dará Isabel II en el yate real "Britannia" a los doce jefes de Estado reunidos en Edimburgo para la cumbre de la CEE, el casamiento de la princesa Ana y el acto escolar de uno de sus hijos: todo en una sola semana. No obstante, para media Inglaterra es Diana la auténtica triunfadora en toda esta trifulca. Consiguió la custodia compartida de sus hijos, William, de 10 años, y Henry, de 8, y se aseguró la posibilidad de mantener el activo papel en acciones sociales y obras de caridad que le permitió ganarse —y mantener a pesar de todos los escándalos— la simpatía de los británicos.

"Si no podemos tener un soberano feliz con su familia, entonces pasemos por alto una generación y esperemos que William sea lo bastante grande como para convertirse en rey", dijo el parlamentario conservador John Bowis expresando una preocupación creciente en círculos políticos. Si es cierto que la separación —e incluso un hipotético divorcio— no representa un obstáculo para la coronación de Carlos según las normas constitucionales, éstas tampoco obligaban, en 1936, a Eduardo VIII a renunciar al trono para casarse con una divorciada. Y, sin embargo, abdicó. En realidad, se especula, todo depende de la reacción popular ante una familia real que se divorcia y se separa como las demás y que ha faltado a dos valores esenciales de la institución monárquica: la tradición y la estabilidad. Esta agitación principesca (no olvidar la reciente y movida separación del príncipe Andrés y Sarah Ferguson) se produce en un momento fatal. Los últimos sondeos indican que una tercera parte de los británicos consideran que la monarquía ya no tiene razón de ser, cuando en 1984 sólo el 4 por ciento de la población pensaba de esa forma. Y mientras los medios de comunicación se consideran ganadores de la pulseada que mantuvieron durante todos estos meses contra los voceros de Buckingham que los desmentían, algunos sostienen que "no pasa nada" y que sólo hace falta que Isabel, de 66 años, reine durante 8 más, los suficientes para que su nieto William alcance la mayoría de edad.

DOCUMENTAL Y FICCION

Territorios sin fronteras

"Hoy sería antiguo hablar en cine de una división entre las cosas que suceden y las que uno hace que sucedan. *El desprecio*, de Godard, por ejemplo, bien puede considerarse un documental sobre la actriz Brigitte Bardot. Si hay algo que pudiera llamarse moderno dentro de la modernidad del cine está caracterizado por esta suerte de límite indiscernible entre el documental y la ficción. Es el viejo problema de lo real, que no termina de apresarse." La afirmación es del cineasta Rafael Filippelli, quien junto a su colega Raúl Beceyro participará de un encuentro denominado "Acerca del documental y la ficción".

En el mencionado encuentro, que se realiza hoy a las 19.30 en el Club de Cultura Socialista (Bartolomé Mitre 2094, 1^er^), los directores no sólo desarrollarán sus ideas acerca de estos dos géneros aparentemente antagónicos y en conflicto, sino que, además, presentarán sus producciones más recientes.

Buenos Aires III, de Filippelli, es en palabras del director "una guerra de interpretaciones" sobre la formación del barrio de Parque Patricios, un juego dialéctico entre un hombre (el ensayista Aníbal Ford) y una mujer (Josefina Darriba), quienes desde edades y puntos de vista muy diferentes persiguen un mismo objetivo: descubrir —a partir de la experiencia con la gente o la abstracción de los mapas— cómo se fue construyendo ese tejido social y arquitectónico que constituye un barrio porteño. Este nuevo trabajo de Filippelli retoma algunas de las reflexiones de *Buenos Aires I* (1990) y *Buenos Aires II* (1991), donde el equipo de guionistas que integran Adrián Gorelik, Beatriz Sarlo y Graciela Silvestri ya había comenzado a preguntarse por el imaginario de principios de siglo que determinó que la ciudad tuviera la forma que tuvo y que aún tiene. Hay una diferencia importante, sin embargo, y es que esas experiencias anteriores podían considerarse documentales "cruzados por briznas de ficción", como le gusta decir a Filippelli, mientras que *Buenos Aires III*, teniendo aún una fuerte base documental, se desplaza de manera evidente hacia zonas de ficción.

Miradas sobre Santa Fe, de Beceyro, gira sobre tres ejes simultáneos y profundamente consustanciados con la provincia: los textos de Juan José Saer (*Glosa*, *Cicatrices*), la pintura de Fernando Espino y la música de Pedro Casís, un epígono litoraleño de Miles Davis. Aquí también se produce ese cruce deliberado entre ficción y realidad, al punto que para Filippelli una *jam session* entre amigos o la simple lectura en un café de un párrafo de Saer (a cargo de Jorge Conti) implica otras resonancias: "La idea de clandestinidad que tiene la sesión de música, o la imagen de quien lee a Saer, refugiado detrás de una bufanda, como si fuera un soviético de los años 20, remiten a una concepción del arte como lugar de resistencia, la cultura condenada a refugiarse en la clandestinidad."

PREMIAN LA

Por esas cosas del azar poético, dos de los mayores poetas argentinos, Enrique Molina y Leonidas Lamborghini, recibirán hoy sendos importantes premios. Molina será distinguido con un galardón a su trayectoria por el Fondo Nacional de las Artes, mientras que Lamborghini, recién vuelto a radicar en la Argentina, recibirá en el Centro Cultural Recoleta el prestigioso Premio Boris Vian 1992, que otorga un jurado de escritores por su último libro, "Odiseo confinado".

(Por Christian Kupchik) En 1924 Enrique Molina era un adolescente de catorce años que cada noche buscaba por las calles de Buenos Aires el reflejo de su sombra en la luna. Mientras tanto, en París, un hombre de impulsos decididos llamado André Breton firmaba el Primer Manifiesto Surrealista, que identificaba a un grupo de artistas y bajo cuyo influjo cambiaría la noción del arte contemporáneo. Aquel núcleo de creadores franceses poco podía imaginar la importancia que ejercerían sobre las futuras generaciones a lo largo y a lo ancho del planeta. La frase final de *Nadja*, una de las obras cumbres de Breton, determina: "La belleza será convulsiva o no será nada". Sin haberla leído aún, Enrique Molina sabía de qué hablaba su colega francés. El muchacho que buscaba su sombra en la luna dedicó una vida a la exploración de la belleza. Medio siglo más tarde, esa búsqueda se verá coronada hoy con un premio más que justificado por el Fondo Nacional de las Artes, que reconoce en la obra de Molina una de las trayectorias más sólidas de la literatura nacional.

Apenas transcurridos cuatro años del Manifiesto Surrealista, Aldo Pellegrini publica en Buenos Aires la revista *Qué*, primera publicación en castellano que se identifica con la ideología del movimiento. A través de sus páginas se irá formando una nueva generación de poetas donde Molina resalta como una de sus figuras sobresalientes. El surrealismo

EL BORIS VIAN PARA LAMBORGHINI

Odiseo recompensado

(Por C.K.) Boris Vian fue un oscuro escritor y cantante francés que no tuvo muchas dificultades para convertirse en poco tiempo en verdadero arquetipo del "artista maldito". Vian imaginó muchas cosas sobre su destino, pero casi con seguridad nunca pudo llegar a suponer que su nombre sería utilizado en un lejano país del sur para designar un prestigioso premio literario. El premio Boris Vian es otorgado anualmente por un jurado de escritores al mejor libro de producción nacional publicado en el país y en esta ocasión el mérito recayó sobre el poeta Leónidas Lamborghini por *Odiseo confinado*.

Los Lamborghini resultaron una familia creativa: Leónidas (hermano del ya fallecido Osvaldo Lamborghini, uno de los narradores más admirado y criticado por las nuevas promociones de narradores) nació en Buenos Aires en 1927 y a partir de su primera obra, *Al público* (1957), llamó la atención de la crítica por su particular utilización del lenguaje —en el que se mezclaban arbitrariamente distintos estilos— y un peculiar sentido del humor que lo diferenciaban por completo de sus compañeros de generación. A partir de *Las patas en la fuente* (1966) aquel sincretismo de influencias se acentúa, confundiéndose registros llegados de la literatura clásica con vertientes contemporáneas, sin descartar manifestaciones de la cultura popular, incluido el folklore peronista. La poesía de Lamborghini pasa a ser reconocida así con el rótulo de "gauchesco urbano". Con *El solicitante descolocado* (1971) esta tendencia se ve reforzada, aunque se trata de una obra que no acepta con facilidad clasificaciones ni compartimentos estancos. Se reconoce, antes bien, en el espejo de la parodia.



Leónidas Lamborghini.

En 1977 Leónidas Lamborghini se ve obligado a emigrar a México. Es allí donde escribe gran parte de su obra, inclusive este *Odiseo confinado*, una suerte de "fiesta poética" que reúne a Dante con Homero y José Hernández. El poeta afirma que decidió escribir su *odisea* entre los espacios blancos que dejaban las líneas tipográficas de una revista *Vuelta*. "Me dije: voy a navegar entre renglones y me voy a encontrar con obstáculos, ésas serían las peripecias de la odisea. Si la revista tenía cuarenta y siete páginas, serían cuarenta y siete páginas navegadas de esa forma".

La navegación llegó a buen puerto. Y no será el único: para el próximo año se anuncia la publicación de su poesía inédita completa. Por lo demás, y gracias a las musas, Lamborghini se ha vuelto a radicar entre nosotros.

A ENRIQUE MOLINA Y A LEONIDAS LAMBORGHINI

NOCHE DE LOS POETAS

criollo reconoce el modernismo de Rubén Darío como uno de sus antecedentes más claros y, sobre todo, a Oliverio Girondo como máximo exponente. Tanto Pellegrini como Molina escribieron sendas aproximaciones a Girondo, rescatando no sólo su humor y su vitalidad sino inclusо su puesta en marcha de un mecanismo creativo similar a los sueños, el cual rige su encadenamiento de anécdotas e imágenes. Girondo resume el ideario del surrealismo local que luego será explotado por Molina en la sentencia: "Lo cotidiano es una manifestación admirable y modesta de lo absurdo".

Esta premisa y otras del bagaje surrealista francés estarán presentes en *Las cosas y el delirio* (1941), primer libro de Molina que de inmediato atrapa la atención de los críticos. La década del 40 será particularmente fértil tanto en lo que hace a la producción personal de Molina como a la actividad de sus compañeros de generación. Ya puede hablarse de un grupo con una estética sólida, que si bien reconoce lazos de parentesco con sus pares europeos, agrega las particularidades propias de la lengua y una imaginería ligada —con sus diversas variantes— al imaginario local. Además de Molina y Pellegrini, y el mundo poético de Olga Orozco, Edgar Bayley, Francisco Madariaga y Carlos Latorre, entre otros, sumados a los aportes de artistas plásticos como Xul Solar, Juan Batlle Planas y muchos otros, fueron dibujando un mapa del surrealismo nacional de contornos notables. Para Molina, el surrealismo no se limita simplemente a un concepto estético como lo fueron el cubismo o el impresionismo en pintura, o bien el simbolismo, el ultraísmo u otras escuelas vanguardistas literarias: es mucho más que eso, es un elemento consustancial de la naturaleza humana como expresión del deseo de unidad y comunicación con los seres y las cosas. En un texto aparecido recientemente, el poeta afirma: "El surrealismo asume las consignas de Rimbaud de 'cambiar la vida' y 'reinventar el amor', pero las dilata y las estructura en la acción con una nueva idea del hombre y de su destino... Los postulados surrealistas se desarrollan desde el foco más vivo de nuestra naturaleza: el deseo. Todo está dirigido a liberar las imágenes que el deseo despliega: deseo de absoluto, deseo del amor".

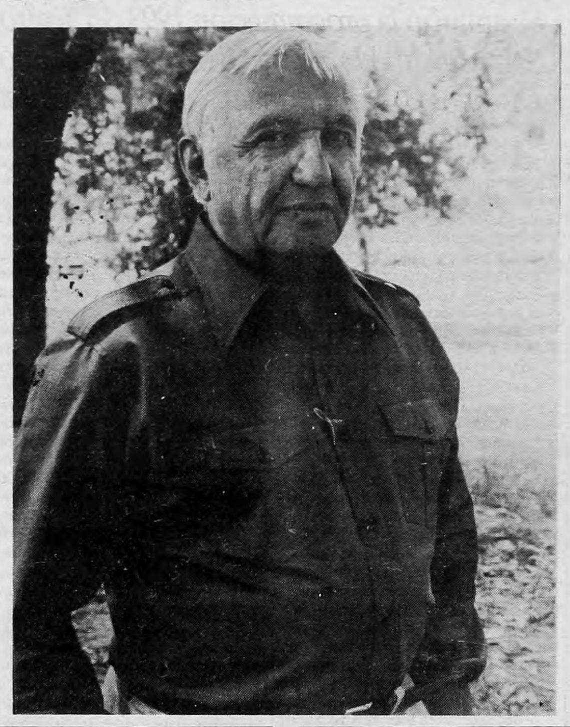
Fiel a ese deseo, la obra de Molina ha ido desarrollándose como un volcán por la sinuosa geografía del sueño. Los años 50 lo encontraron particularmente activo en la difusión de sus convicciones como director de la revista *A partir de Cero*, de la que se publicaron tres números entre 1952 y 1954. Colabora también en la publicación de *Letra y línea*, de Aldo Pellegrini, que aparece por las mismas fechas.

En los 60, su obra poética acaba por afirmarse totalmente con la publicación de tres títulos fundamentales: *Amantes antípodas* (1961), *Fuego libre* (1962) y *Las bellas furias* (1966). La fuerza de sus imágenes y la vitalidad de un lenguaje renovado, que excede en mucho el recurso facilista del automatismo, colocan su poesía en un lugar de privilegio. Por si fuera poco, al igual que otros creadores del movimiento, Molina se revela como un artista plástico de gran ductilidad y realiza una serie de exposiciones individuales (Galería Galatea, 1962, Guernica, 1965) y colectivas.

Por si algo faltara, en 1973 publica *Una sombra donde sueña Camila O'Gorman*, una novela-poética que recrea la vida de esta mujer del siglo pasado. La obra sirvió de base a María Luisa Bemberg para la realización de su película *Camila*.

La poesía de Molina ha sido publicada en España, Venezuela y México y es considerada como uno de los eslabones fundamentales para comprender el sentido de las vanguardias de este siglo. Cuando todavía resuenan los ecos de la reciente presentación de su último libro, *La isla incierta* (Argonauta, 1992), por una vez el Estado parece acordarse de la trayectoria de uno de sus más grandes poetas.

** El Gran Premio Nacional de las Artes 1992 será entregado al poeta Enrique Molina, a las 19, en una ceremonia en el Museo de Arte Decorativo.*



Enrique Molina recibirá esta noche el Premio Especial del FONAR.
Un surrealista argentino de la primera hora: un poeta de los grandes.

Gabo reniega de su pueblo

Los habitantes de Aracataca acusaron al escritor Gabriel García Márquez de someterlos a cien años de soledad por no concurrir a la conmemoración en esa población de la proclamación del Nobel de Literatura de 1982, informó el jueves el diario *El Espectador* de Bogotá. Ancízar Vergara, director de la Casa de la Cultura de Aracataca, localidad del departamento costero del Magdalena (1000 km al norte), donde Gabo nació hace 64 años, dijo que "nos dejó con los crespos hechos" e indicó que "otra vez nos ha frustrado, tenemos la sensación de haber sido despreciados". Vergara indicó que a García Márquez se le envió invitación a Ciudad de México, pero no respondió ni se hizo presente a la "parranda vallenata" que le habían preparado y en la cual se habían omitido los discursos, como en otra ocasión sugirió el novelista. Dijo también que una estatua de Remedios La Bella, que había sido esculpida por un escultor de Barranquilla con el fin de que García Márquez la inaugurara en el camellón 20 de Julio de Aracataca, "se quedó como novia vestida y alborotada, porque su padre, Gabito, no quiso llevarla al altar". Durante las celebraciones, García Márquez debía dar al servicio una biblioteca que ha sido creada en la Casa Museo Gabriel García Márquez.

Surrealismo nuevo mundo

(Por Enrique Molina) Recibimos la visita de unos artistas franceses íntimamente vinculados a la actividad y el ideal surrealista. No llegan a un desierto donde van a anunciar una buena nueva. Llegan a un lugar donde los ideales del surrealismo ya han fructificado y donde su visión cósmica y humana no ha dejado de proseguirse y ampliarse, profundamente unida a los elementos propios de las antiguas culturas de América.

Cuando llegan de Europa su avión ha volado sobre una geografía desmesurada. No ha pasado sobre grandes catedrales, sobre ciudades milenarias, sobre enormes volcanes industriales, sino sobre selvas en las que aún no ha penetrado del todo el blanco, sobre pampas en las que duerme el horizonte, sobre ríos sagrados, inmensas arterias de aguas cálidas en cuyas orillas gente cobriza se mueve aún obedeciendo, inconscientemente, al susurro y el poder de sus dioses ancestrales. El jesuita español León Pinelo demostró, en un erudito tratado del siglo XVII, que los cuatro grandes ríos de América, el Amazonas, el Orinoco, el San Francisco y el Paraná, eran los que según la Biblia nacían del Paraíso. Por lo tanto, el Paraíso estaba situado en algún lugar del Brasil donde esas corrientes nacían. Hoy, nuestro continente no es paradisíaco, dramáticamente enfrentado a sus problemas sociales; pero persiste, creo, el sentimiento de un destino común con un vínculo más consciente entre los poderes del sueño aborigen y la herencia de Occidente.

El viaje es así distinto. Después de las selvas, los Andes y los ríos, están las ciudades. Esos pequeños universos de cemento y locura, de productividad y perversión, de inquietud y creación. Se conmemora en estos días el quinto siglo del descubrimiento: octubre de 1492. Es la historia. Pero el descubrimiento se asocia en nosotros a otra fecha: 1924, cuando André Breton publica el "Primer Manifiesto del Surrealismo".

Extrañamente, nuestra América latina —"Jamás he visto un latino", decía Borges— ha tenido una viva vinculación con el movimiento francés desde sus inicios. Durante la última guerra los surrealistas que se exilian de Francia no se dirigen a Asia ni al Africa, sino que vienen a este Nuevo Mundo de habla española y portuguesa. A veces me pregunto: "¿Qué hubiese sido de Breton en la Argentina? ¿Qué emoción habría recibido de ese paisaje metafísico de la pampa, donde el cielo y la tierra se confunden totalmente en el mismo horizonte? Es en Latinoamérica donde mayor auditorio ha tenido el surrealismo y donde su trayectoria sigue viva, ya incorporada a la atmósfera cultural de nuestro tiempo. Y debemos mencionar aquí los nombres de Octavio Paz, Gómez-Correa, César Moro y, entre nosotros, a Aldo Pellegrini, quien en 1928 publica la primera revista surrealista de habla española.

Tenemos, pues, la alegría de recibir a estos amigos franceses, portaderes del hombre se unifiquen y se expresen para participar con plenivocatoria de la poesía, encarnada en el surrealismo, estamos total y emocionalmente de acuerdo, pues a unos y a otros nos ilumina el mismo relámpago y la misma voluntad espiritual. La misma esperanza de transformación de la existencia en otra realidad en la que todos los poderes del hombres se unifiquen y se expresen para participar con plenitud en la revelación sin fronteras del misterio y la maravilla de estar vivos en este planeta adorable y terrible.

(Fragmento del discurso de apertura a la Exposición Surrealista realizada en octubre, de bienvenida a Buenos Aires a varios surrealistas franceses.



Murió Celia Gámez a los 87 años

La actriz y vedette Celia Gámez falleció ayer a los 87 años a raíz de un paro cardíaco. Afectada por una fuerte neumonía, Gámez estuvo internada un mes en un sanatorio privado de Capital Federal y desde hace más de una década padecía el mal de Alzheimer, un tipo de demencia senil. Sus últimos días los pasó en el geriátrico. Sus restos serán trasladados hoy por la mañana al panteón de la Sociedad Argentina de Actores, en la Chacarita. Su carrera artística la inició en España, cuando, apenas con 17 años, decidió marcharse de la Argentina. Allí la bautizaron la "reina" de la comedia musical, cuando entre los años 30 y 50 protagonizó revistas tan populares como *Las Leandras*, *Yola*, *La cenicienta del Palace* y *Si Fausto fuera Faustina*, entre otras.

Al poco tiempo de subir a los escenarios, la joven vedette —que antes de partir hacia la península actuó junto a Carlos Gardel— mantuvo un encuentro con Alfonso XIII cuando, en plena actuación en el teatro madrileño, el monarca, asombrado por su voz, le pidió que repitiera una melodía y luego la invitó a tomar el té en el Palacio de El Prado. "La Gámez" —así la llamaban— no ocultó su particular devoción por el juego. Sus visitas a los casinos de Estoril y Biarritz fueron publicitadas por la prensa española y en una de sus últimas "desgracias financieras" la actriz fue respaldada por Carmen Polo, esposa de Francisco Franco. Tiempo después decidió regresar a la Argentina para reunirse con sus hermanas.

Las coproducciones alegran las tablas

Se anunció la programación 1993 del Teatro San Martín. Un año dedicado a Armando Discépolo y más compañías internacionales.

(Por Hilda Cabrera) Continuando con la tónica de la programación anterior, en cuanto a la inclusión de obras experimentales, puestas de autores noveles, espectáculos itinerantes, ciclos musicales, talleres y charlas, las autoridades del Teatro Municipal San Martín anunciaron ayer en conferencia de prensa la programación del año 1993, que también —como la del '92— ofrecerá una interesante muestra internacional, donde se destacan *The Kosh*, *Foolfires*, *West Side Story*, dirigida por Jerome Robbins, *SOAP* (danza-teatro, de Francfort), *La Cándida Eréndira*, de Gabriel García Márquez, y la presentación en agosto del Théatre National de La Colline, dirigido por el argentino Jorge Lavelli, seguramente con *Macbett*, de Eugene Ionesco.

Según el director del TGSM, Eduardo Rovner, esta ambiciosa programación tendrá un presupuesto similar al '92 (aún falta la aprobación del Concejo Deliberante), que es menor al de los años '87 y '88, pero mayor al del '90 —en opinión del funcionario—, uno de los más bajos en la historia del teatro. El que se obtenga "será bien aprovechado, canalizándolo —como el anterior— para el pago de los artistas nacionales, ya que los cachets de los extranjeros han sido a borderaux, aseguró a **Página/12** el director. En este punto, las visitas dejaron —según los funcionarios— buenos ingresos, gracias a los acuerdos hechos —por ejemplo— con el British Council y los responsables de Italiana '92.

Los cambios en el gabinete municipal en octubre, cuando Saúl Bouer se hizo cargo de la Intendencia y Francisco Fernández de Rosa de la Subsecretaría de Cultura, no parecen haber afectado el trabajo en el San Martín. "Hasta ahora no se nos han comunicado cambios, pero sabemos que De Rosa está luchando por las excepciones, que además ya se están haciendo efectivas", comunicó Rovner a este diario.

Los funcionarios se mostraron más o menos conformes al evaluar el '92, y decididamente entusiastas cuando alguien de entre el público asistente a la conferencia, una integrante de la productora DAEFA (la que coprodujo con el San Martín *Una visita inoportuna* de Copi, recordó los premios que este año se llevaron los espectáculos vistos en el teatro o auspiciados por él. La idea es en todo caso llevar adelante un proyecto cultural que se traduzca en obras y publicaciones (este año se editaron dos números de la revista *Teatro 2* y *300 millones*, de Roberto Arlt, en formato libro, para ser distribuidos gratuitamente en colegios e instituciones culturales). También se proyectan charlas como las programadas en el '92 en torno de *300 millones*, y ciclos: *¿Cómo lo hacemos?*, dirigido por Francisco Javier, y el de Teatro Semimontado, organizado por la Fundación Somigliana (SOMI).

El '93 será, además, el año del 25° aniversario de la creación del Ballet Contemporáneo del San Martín, que dirige Oscar Araiz, quien lo festejará con el estreno de su creación *Bestiario*, bailado por Julio Bocca y Eleonora Cassano. También el 15° aniversario del Grupo de Titiriteros, creado por el recientemente fallecido Ariel Bufano, a quien recordó Adelaida Mangani, presente en la conferencia. A manera de homenaje —y entre otras obras— se repondrá *La Bella y la Bestia*, y una pieza con títeres para adultos, de Daniel Veronese, el director del Grupo El Periférico de Objetos.

Como 1993 estará dedicado a Armando Discépolo, el teatro ofrecerá *El movimiento continuo*, de este dramaturgo, que será, además, sujeto de estudio en charlas y talleres, extensibles a las escuelas y asociaciones culturales que lo soliciten. Igual tratamiento recibirá *La Celestina*, del bachiller Fernando de Rojas, uno de los primeros estrenos de la temporada que dirigirá Osvaldo Bonet.

Otros rubros, como el de cine, quedaron fuera de la conferencia, pero no de la actividad prevista para el '93, que incluye además exposiciones fotográficas, recitales musicales y talleres teatrales a cargo de figuras internacionales. Se anunció, en cambio, la creación de la Comedia Juvenil de Buenos Aires, con alumnos egresados de las Escuelas de Arte Dramático oficiales, y la puesta a punto del Libro de Oro del San Martín festejando sus cincuenta años.

Una escena de "Macbett", de Ionesco, en el Théatre de la Colline.
La puesta del argentino Jorge Lavelli seguramente se verá en el San Martín.

"ROMEO Y JULIETA"

MacMillan los hizo de carne y hueso

(Por Ingrid Beck) Uno de los desafíos es mostrar que la obra de Shakespeare puede ser llevada al ballet sin desentonar con la concepción original del escritor inglés. Otro de los retos es conseguir dos bailarines que corporicen a Romeo y Julieta, personajes famosos si los hay. Pues bien, la versión de MacMillan convirtió la historia de los amantes de Verona en una coreografía magistral, en la que incluyó elementos teatrales, transformando lo que alguna vez fue un ballet clásico en un relato realista y humano. El segundo de los desafíos también llegó a buen término esta vez: después de ver a Julio Bocca personificando a Romeo y a Alessandra Ferri haciendo de Julieta, resulta difícil imaginar que puedan haber sido diferentes.

Romeo y Julieta de MacMillan es una pieza completa: la escenografía, concebida por Nicholas Georgiadis, tiene referencias de época y está armada sobre estructuras metálicas y paneles que cambian según la escena. A la vez, el vestuario se complementa y colabora con la unidad estética del espectáculo, con trajes en gamas oscuras de ocres, rojos y púrpuras que contrastan con las vestimentas claras de Romeo, Julieta y sus amigos.

> **ROMEO Y JULIETA**, de Serguei Prokofiev-Kenneth MacMillan. Espectáculo coreográfico con los primeros bailarines invitados Julio Bocca y Alessandra Ferri. Con el Ballet y Orquesta Estable del Teatro Colón, dirigida por Pedro Ignacio Calderón. Miércoles 9 de diciembre, Teatro Colón.

Bocca y Ferri imponen a los personajes de Shakespeare una fuerza increíble y, más allá de su perfección técnica y de sus imponentes solos, realizan actuaciones memorables. Romeo y Julieta son humanos: se besan en la boca, se tocan, sufren, se ríen y mueren. No hay espíritus como en *Silfides*, ni magos como en *El lago de los cisnes*, ni los amantes se encuentran en el cielo como en *La Bayadera*. Romeo y Julieta se suicidan y se termina así una de las más bellas historias de amor de todos los tiempos.

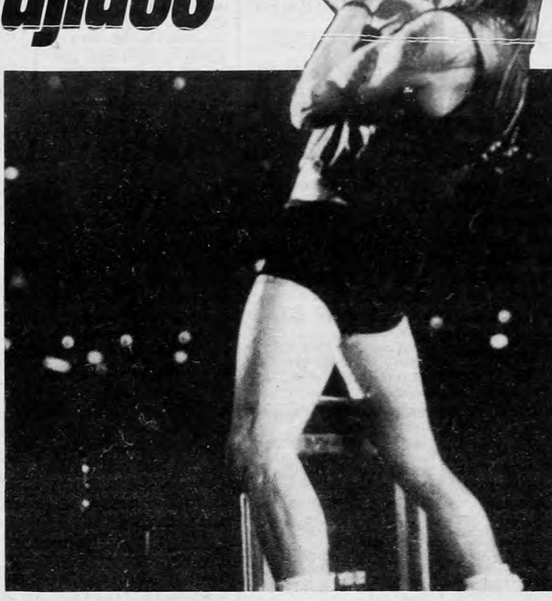
Además del realismo de los personajes principales, MacMillan aporta otros elementos: las fiestas populares, con personajes como las prostitutas o el mendigo; jóvenes de vida "licenciosa", peleas callejeras, pequeñas historias de celos y venganzas que retoman el hilo shakespeareano. También incorporó cierta dosis de humor, como la escena en la que la nodriza de Julieta debe entregar una carta a Romeo, y éste y sus amigos Mercucio y Benvolio —bien caracterizados por Daniel Escobar y Omar Urraspuro— la confunden, la molestan y se divierten a su costa.

Kenneth MacMillan creó una obra que se aleja del ballet mitológico y se acerca a los conflictos del hombre. La función de *Romeo y Julieta* del miércoles fue un homenaje a este maestro fallecido recientemente. Pero seguramente, si la hubiera visto, coincidiría con quienes estuvieron allí en que Julio Bocca y Alessandra Ferri fueron Romeo y Julieta tal como él los había imaginado.

GUNS N' ROSES EN BRASIL

O rock dos forajidos

Esta noche debe concretarse el primer show en San Pablo, pero la policía podría llegar a expulsar a Axl Rose del país.



Pese a que la organización espera la presencia de unas 120 mil personas, la policía de San Pablo está facultada para suspender el show que el grupo estadounidense Guns N'Roses debe ofrecer esta noche, utilizando un recurso legal que le permite incluso expulsar del país a los extranjeros que se involucren en hechos de violencia, como el que protagonizó el miércoles el cantante Axl Rose.

Rose arrojó una silla a un grupo de periodistas que de madrugada intentaron retratarlo en un sitio del lujoso hotel que hospeda a la banda en San Pablo, horas después de haber llegado a la ciudad, en un vuelo privado, para encontrarse con su novia. Los periodistas formularon una denuncia policial, e inmediatamente se originó uno de los revuelos que suelen rodear los prolegómenos de los conciertos del grupo.

Los empresarios que organizan los conciertos de hoy y mañana en Río de Janeiro, culminación de la gira sudamericana del grupo, presionaron fuertemente ayer a las autoridades federales para que la causa no llegue a mayores, pero recién hoy se conocerá la decisión de la Oficina de Extranjeros de la Policía Federal paulista. La ley contempla condenas de tres meses a un año de prisión, expulsión o prohibición de ingreso al país, si Axl es considerado culpable sin atenuantes. Sin embargo, ningún periodista o transeúnte resultó lesionado o herido, según recordó el comisario Naief Saad Neto, a cargo de las investigaciones, después de entrevistar en el hotel al polémico rocker.

Axl transitaba por un lugar privado del hotel Maksoud Plaza de San Pablo hacia las 2 de la madrugada del miércoles, cuando se enfureció por el intento de los reporteros que "hacían guardia" de sacarle fotos y filmarlo "de asalto". Fue entonces que arrojó al grupo una silla metálica desde un balcón ubicado a unos 10 metros de altura, originándose un revuelo que incluso involucró al tricampeón mundial de automovilismo Ayrton Senna, quien aparentemente ingresaba al lugar de incógnito y debió fugarse de inmediato, pese a lo cual fue reconocido.

Luis Miguel está de duelo

Un cono de incertidumbre rodeaba anoche las anunciadas presentaciones de este fin de semana —hoy y mañana— en el Luna Park del cantante mexicano Luis Miguel, a raíz de la muerte de su padre, cuyo delicado estado de salud lo había llevado a volver a España el domingo pasado. El padre del joven y exitoso intérprete murió ayer a los 46 años a causa de una neumonía y en las biografías del astro figura como un factótum atípico, ya que también él había desarrollado una carrera artística —bajo el nombre de Luis Rey, siendo el real Luis Gallego Sánchez— y compuesto temas que incluso llegaron a voces de Frank Sinatra y Sammy Davis. Después de haber escrito las canciones con las que su hijo comenzó la carrera en México a los 11 años, y de haberlo guiado en una primera etapa, las relaciones se fueron deteriorando y hacía buen tiempo que ambos no se veían. Radicado desde hace 6 años en España, Rey murió en la sala de terapia intensiva del Hospital Príncipes de España de Barcelona, aunque será sepultado en Cádiz, donde se espera la llegada de su otro hijo, Alejandro.

TOCATA

Seru agota. El entusiasmo del público agotaba hasta anoche aceleradamente las entradas puestas en venta para el show de Seru Giran en River, el 19, y entre celebraciones y festejos la producción analizará hoy la posibilidad de agregar otra función el domingo 20. Hasta anoche sólo quedaban disponibles cinco mil populares, mientras ya no había plateas ni entradas al campo para el 19.

Soda suma. Paralelamente, la producción de los shows con que Soda Stereo presentará su nuevo disco *Dynamo* en Obras sumó dos fechas más a la serie que arranca un día antes que Seru, el 18, por la fuerte demanda de plateas y superpullman. Hasta ahora, los Soda estarán los días 18, 19, 20, 22, 23 y 25.

Regresos. Los Fabulosos Cadillacs llevarán a cabo, mañana en Prix D'Ami, una suerte de minipresentación oficial de su nuevo disco, *El León*. El octeto liderado por Vicentico Fernández retornará a capital después de casi un año y medio de ausencia, época en la que mostraron *Volúmen 5*, su anterior producción, en el teatro Coliseo. A su vez ya se han cristalizado discográficamente otros dos regresos: Los Enanitos Verdes tienen en las vitrinas *Igual que ayer*, trabajo realizado con la participación —y producción— de Andrés Calamaro, León Gieco, Alejandro Lerner y Manuel Wirzt, entre otros y GIT dio a conocer *Distorsión*, álbum que los devuelve al mercado después de cuatro años. La producción de Guyot, Iturri y Toth es la primera correspondiente al rock nacional que lanza la filial argentina de la multinacional Virgin.





1492 CONQUISTA DEL PARAISO -P/M/13-
Con Gerard Depardieu. **Ideal 1.** Suipacha 378. 326-3300. A las 14.30, 17.10 y 19.50 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.30). Sáb. trasn.: 1.15. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 19 y 22.15. Sáb. trasn.: 1. -

ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. Hablada en Castellano. A las 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

BAJO EL PESO DE LA LEY -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.50, 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven. **Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS -APTA-
Presenta Walt Disney. En castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.45 y 16.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

BOMERANG -P/M/16-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

CAMBIO DE HABITO -APTA-
Con Whoopi Goldberg. Del Cabaret al Convento.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 3. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 14.35, 16.45, 18.55, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20: Pre-Estreno: ALERTA MAXIMA. -

CANICHE -P/M/18-
Un filme de Bigas Luna.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.15.-

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/16-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.-

CUATRO CARAS PARA VICTORIA -APTA-
Con: China Zorrilla, Julia Von Grolman, Nacha Guevara y Carola Reyna. Dir.: Oscar Barney Finn.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23.-

CULPABLE -P/M/13-
Con Robert de Niro y Annette Bening.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40.-
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.-

DELICATESSEN -P/M/13-
Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc Caro. Con Dominique Pinon y Marie-Laure Dougnac.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15. -

DEMENTE -P/M/18-
De Brian de Palma. Con John Lithgow, Lolita Davidovich y Steve Bauer.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENC -P/M/16-
Con Susú Pecoraro y Oscar Martínez.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16-
De Jean Jacques Annaud. Con: Jane March.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.35 y 23.-

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/18-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

FAMOSA POR ERROR -APTA-
Con: Dolly Parton y James Woods. Dir.: Barnet Kellman.
Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15: Pre-Estreno: Alerta Máxima. -
Paseo Alcorta 2. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

FERNGULLY (LAS AVENTURAS DE ZAK Y CRYSTA) -APTA-
La película que tocará lo más profundo de su corazón.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10.-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20.-

GLADIATOR -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13.30, 17.25 y 21.15 (Sáb. 16.45, 20.30 y 0.15).-

HASTA EL FIN DEL MUNDO -P/M/13-
De Wim Wenders. Con William Hurt y Solfeig Dommartin.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -

INTERCEPTOR (EL CAZA FURTIVO F117) -APTA-
Con Andrew Divoff y Jurgen Prochnow.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.25 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

LA TEMPESTAD -P/M/16-
Un filme de Peter Greenaway. Con: John Gielgud, Michael Clark e Isabelle Pasco.
America. Callao 1057. 41-3818. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

LOS IMPERDONABLES -P/M/16-
Con: Clint Eastwood. Variedades. Sáb. trasn.: 1.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEDITERRANEO -P/M/13-
Oscar '92 a la mejor película extranjera.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

MILAGRO EN NUEVA YORK -APTA-
Con Danny Aiello y Anthony Lapaglia.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

MUJER SOLTERA BUSCA -P/M/16-
Con Briget Fonda y Jennifer Jason Leigh. Un film de Barbet Schroeder.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10.-
Paseo Alcorta 4. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10.-

NIKITA (LA CARA DEL PELIGRO) -P/M/16-
Con: Anne Parillad y Jean Hugues Anglade.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 1. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

OBSESION FATAL -P/M/16 c/Res.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.-

PUERTAS ABIERTAS -P/M/13-
Un filme de Gianni Amelio. Con: Gian Maria Volonte.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.20, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.-

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con: Richard Gere.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

SOLDADO UNIVERSAL -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 32ª 0235. 15.35, 19.30 y 23.15(Sáb. 14.55, 18.40, 22.25 y trasn. 2).-

TAXI BLUES -P/M/16-
Dir.: Pavel Lounguine. Con: Piotr Zaitchenko y Piotr Mamonov.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/13-
Con: Gerard Depardieu.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.00. -

UN HORIZONTE LEJANO -P/M/13-
Con Tom Cruise y Nicole Kidman.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50, 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

VALMONT -P/M/16-
De Milos Forman. Variedades. Sáb. trasn.: 1.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.15. -

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. desde las 11: **Camino sin salida** -P/M/13- **Deseo y decepción**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. El Director es la Estrella. A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Algunas entrevistas sobre cuestiones personales**. Dir.: Lana Gogoberidze.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). A las 20 y 22: **Quesos y Besos**. Con: Laurel y Hardy. De John Blystone.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont. 14.15, 18.15 y 22.15: **El engaño** -P/M/16- 12.15, 16.15 y 20.15: **Billy Bathgate**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Retrospectiva de Alexander Kluge. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Adiós al ayer** -P/M/18- Dir.: Alexander Kluge. Con: A.Kluge y G.Mack. Pl. $ 2.-

METRO 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: **"Mi mundo privado"** -P/M/18- 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: Variedades.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7209. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: **Puertas abiertas** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Cambio de hábito** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Famosa por error** -S/R- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: Alerta Máxima. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Interceptor (El Caza furtivo F117)** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23: **Delicatessen** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15, 16.30 y 18.20: **Ferngully** -S/R- 20 y 22.30: **Obsesión fatal** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: **Mujer soltera busca** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: **Culpable** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 23: **Bomerang** -P/M/16- 16.30 y 18.40: Variedades. Sáb.trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 14.50, 16.25 y 18: **Blanca Nieves y los siete enanitos** -S/R- 19.30, 21.30 y 23.30: Mediterráneo. -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 15, 18.30 y 22: **Con las mejores intenciones** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50: **La Tempestad** -P/M/16- 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25: **Nikita (La cara del peligro)** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-





COLON. 35-5414. VIERNES 11 a las 20.30: 4ta. Func. del Ab. "B". Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: A.Ferri, J.Bocca y Ballet Est. del T.Colón. Dir. de Orq.: Pedro I.Calderón. Orq. Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta. SABADO 12 a las 20.30: 4ta. Func. del Ab. "E". Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: T.Sevillano, M.Guerra y Ballet Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta. MARTES 15 a las 20.30: 4ta. Func. del Ab. "C". Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: E.Cassano, J.Bocca y Ballet Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta. MIERCOLES 16 a las 20.30: Venta total de las localidades. Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: E.Cassano, J.Bocca y Ballet Est. del T.Colón. Pl.: $ 70. Delant. Paraíso: $ 16. JUEVES 17 a las 20.30: 2da. y Ultima Función del Ab. Universitario. Ultima representación del Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: S.Bazilis, R.Candal y Ballet Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta.-
Boletería: Todos los días, de 10 a 20 (lunes de 17 a 21), por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta.. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi. Con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo, Ana María Casó, Héctor Malamud, Alejandra Flechner y Jorge Diez. Diseño de iluminación: Lito Pastrán, Jorge Ferrari y Macarmen Arnó. Diseño de escenografía y vestuario: Jorge Ferrari. Música: Luis Reales. Asistencia de dirección: Ana Belén Saint Jean. Dirección: Maricarmen Arnó. En coproducción con DAEFA Espectáculos. Pl. $ 8.- **Sala Martín Coronado.** Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **MEMORIA DEL INFIERNO**, versión de Gerardo Taratuto del "Informe sobre Ciegos", de Ernesto Sábato. Con Daniel Fanego, Aldo Braga, Diana Lamas, Daniel Figueiredo, Osvaldo Santoro, Silvia Bayle y elenco. Dirección: Daniel Ruiz, s/trabajos previos de Sergio Renán y Carlos Baldonero. Pl.: $ 8.- **Sala Cunill Cabanellas.** Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **CON OLOR A AGUA FLORIDA**, unipersonal de **Perla Santalla**. Pl. $ 8.

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 21: "CICLO DEL ENCUENTRO". Dir.: **Teresa Parodi**. Con: Ariel Petrocelli. Pl. $ 10 (dde. fila 10 $ 8). Juev. a las 21: "DANZANDO EN EL DISCEPOLO". Ciclo coord. por N. Binaghi, B. Durante y J. López. "Expansiones", "La Noche de Gaspar", "Urania" y "Dedalus". Pl. $ 5.- Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: Ciclo Teatral Iberoamericano: "LIMITES", de Marco Antonio de la Parra. Dir.: Franklin Caicedo. Con Débora Bianco, Héctor Bidonde, Daniel Rivera y Elena Tasisto. "NORAH", de Emilio Carbellido. Dir.: Hugo Urquijo. Con Mario Alarcón, Maria Bufano, Franklin Caicedo y gran elenco. Pl. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor: Sáb. a las 21.30: **"Milongueros de ayer y siempre"** En el marco del Proyecto Memoria. Homenaje a la Música Sureña. Pl. $ 10. Est. y Jub. $ 5. **Sala Argentina:** Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"El Hombrecito"**, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. Dir.: Osvaldo Pelletieri. Loc. $ 10.-

ALTOS DE MONSERRAT. Solís 654. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"Viuda Fiera y Avivata busca Soltero con Plata"**, de Germán Ziclis. Dir. y Pta. en esc.: Rómulo Dillac. Pl. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21:
SOPA DE POLLO
De Arnold Wesker. Dir.: José María Paolantonio y Alejandra Boero.
SOPA DE POLLO
Pl. $ 18 (Juev. $ 15). Juev. y Dgo. est. y jub. $ 10. Bolet. dde. las 12. Loc. en vta. c/7 días de antic. Ultimas funciones. Sala climatizada.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"Otro Hamlet"**, ensayo s/la obra de Shakespeare. Dir.: A. Dotta. Con A. Hopkins, P. Kochoilian e I. Haadouch. Est. y jub. con desc.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: A. Bonín en **"Hollywood...Quiero estar en tu Historia"**, de N. Simon. Con S. Cart y W. Quiroz. Dir.: L. Rossini. SALA 2: Juev. y Vier. a las 21.30: **"La Tempestad"**, de W. Shakespeare. Dir.: R. Villanueva. Sáb. y Dgo. a las 21.30: **"Vincent y los Cuervos"**, de P. O'Donnell. Dir.: E. Demaestri.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **LUISA FERNANDA**. Con la Compañía Lírica de Zarzuela de Manuel De Falla. Loc. en vta.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. Unicas Semanas en Buenos Aires. ¡20 Años Consecutivos! Premio de los cronistas al Mayor Exito Ininterrumpido:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22.00 y 23.45. Dgo. a las 21.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21.30:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pelicori, Hugo Soto y Mario Pasik. Dgo. desc. a est. y jub. SABADO DESPEDIDA.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 23: Recital de la Popular Cantante Cubana: **Clara Victoria**. Loc. $ 12. Con consumición. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: Estela Molly, Mabel Pesen y Gabriela Peret en **"Cantando los 40"**. Dir.: Rosa Celentano. Loc. $ 15 (incluye copa de champagne). Sáb. a las 23.30: **"Malos Hábitos, el Humor"**, por el Grupo "Malos Hábitos". Dir. y Pta. en esc.: Beatriz Dumonte. Loc. $ 10, c/consumición.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Lun. a las 21.30: **"Cadáver Exquisito"**, por el Grupo Detritus. Mar. a las 21: **"Rescate Emotivo"**, con P. Finamore. Dir.: Roberto Mosquera. Vier. y Dgo. a las 21: **"Edipo"**, de Sófocles. Adapt. y Dir.: Claudio Hochman. Juev. a las 22: **"Fiesta de Cierre del Ciclo de Coreografías"**. Sáb. a las 21.30 y 0.30: **"Abasto en Sangre"**. Dir.: Tony Lestingi. Con C. Argis, R. Behrens, L. González y elenco.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 21: **"Mashomerias"** Llega la humorada del 92. A las 22: **"La Expo-Palmitos 92"**. Grupo Los Palmitos. A las 23: **"Reid Mortales"**, por Los Kijotes. A las 24: **"Círculo Vicioso"**, con R. Molinari. A las 0.45: **"El Salvabache"**, por A. Sverdlik. A las 1.30: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. Sáb. a las 21: **"Sueños de Sueños"** - **"Pasión"**, de Fontanarrosa. A las 23: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, por C. Guarnerio. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto. A la 1: **"Fede y Juan en Ciudad Gótica"**. Una explosión de risas. A la 1.45: **"Apretón y después"**, con el delirio Top de W.Comel.-

CALIBAN. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30: **Con la cabeza bajo el agua**. Esc. y Dir.: Norman Briski. Pl.: $ 12.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6774. Mié. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20:
LA NOCHE DE LA BASURA
De Beto Gianola. Con CARLOS CARELLA y HAYDEE PADILLA. Dir.: Carlos Carella. Loc. en vta. c/antic. Pl. $ 12. Domingo 13 DESPEDIDA.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251/59. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: Centro de Estudios Pianisticos. Concierto de piano a cargo de **Sandra Pecile**. Comentarios: Juan Pedro Franze. Entrada: $ 3.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 21: **"Los Play Boys contra el Fin del Mundo"**. Dir.: Agustín Souza. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **Muestra anual de dirección y actuación de Lorenzo Quinteros**. Desc. a est. y jub.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. . Sáb. a las 22.30: **Las Barbis** en "Sólo Barbis". Vier. a las 22.30: Tara Club Show en **Cómicos por decreto**. Sáb. a las 0.30: **"Los Stretch"**. Espectáculo de Humor.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: (Despedida) **"Doña Ramona"**, de Víctor M. Leites. Dir.: Rubens W. Correa. Est. y Jub. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21: (Despedida) **Fabián Vena** en "LA BALADA DEL LOCO VILLON", de Osvaldo Dragún. Dir.: Andrés Bazzalo. Bolet. de 16 a 21.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Comedia de Darthés y Damel: **La Hermana Josefina**. Con M.Cisneros, J.Calviño y elenco. Dir.: R.Aldemar.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Sáb. a las 21: **"El Faraón y su Corte"**, adapt. de "La Corte de Faraón", de C. Ruiz. Puesta y Dir. Gral.: Carlos Olivotto y Carlos Ruiz.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. (popular) y Sáb. a las 21: Vuelve...**"Tango Varsoviano"**, de A. F. Alberto. Con M. A. Figueroa, O. Peluffo y M. Riveros. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: **"En los Zaguanes Angeles Muertos"**, de A. F. Alberto. Premio ACE '92, Mejor Espectáculo y Mejor Dirección. Con M. Bucosi, J. Diez y R. Lorio.-

DIE SCHULLE. Alsina 1671. Ultimo mes: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "ASTERION", de Guillermo Angelelli (Ganador del Premio ACE Mejor Actor Off 1992). Actores y estudiantes 50% descuento.-

EL EXCENTRICO DE LA 18º. Lerma 420. 772-6092. Juev. y Vier. a las 22: **"Sólo un Aspecto"**, de Griselda Gambaro. Dir.: Cristina Banegas. Con F. Bril, G. Camino y D. Rafecas. Sáb. y Dgo. a las 22: Tres Piezas Cortas de Beckett: **"Vaivén"** - **"Catástrofe"** - **"Impromptu de Ohio"**. Dir.: Cristina Banegas.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vie. y Sáb. a las 21: **Extasis en el Sur**, de Carlos Cazila. Vier. a las 23 y Sáb. a las 23: **"Proceso Interior"**, de Rodolfo Ledo. Dir.: Rubén Macedo. Vie. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: **"Visita"**, de Ricardo Monti. Dir.: Carlos Castaño. Sáb. a la 1: **"El Sr. Galíndez"**, de Eduardo Pavlovsky. Sáb. a las 21: **Me acuerdo de vos**, de P.Miranda.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. **Sala 1:** Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **"¡Cuidado...están los Chicos!"**, de R. Maroni y G. Acquis. Dir.: O. Campodónico. Vier. a las 23.30: **"Los Equilibristas"**, de R. Etchelet. Dir.: S. Degiovanne. Sáb. a las 21: **"Tango Music-Hall"** por el Bs.As. Art Ballet. **Sala 2:** Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Aire comprimido"** Basado en el film Ciudadano bajo vigilancia. Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Azul Profundo"**, de P. Shannley. Dir.: L. Luque. Sáb. a la 1: (Despedida) **"Muchas Pelucas para un Sólo Calvo"**, de y con Eduardo Calvo.- **Sala 3:** Vier. a las 22 (últimas funciones): **"La Dama de Agua"**, de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. Lun. a las 21.30: **"El Baño de los Pájaros"**, de L. Melfi. Dir.: A. Medrano.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Ultimos Días: Vier. y Sáb. a las 23.45: **Esteban Mellino** en
LOCO
30 actores en escena. 2.000 funciones. 1.500.000 espectadores ya la vieron. Loc. en vta. c/una semana de antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 2. Dgo. a las 19: **"La Transgresión"**. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"La Tranza"**. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **"Psicodrama Psexion"**.-

ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO. French 3614. 804-7970. Sala Leopoldo Marechal. Vier. y Sáb. a las 22: **El Fabricante de Fantasmas**, de Roberto Arlt. Dir.: Eduardo Gondell.-

ESPACIO GIESSO. Cochabamba 370. 381-7276. Lun. y Mar. a las 21.30: **"El Otro Sacrificio"**. Autora y Directora: Esther Goris. Con Sandra Ballesteros, Sergio Pelacani y elenco.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Viernes a las 21.30: **"Cuentos de Humor y Amor"**, por

CUENTOS DE HUMOR Y AMOR

Ana María Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: $ 7. Desc. a estud. y jub. Sáb. a las 21: **Tara Club Show**.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3º. 372-8581. Vier. 4 y 18. Sáb. 5, 12 y 19 a las 22: **DALILA Y LOS COMETA-BRASS** en:
LA CARMEN (UN CLASICO MARGINAL) Dir.: Leandro Rosati. Con: Dalila, Adolfo Bontempo y Leandro Rosati. Ambiente Climatizado.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Unio Mística"**



(Sida, él, la mujer, la amante, la prostituta), de Susana Torres Molina. Unicas Funciones.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1º 1739. 26-4981. Vier. y Sáb. a las 22: El Equipo presenta: **"Amor Ardiente"**, de Fitzgerald Kusz. Gran elenco. Dir.: Manuel Iedvabni y Pablo Moseinco.-

I F T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. SALA 1: Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA** (Inspiración Colectiva sobre fragmentos de un discurso amoroso de Roland Barthes). Dir. Gral.: **Paco Gimenez**. Pl.: $ 10. Est. y Jub. 50% de desc.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 331. 361-4720. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Historieta Negra"**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva. Ultimas funciones.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. **Anfiteatro Pablo Casals**. Vier. a las 13: **"Manzoni Calgari en la Bandada"** (Música Popular). A las 18.30: **"Fontova y sus sobrinos"**. **Sala Pablo Neruda**. El Musical más brillante del año.
CHEEK TO CHEEK
(Un amor de película). Silvia Arazi - Diego Sanclemente. Dir.Gral.: Betty Gambartes. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.- **Sala Pablo Picasso.** THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en

GEORGINA BARBAROSSA
ANONIMA
La TELE TEATRO

Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goyti, Cutuli y Rubén Szchumacher. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.-

LA RABIDA. Luis Sáenz Peña 427. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30: Grupo Gines presenta: **"Epona y el Demiurgo"**. Autor y Dir.: Luis Sarlinga. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: Grupo Gines presenta: **"Las Dos Orillas"** (América, la Historia de una Pasión y un Sueño). De G. Vidal. Dir.: C. González del Solar.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Salguero y Cabello. Paseo La Ochava. 806-7252.
PEPE SORIANO
El Regreso de Pepe Soriano con divertimentos en sus únicos dos meses en Buenos Aires. Con: Patricia Lande y M. Rodríguez Mentasti. Textos: Pepe Soriano y Hugo Sofovich. Miér. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Entradas de $ 15 a $ 25. Refrigeración. Presenta:
CUATRO & 4..¡¡SALE CON FRITAS!!
La mejor música americana de todos los tiempos, interpretada por **Cuatro & 4**, con la presentación de

CARMEN IRIONDO. Prod. Gral.: Luis Cella. Lunes a las 21.30.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 21: Títeres para Adultos. Javier Villafañe presenta la obra de Rafael Alberti. **La Confesión** y Horacio Tignanelli obras que le pertenecen. Loc. $ 5. Unica Función. Sáb. a las 23: **Los Melli, Manal, Ana Padovani, Vivian El Jaber, Les Pendex, Los Dados Vueltas, Daniel Zaballa en: "La Fiesta de Liberarte"** Loc.: $ 5.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:

CARLIN

De Barrios y Rodríguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19 y 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21;

BUENOS AIRES EN TIEMPO DE TANGO

Con **Guillermo Galvé, Adriana Varela**, Pablo González y Karold Iujas. Cuerpo de Baile y Orquesta. Coreog.: Abel Lanza. Dir. Mus.: **Julio Dávila**. Precio Gral.: $ 15.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Martes a Sábado a las 21.30 (ULTIMAS SEMANAS): Presenta:

TANGO x2

"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Canto: Patricia La Sala. Estacionamiento propio.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Juev. a las 21.30 y Vier. a las 22.30: **Ustedes me olvidarán**. Espectáculo Multimedia. Vier. a las 0.30: **Planta Fourier** presenta a "La Wagner's Flowers" en el ensayo público de **"El Buque Fantasma"**, adapt. de El Holandés Errante, de R. Wagner. Dir.: Omar Viola. A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver y Olkar Ramirez. Sáb. a las 22: Los Siameses, de Griselda Gambaro. Con: F.Martín y D.Sansotta.

Dir.: G.Spinelli. A las 23.30: **El Avispero** presenta "Terrazas". Trabajo de movimiento y expresión musical. Actuación del Grupo Musical **La Salud de los Enfermos**. A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con "La Cuadrilla", Oliver, Mazzarello y Nelly del Paraná. Rock de Estado Mayor Conjunto. Dgo. a las 19: **"Rock"** con **Advertencia** y **Alergia y Bagunza**.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Equipo Teatro Payró y TMGSM: **"CALDERON"** de Pier Paolo Pasolini. Estreno en la Argentina.

Calderón
de Pier Paolò Pasolini

Con: Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia y elenco. Mús.: Facundo Ramirez. Dir.Gral.: Felisa Yeni. Jue. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30. Pl.: $ 15. Juev.: $ 10.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Miér. a las 21.30 y Sáb. a las 23.30: La obra más premiada: **"Matadero"** (Capital Federal). Autor y Dir.: Marcos Rosenzvaig. 11 actores en escena. Vier. a las 22.45: **"Loca Juventud"**, comedia de Marcelo Mardi. Dir.: Fernando Crespi. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Los Pinchiruli"** Con su nuevo show. Refrig.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SALVEN AL COMICO

De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: **China Zorrilla**. Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21.15 y 23.15. Dgo. a las 20.30. Domingo 13 DESPEDIDA.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Es Bueno Mirarse en su Propia Sombra"**, de y con Luisa Calcumil. Pl. $ 5. Pull. $ 3.-

RICARDO PASSANO. Lima 411. 23-8592. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: TUPAC AMARU, de David Viñas. Dir.: Pedro Asquini. Con Aldo Cura, Linda Banti y elenco.-

SALA ENCUENTRO. Rodriguez Peña 780. 42-4477. Vier. y Sáb. a las 21.30:
Grupo "El Alféizar" presenta: **Jugar con fuego**. De August Strindberg. Dir.: Jorge Guerrero. Pl.: $ 5.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: Presenta en su 6° año de éxito a PABLO MISACANTANO en **"El Espermatozoide Alienado"**. Casi 800 funciones. **Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis**. Estac. Aire acond.-

SALA TERCER TIEMPO. Serrano 1627. 541-2795. Sáb. dde. las 23.30: El Show es Mujer: **Beatriz Besteiro** en "YO NO SOY CARNE". Libro y Dir.: María I. Falconi.-

SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Vier. y Sáb. a las 21.30: Escenario Libre presenta: **"La Farra"**, de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Loc. $ 3.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreno: SUSANA TRAVERSO y TRISTAN en:

CAMARERO CON CAMA ADENTRO

Con Ignacio Quirós, Gilda Lousek, Andrés Vicente, Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Historias de Gatos"**, de Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 7. Men.: $ 5. Loc. en vta. c/7 días de anticip.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Ciclo **"Vamos a la Opera"**: "LA CENICIENTA", de Giacchino Rossini. Recomendado para niños, jóvenes y adultos. 60 personas en escena. Ballet, Coro y Orquesta. Cantantes del Teatro Colón. Act. esp. de **Lydia Lamaison**. Idea y Dir. Gral.: Fernando Heredia. Auspicia: Fundación Konex. Pl. $ 12.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Juev. y Vier. a las 17. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 6.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **"Pinocho"** (La Verdadera Historia). Comedia musical. 21 personajes en escena.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Sarah Bianchi. Loc. $ 4. A las 17.30: **"Si Vamos Caminando"**, musical de E. Guerrero y C. Gianni. Loc. $ 6. Mar. a Dgos. de 13 a 20: **"Museo del Muñeco"**. Exposición. Secretaría de Cultura de la Nación.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 17 (única función): **"El Hado de Pistacho"**, de y con Héctor Presa y Carlos de Urquiza.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Konzert-Café. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Los Cómicos Ambulantes"**, con Irina Alonso y Fernando Crespi. Dir.: Pablo Nojes.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Salguero y Cabello. Paseo La Ochava. 806-7252. Sábado y Domingo a las 17: Presenta: Luis Cella **"EL SUEÑO DEL PAYASO MARAVILLA"**. Andrés Cesáreo y elenco. Comedia musical infantil. Nominada Estrella de Mar '92 Mejor Espectáculo Infantil. Premio Cadena Iberoamericana Mejor Comedia Musical. Auspiciado por Subsecretaría de Cultura de la Nación. Loc. $ 8. Refrigeración.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sabandijas Creativas presenta: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Jugando con el Cuerpo"**, de Perla Laske. A las 17: **"Des-Encuentros"**, de Fabián Rendo. A las 18: **"Mi Amor es un Colador"**, de Aide Andreone.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-

SALA ENCUENTRO. R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 18: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta **"Los Sueños de Cleopatra"** (Una loca aventura en el antiguo Egipto), de Pablo Corti. Dir. Gral.: Patricia Santo. Pl. $ 6.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Estanielao. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Tango-Danza-Show. La noche porteña de "UNION BAR". Cocktail y Lunch. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Mié. dde. las 23: Trasnoche de jazz **Jazz**. Por primera vez juntos: Jorge Anders (Saxo). Baby López Furst (Piano). Jorge González (Bajo). Pocho Lapouble (Batería). Entrada $ 8.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Vier. a las 23.30 y Sáb. a las 0.30: Marcela Paz presenta: **"A todo Rock"**. Distintas bandas. Pl.: $ 8.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vier. y Sáb. dde. las 24: El Club te invita a bailar la mejor música: **Salsa y Merengue**. Damas sin cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL TANGO ESTA EN MALENA. Defensa 727. 361-9484. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: TANGOS PARA ARGENTINOS PARA BAILAR Y CANTAR. Con A. Moreau, H. Petasy, O. Coronel y C. Aguirre. Act. esp. del Malevo Muñoz. Danza: Alberto y Juanita. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días**. $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Juev. a las 21: **"La renuncia de Tarzán"** Humor grotesco con Beto Campos. Vier. y Sáb. a las 22: Marta Lorente en: **"Cuentería"**, na-

CUENTERIA

rración de cuentos latinoamericanos. Vier. a las 23.30: **Agora Sim** con Bibi Vogel y Loni Rosa. Sáb. a las 23.30: **Todo se vuelve canción** con Silvina Blat y Esteban Morgado. Sáb. a la 1.30: **Ariel Prat y los testigos de Baez** Cumbia, murga y rock. Dgo. a las 21: **Susana Campo** Folklore.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R.Martín, P.Lasala y elenco. Danza con Paula y Adrián Beiró, Pochi y Baby. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Miér. a las 22: **"Los Tres Chanchitos"**. Salsa y Maracas. Juev. a las 22: **"El Gardel de Medellín"**. Espectáculo de Tango. Vier. a las 0.30: **"Trío Amado**. Boleros. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 24. Dgo. a las 23: RUDY CHERNICOFF en **"El Señor del Baño '92"**. El unipersonal argentino más visto en el mundo. Loc. en vta.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 0.00: **Octubre Rojo**. Concierto de Rock y Blues. Sáb. a la 1: **Manal Javi-Pasquali**. El Blues Porteño con los clásicos temas de MANAL y los nuevos de Javier Martinez. **Piru y su banda**.-

TV



6.00
ATC - **MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA.** Con J. C. Mareco

7.00
ATV - **DESPERTAR AL PAIS.** Con R. Maidana
ATC - **HORA SIETE.** Con R. Hanglin

9.00
ATV - **FEMENINA.** Con T. Bucourt y A. Cormillot
ATC - **LA MAÑANA**

10.00
ATV - **DIBUJUEGOS**

10.30
9 - **DIBUJOS ANIMADOS**

11.00
ATC - **ZIG ZAG.** Infantil con G. Ricardes

11.30
9 - **SOCIOS PARA LA AVENTURA.** Infantil

12.00
ATV - **TU OTRA VEZ.** Serie
ATC - **ECO ARGENTINA**
9 - **NUEVEDIARIO.** 1ª Edición
11 - **TELEFE NOTICIAS**
13 - **EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS.** Serie

12.30
ATV - **MR. BELVEDERE.** Serie
13 - **VIENDO A BIONDI**

13.00
ATV - **AMERICA NOTICIAS**
ATC - **ROBOCOPIA.** Con R. Portal
9 - **ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**
11 - **LAS DOS DIANAS.** Telenovela
13 - **3.60 TODO PARA VER**

14.00
ATV - **DULCE HOGAR.** Femenino
11 - **HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO.** Con S. Giménez

14.30
ATC - **METETE.** Con L. Delfino y S. Fernández Barrio

15.00
ATV - **DIBUJITOS CONTINUADOS**
9 - **INDISCRECIONES.** Con L. Avilés
11 - **UTILISIMA**
13 - **ANTONELLA.** Telenovela

16.00
ATV - **NATACHA.** Telenovela
ATC - **MI PEQUEÑA SOLEDAD.** Telenovela con V. Castro
9 - **YO ME QUIERO CASAR. ¿Y USTED?** Con R. Galán
11 - **EL SHOW DE LOS PITUFOS**
13 - **BIENVENIDAS**

17.00
ATV - **VECINAS.** Femenino
ATC - **ANDREA CELESTE.**
9 - **EL INFIEL.** Telenovela
11 - **EL SHOW DE XUXA.**
13 - **MARIA DE NADIE.** Telenovela

18.00
ATV - **LA NUEVA HECHIZADA.**
ATC - **BUMERANG.** Con C. Lemercier
9 - **PRINCESA.** Telenovela
11 - **JUGATE CONMIGO.** Con Cris Morena
13 - **EL AGUJERITO SIN FIN.** Infantil

18.30
ATV - **PEQUEÑA MARAVILLA.** Serie

19.00
ATV - **CLIPS.** Musical
ATC - **LOS CAZAFANTASMAS.** Serie
9 - **FLAVIA CORAZON DE TIZA.**
11 - **TELEFE NOTICIAS**
13 - **FAX.** Con N. Repetto

19.30
ATC - **PANORAMA 24**

20.00
ATV - **AMERICA NOTICIAS**
ATC - **CUIDADO CON EL PERRO.** Con R. Pettinato
9 - **NUEVEDIARIO.** 2ª Edición
11 - **EL MUNDO DE DISNEY**
13 - **TELENOCHE**

20.30
ATC - **VOY A PAGAR LA LUZ.** Telenovela

21.00
ATV - **MIS DOS PAPAS.** Serie
ATC - **LA CAPSULA DEL TIEMPO.** Documentales
9 - **LOS LIBONATTI.** Telecomedia
11 - **LOS SIMPSONS.** Dibujos
13 - **BEVERLY HILLS 90210.** Serie

22.00
ATV - **MISION IMPOSIBLE.** Serie
ATC - **GASALLA EN LA TORRE DE BABEL.** Humorístico
9 - **GRANDES VALORES.** Con S. Soldán
11 - **CINE**
13 - **UNA DE CAL Y UNA DE ARENA.** Con H. Larrea

23.00
ATV - **COMBATE.** Serie
ATC - **HABLEMOS DE SEXO.** Con R. Hanglin

24.00
ATC - **ATC 24.** Noticiero
9 - **LA TV ATACA.** Conduce M. Pergolini
11 - **VIDEOMATCH.** Conduce M. Tinelli
13 - **EN SINTESIS.** Informativo

0.10
13 - **ESE AMIGO DEL ALMA.** Con L. Vitale

1.00
ATC - **TE ESCUCHO.** Con L. Delfino
9 - **DIOS ES NUESTRO DESCANSO**

2.00
ATC - **CINE.** Hoy: "Un marido ideal", con S. Gómez Cou

CABLE VISION

18.30
23 - **TIEMPO DE GITANOS,** con D. Dujmovic

20.00
17 - **TENIS NACIONAL**
20 - **CHIPS.** Serie
21 - **SPECIAL 21.** Rasta & Reggae
25 - **LOS TAPES DE ANDERSON,** con S. Connery

20.30
17 - **HOCKEYVISION**

21.00
5 - **BEVERLY HILLS 90210.** Año II. Serie
20 - **MAGNUM.** Serie
23 - **MIS PRIMEROS 40 AÑOS,** con Carol Alt

21.30
17 - **CABLEVISION DEPORTES**

22.00
5 - **PASION INCONTROLABLE,** con Sarah Miles
20 - **EL ULTIMO CASO DE BROCK,** Policial
25 - **FIEBRE DE LAMBADA,** con A. Forest

22.30
3 - **BALLET: EL PRINCIPE DE LAS PAGODAS.**
30 - **CICLO UNCIPAR.** Videos

23.00
23 - **LAS CHICAS FRESA SON FACILES,** con Buxton

23.50
5 - **EL PLANETA DE LOS BUITRES,** cn R. Harris

24.00
20 - **VACACIONES SEPARADAS,** con D.Naughton
25 - **EL TRITURADOR,** con Ch.Bronson.

0.45
23 - **WILLY MILLY,** con P. Segal

1.20
5 - **ADELANTE POMPEYA,** con F. Howerd

VIDEO CABLE

17.00
3 - **DEPORTE INTERNACIONAL**
5 - **VIDEO GYM.** Aerobics
14 - **ROSA DE LEJOS.** Telenovela
17 - **UN BEBE EN CASA.** Comedia dramática

18.00
3 - **TENIS INTERNACIONAL**
14 - **AMANDOTE II.** Telenovela
22 - **EL AMOR DE UN IDOLO.**

19.00
17 - **LOS SUEÑOS SUEÑOS SON.** Drama
34 - **CHIPS.** Serie

19.30
5 - **MAMA MALONE.** Serie

20.00
14 - **BELLISIMA.** Telenovela
22 - **LOS TAPES DE ANDERSON.** Drama
34 - **MAGNUM.** Serie

20.30
3 - **VCC DEPORTE CON TODO**
4 - **LA TIERRA PERDIDA.** Serie

21.00
4 - **W.I.O.U.** Serie
5 - **CABLENOTICIAS**
14 - **LA TRAIDORA.** Telenovela
34 - **EL ULTIMO CASO DE BROCK.** Drama

22.00
4 - **MAMA MALONE.** Serie
14 - **PANTANAL.** Telenovela
17 - **PARAISO DEL DIABLO.** Drama
22 - **FIEBRE DE LAMBADA.** Musical
25 - **ESPIAS SIN ROSTROS.** Suspenso
26 - **LA MISION.** Drama
36 - **BIRD.** Drama-musical

22.30
4 - **LOS SIMPSONS.** Serie

23.00
5 - **HORA DE CIERRE.** (Sin censura). Periodístico
14 - **ROSA DE LEJOS.** Telenovela
34 - **VACACIONES SEPARADAS.** Comedia

23.45
5 - **CABLENOTICIAS**

24.00
14 - **AMANDOTE II.** Telenovela
17 - **NO DESPIERTEN AL POLICIA DORMIDO.** Policial
22 - **EL TRITURADOR.** Acción

1.30
23 - **TODO EL JAZZ.** Conduce A. Palacios

2.00
14 - **BELLISIMA.** Telenovela

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

H O Y

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado. Fresco por la mañana. Luego, moderado ascenso de la temperatura. Neblimas matinales. Mínima 15°. Máxima 26°.

△△△△

8.00: Primeras Jornadas sobre Actualización en Control de Infecciones Hospitalarias, organizadas por la Escuela de Enfermería de la UBA. Córdoba 2351, 9° piso.
14.00: Semana de Preestrenos Internacionales, organizada por la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina: proyección de *Mi mundo privado*, film de Gus Van Sant, uno de los más destacados y personales realizadores del cine independiente. Cine Metro, Cerrito 570. Repite en horarios sucesivos.
19.00: Muestra anual de la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano *Arte x 4*, y fiesta con una obra de teatro y 5 grupos de rock-blues. Wenceslao Villafañe 1342.
20.00: Presentación del periódico barrial *La vereda*. Participarán el diputado Chacho Alvarez y el concejal Aníbal Ibarra. Cine Club Claridad. Córdoba 6468.
• Presentación del libro *El miedo a los hijos*, de Jaime Barylko. Participan Carlos Rodari y Ricardo Halac. Terraza del Paseo Alcorta.
• Presentación del libro *El canto de la Patria Profunda* de Norberto Galasso, en UTPBA, Alsina 779, 2° piso.
20.30: Presentación del libro *Encubrimiento*, con posterior charla-debate sobre "El resurgimiento del nazismo en Alemania", con la presencia de Osvaldo Bayer. Hipólito Yrigoyen 1549, Mar del Plata.
21.30: *Unión Mística*. Reestreno de la obra de Susana Torres Molina, dirigida por Torres Molina, con posterior debate. Invitada de hoy: Graciela Peirú. La Ranchería, México 1152.
• Divina Gloria en Prix D'Ami. Monroe 2300.
23.00: *El último mortal*. Espectáculo del grupo Malactor, sobre textos de Pizarnik, Beckett y Cortázar. La Casa de Tomás y Enrique, Coronel Díaz 1608.

¡REVISELOS!



(Por Enrique Medina) Es una nota más. Una nota más en un noticiario más. Televisivo el noticiario. Una nota social. Para matizar las notas futboleras y otras de interés menos social. Entonces la pantalla muestra la calle. Es de noche. Bastante entrada. En realidad no se ve la calle, se ve una escena callejera desarrollándose en la vereda. Hay una cortina a rejas, un negocio. Unos vidrios rotos. Y dos pibes o muchachos. La poca luz no los identifica muy bien o ellos están fuera de foco, o un poco lejos. Están sentados en el piso con la espalda apoyada en la cortina. La cabeza escondida entre las piernas. Visten lamentablemente. La cámara que los enfoca se mueve, tiembla. Hasta que aspira aire el cameraman y su cuerpo se transforman en un trípode. Entonces se ve un brazo que entra en cuadro por la izquierda. Un brazo con manga civil marrón. En el extremo del brazo, una mano, un dedo apuntando:

—¡Revíselos!

Y entra al cuadro un cana vestido de cana con gorra de cana que les ordena a los pibes que se pongan de pie. De espaldas. Con las piernas bien separadas. Y los palmea. Desde los hombros. Debajo de los brazos y el pecho, la cintura, los muslos, entre las piernas. Las manos del cana siguen descendiendo y justo cuando llegan a los tobillos vuelve a entrar en cuadro el brazo con manga civil marrón sosteniendo el dedo que apunta:

—¡Allí, allí, en la media!

Y allí, exactamente, donde el dedo señala, presuntamente entre la media y el tobillo, casualmente de la pierna que está más cerca de la lente de la cámara, la mano del cana algo encuentra (aunque pareciera que "halla", por la seguridad con que actúa). Algo pequeño es. No es arma de fuego. Ni puñal. Con eso pequeño en la mano el cana se pone de pie y avanza a cámara con un primer paso. Movimiento suficiente para que el pibe revisado se alerte con naturalidad en un pensamiento que se le escapa espontáneo:

—¡Eso no es mío, yo no tenía nada!

Con la ayuda de la inercia, el cana da el segundo paso ignorando el reclamo y ya está entre la manga civil marrón y la cámara que busca el detalle, ese zoom imparcial que mostrará la verdad a los televidentes. Y el cana abre el detalle, un sobrecito plateado. Dentro, el consabido polvillo blanco. Y, sin necesidad de probar con el dedo como hacen en las series o en las películas, el cana, tapando con su cuerpo toda otra referencia de la escena, comienza a explicar al periodista que esa sustancia es...

Lo que sea. Abruptamente se termina la nota. Y viene otra noticia. Aquí no ha pasado nada. Una más. Viene otra noticia de fútbol, seguro. El cana ha cumplido con su deber. El pibe pagará por haber dicho un bolo fuera de libreto y...

Hay muchas formas de ganarse la vida. Algunas son pesadas pero alegres y permiten que se pueda mirar de frente. Otras también son pesadas, pero sin alegría, y es mejor no mirar el espejo al levantarse. No es fácil, lo sé.

CARTAS

Petitorio

En el peaje de Parish, Ruta Nacional 3, kilómetro doscientos sesenta y cuatro, los abajo firmantes, transportistas de carga generales, solicitan y exigen tanto a las autoridades nacionales como a la empresa Semacar S.A., en forma pacífica, los siguientes servicios a cumplir por la concesionaria:

1) Servicio de ambulancias a disposición de todos los usuarios.

2) Un autobomba o equipo especial para combate de toda clase de siniestros, incluidos los de tipo de combustibles y otros líquidos y químicos.

3) Equipos de comunicaciones a disposición de todos los usuarios con alcance fuera del radio de la estación de peaje.

4) Permanencia de un equipo de paramédicos especializado para todo riesgo.

5) Equipo de auxilio de gomería ambulante.

6) Equipo de grúa permanente para vehículos pesados y con carga.

7) Banquinas, calzada y señalización de acuerdo con lo estipulado en el contrato de concesión.

8) Patrullaje permanente y vigilancia para prevención de accidentes.

9) Uso de todos los servicios en igualdad de condiciones para todos los usuarios y sin discriminación de vehículos o cargas.

Se deja constancia que hasta tanto no se cumpla con tales codiciones no se abonará el peaje en Parish cuando los transportistas se dirijan hacia el Norte; y cuando el destino sea hacia el Sur se le extienda un comprobante de paso sin pago para presentar en peaje Hinojo. El abono se efectuará en Hinojo cuando el destino sea el Norte y con libre paso en Parish. Se solicita que estas mínimas condiciones se cumplan en todas las estaciones de peaje de las rutas del país y sin costos adicionales en el abono del peaje.

Carlos Naverán
DNI 13.447.544;
Luis O. Ruals
DNI 17.496.987;
Delfor Ponce de León
DNI 12.423.107;
Carlos Rizzo
DNI 11.359.267;
Néstor Oñolas
DNI 9.068.424;
Roberto Scarfato
DNI 21.489.753;
Hugo Agüero
DNI 12.544.567;
Vicente Parrilla
DNI 17.512.299;
Juan José Arruti
concejal Azul;
y siguen firmas

Auxilio

por Rep







